HISTOIRE

NATVRELLE

DE 41506

MRE FRANCOIS BACON, Baron de Verulan, Vicomte de fainct Alban, & Chancelier d'Angleterre.



A PARIS,

Chez ANTOINE DE SOMMAVILLE & ANDRE SOVBRON, affociez, au Palais dans la petite Salle.

M. DC. XXXI.

* Auec Prinilege du Roy.





A

MONSEIGNEVR

DE CHASTEAV-NEVF, GARDE DES SEAVX

DE FRANCE.

ONSEIGNEUR,

Ce Chancelier, qu'on a fait venir

tant de fois en France, n'a point encore quitté l'Angleterre auec tant de paßion de nous découurir ses merueilles que depuis qu'il a sceu le rang dont

EPISTRE.

on auoit reconnu vos vertus; de sorte que maintenant son histoire, auec tous les beaux ornemens qu'elle receut autresfois de sa plume, vient parestre deuant vos yeux, comme cette superbe & curieuse Reine, qui pour voir les grandeurs d'un Prince Philosophe, entreprit un voyage auec toute) la pompe & l'apareil dont elle estoit capable. Ce sont des fruits d'une terre où vous auez, montré ceux de vostre prudence, ou plutost c'est un tresor dont ie ne puis pretendre que la moindre partie, puisque m'estant voué du tout à vous; & l'ayant découuert durant votre Ambassade, il ne peut pas

EPISTRE.

tomber en d'autres mains que les vostres. Un de vos sentimens à son auantage sufira pour sa gloire; & ie m'assure que vostre Nom à la face de cét ouurage en fera passer la durée iusqu'à des siecles que nous n'atteindrons pas si nous ne finissons ausi tard que le monde. On en iugera sans doute comme de ces tableaux que lon ne garde pas aux cabinets pour le merite de la peinture, mais pour l'image de celuy qu'ils representent à nosyeux.SiMonsieurBacon eût vêcu de nôtre temps, ie ne doute point qu'il n'eût toûjours pris vos actions pour modelle des siennes: Ausi, MONSEI-GNEVR, ne pense-je pas

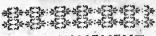
EPISTRE.

m'éloigner de ses intentions sie vous offre aujourd'huy de les œuures. Il est vray qu'il eut esté facile à ce grand personnage de trouner one meilleure plume que la mienne pour trauailler. apres son Genie; mais ie suis assuré que pour auoir entrée chez, vous il ne pouvoit choisir. vn homme qui desirast dauantage parestre à toutes les occasions ,

MONSEIGNEVR,

Vôtre tres-humble & tresoberssant serviteur,

D. M.



ADVERTISSEMENT.

E T ouurage de Monsieur Bacon, pour estre posthume, ne merite pas moins d'estre reconnu pour legitime, puis qu'il a les mesmes auantages que ceux qui ont esté mis en lumiere de son viuant. Si l'Autheur eust eu enuie d'en demeurer là, nous eufsions veu cet œuure sous la presse en mesme temps que ses autres liures; mais ayant dessein de le grossir encore de beaucoup, il en auoit voulu differer l'impression iusques à l'entier accomplisses

Advertisement

ment de ses ouurages. C'est vne histoire naturelle, où les qualitez des metaux, la nature des elemens, les causes de la generation & corruption, les diuerses actions des corps les vns sur les autres, & choses semblables, sont traittees auec tant de lumiere, qu'il femble en auoir appris la science à l'escole du premier homme. Et bien qu'en cecy il ait passé sur les brisees d'Aristote, de Pline & de Cardan, ç'a esté neantmoins sans rien emprunter d'eux, comme s'il eust eu dessein de faire voir que ces grands personnages n'auoient pas traitté ce sujet si amplemet, qu'il n'en restast

an Lecteur.

encore beaucoup de choses à dire. Pour moy, quoy que ie n'ave pas dessein d'establir la reputation de cet Autheur aux despens de l'antiquité, ic pense toutefois pouuoir dire auec raison, qu'en ce sujet il à en par dessus eux quelque auantage; puis que la pluspart des Anciens qui ont écrit les choses naturelles, se sont contentez de nous en faire le recit comme ils l'auoient appris des autres: Et sans considerer que bien souuent ce qu'on leur donnoit pour histoire estoit fort éloigné de toute verité, ils ont mieux aimé fortifier de leurs raisons les relatios d'autruy, que d'en

Advertissement

faire eux mesmes vne exacte recherche, Mais Mösieur Bacon, sans s'arrester aux termes de ceux qui l'ont precedé, a voulu joindre l'experience aueclaraison: Et pour cet effet il auoit vne maison de capagne affez proche de Lodres qui ne luy seruoit qu'à faire ses experiences. En ce lieu il auoit vn nombre infiny de vases & de fioles, dont les vnes estoient remplies d'eaux distillees, les autres d'herbes & de metaux en leur propre nature, quelques-ynes de meslanges & compositions: & les laissant exposees à l'air pendant toutes les faisons de l'année, il obseruoit soigneu-

au Lecteur.

sement les diuerses actions du chaud & du froid, du sec & de l'humide, les productions & corruptios des simples, & autres effets de la nature. C'est par ce moyen qu'il a trouué tant de rares secrets dont il nous a laissé l'inuention, & qu'il a fait reconnoistre pour faux tat d'axiomes, qui iusques icy auoient esté tenus pour inuiolables parmi les Philosophes. Que si pour en faciliter l'intelligence i'ay mis en cette version plusieurs mots plus Latins que François, le Lecteur en doit imputer la principale faute à la sterilité de nostre langue, qui se trouve si desectueuse, que

Aduerti [sement

beaucoup de choses demeureroient souvent sans pouuoir estre exprimees si nous n'auions recours aux langues

estrangeres.

Ie feray bien aife aussi que le Lecteur soit auerty qu'en cette traduction ie n'ay pas fuiuy punctuellement l'ordre obserué dedans l'original Anglois, pour auoir trouué trop de confusion en la disposition des matieres, qui femblent auoir esté dispersees en plusieurs endroits, plutost par caprice que par raison. Outre qu'ayant esté aidé de la pluspart des manuscrits de l'Auteur, i'ay iugénecessaire d'y adjouster ou

au Lecteur.

diminuer beaucoup de chofes qui auoient esté obmises ou augmentees par l'Aumosnier de Monsieur Bacon, qui apres la mort de son Maistre sit imprimer confusement tous les papiers qu'il trouua dans son cabinet.

Ie dis cecy, afin que ceux qui entendent la langue Angloise ne m'accusent point d'infidelité, quand ils rencontreront dedans ma version beaucoup de choses qu'ils ne trouueront pas dedans l'original.

TRIVILEGE

du Roy.

OVYS par la grace de Dieu Roy de France & de Nauarre, A nos amez & feaux Conseillers les gens tenans nos Cours de Parlemens, Baillifs , Seneschaux , & autres Iuges & Officiers qu'il appartiendra, Salut. Nostre cher & bien amé PIERRE AMBOISE, Escuyer, sieur de la Magdelaine, Nous a fait remonstrer, qu'il auroit traduit en François vn Liure intitulé, l'Histoire Naturelle du sieur FRANÇOIS BACON, Chancelier d'Angleterre, auec quelques Lettres du mesme Auteur: ensemble la vie dudit sieur Bacon , composee par ledit exposant. Ce qu'il desireroit mettre en lumiere, Nous requerant à ces fins luy octroyer nos Lettres necessaires. A CES C'A Vses, desirant sur ce pouruoir audit expolant, & empescher qu'il ne soit frustré de son labeur, & des frais & despenses qu'il conuiendra faire, Nous luy

auons permis & octroyé, & de nostre gracespeciale, pleine puissance se authorité Royalle, permettons & octroyons par ces presentes audit ex-posant de faire imprimer ledit Liure en tels marges & caracteres que bon luy semblera: & iceluy faire exposer & mettre en vente pendant le temps & terme de six ans, à commencer du iour & datte qu'il sera paracheué d'imprimer. Et à cet effet luy donnons pouuoir de ceder & transporter son Priuilege. Defendant à tous autres Imprimeurs de nostre Royaume d'imprimer ou faire imprimer ledit Liure, ny iceluy exposer en vente durant ledit temps sans le congé & consentement exprez dudit exposant, ou de celuy à qui il aura cedéson droit, sur peine de confiscation des exemplaires, d'amende arbitraire, & detous despens, dommages & inte-rests. Voulons en outre, qu'en mettant ou faisant mettre au commencement ou à la fin dudit Liure ces presentes, ou vn bref extrai& d'icelles, qu'elles soient tenuës pour signifiées : le tout à la charge d'en mettre deux exemplaires en nostre Bibliotheque: Car tel est nostre plaisir. Donné à Paris le premier iour de Ianuier l'an de grace 1631, & de nostreregne le vingt-vniesme.

Par le Roy en son Conseil,

SAVARY.

Etledit Pierre Amboife, Escuyer, sieur dela Magdelaine, a cedé & transporté sondit Privilege à Antoine de Sommaville Marchand Libraire à Paris, pour en iouye pendant le temps porté par iceluy, ainsi qu'il a esté accordé entre eux.



SVR LA VIE

DE M^{RE} FRANCOIS BACON, CHANCELIER D'ANGLETERRE.



EVX qui ont connu la trempe de l'esprit de Monsieur Bacon par

la lecture de ses ouurages, seront à mon auis curieux d'aprendre quel il estoit; Et de sçauoir que la

Discours sur la vie fortune ne s'est pas oubliée de donner des recompenses a vn merite rare & extraordinaire comme le sien. Il est vrai toutesfois qu'elle fut moins amoureuse de son dernier âge que de sa ieunesse, car sa vie eut des commencemens tres-heureux, & vne fin firude & fi estrange, que vous vous estonnerés tantost de voir le principal ministre de l'Estat d'Angleterre, grand & en naissance & en biens, reduit au point de manquer des choses necessaires à la vie.

l'ay de la peine à m'accorder à l'opinion du vulgaire

3

qui veut que les grands hornmes ne puissent faire des enfans femblables à eux, comme si la nature estoit en cela inferieure à l'art qui peut facilemeut faire des portraits qui se ressemblent : veu que d'ailleurs les histoires nous font voir, que les plus grands personnages ont trouué souuent dedans leur famille des heritiers de leurs biens & de leurs vertus tout ensemble. Et sans qu'il soit besoin de rechercher des exemples plus Ance-esloignez, nous voyons que ftres de M. Ba-Monsieur Bacon estoit fils cond'vn pere qui ne possedoit pas moins de vertus que luy:

Discours sur la vie

fon merite luy auoit acquis l'honneur d'estre si fort aymé de la Reyne Elisabeth, qu'elle luy dona la charge de Garde des Seaux, & luy mit en main les plus importantes affaires de son Royaume. Et certes ie suis fasché d'auouer que peu apres sa promotion à cette premiere dignité, il fut le principal instrument dont elle se seruit pour l'establiffement de la Religion des protestans en Angleterre.

Cette action quoi que fort odieuse en sa matiere, si neantmoins elle est considerée par les maximes politiques, on jugera facilement

5

que c'est l'vne des plus grandes & plus hardies qui ayent esté entreprises depuis beaucoup de siecles: Et l'on n'en doit pas moins estimer l'Autheur d'auoir sceu conduire si dextrement vne mauuaise affaire, & d'auoir changéen fort peu de temps la forme & la creance de tout vnEstat, fans en alterer la tranquilité. Monsieur Bacon n'estoit pas seulement obligé d'imiter les vertus de celuy -cy, mais encore celles de plusieurs autres de ses ancestres, qui ont laissé tant de marques de leur grandeur dedans l'hi-Roire, que l'honneur & la di-

Discours sur la vie gnité semblent auoir esté de tout temps le partage de sa famille. Aussi certes ne luy pourroit-on pas reprocher, d'auoir moins ajousté qu'eux à la splendeur de sa race. Estat ainsi né parmy les pour-Son edu- pres & nourri dedans l'esperance d'vne grande fortune, son pere le fit instruire aux bonnes lettres auec vn soin figrand & fiparticulier, que ie ne fçai auquel des deux nous sommes le plus redeuables de tous les beaux ouurages qu'il nous a laissez, ou à l'esprit du fils, ou au soin que le pere a eu de le faire culti-

uer : mais quoi qu'il en soit,

cation.

l'obligation que nous auons au pere n'est pas petite. Le iugement & la memoire ne furent iamais en aucun home au degré qu'ils estoient en celuy-cy; de sorte qu'en bien peu de temps il se rendit fort habile en toutes les sciences qui s'apprennent au College. Et quoi que dessors il fust iugé capable des char-ges les pl'importantes, neatmoins pour ne tomber dedans la mesme faute que font d'ordinaire les ieunes gens de son estoffe, qui par vne ambition trop precipitée portent souuent au maniement des grandes affaires vn esprit 8 Discours sur la vie

encore tout rempli des crudités de l'escole Monsieur Bacon se voulut acquerir cette science, qui rendit autresfois Vlysse si recommandable, & luy fit meriter le nom de sage, par la connoissance des mœurs de tant de nations diuerses. Ie veux dire Ses voy-qu'il employa dans les voyages quelques années de sa ieunesse, afin de polir son esprit, & façonner son iugement, par la pratique de toute sorte d'estrangers.LaFrance, l'Italie & l'Espagne comme les nations les plus ciuilisées de tout le monde, furent celles où sa curiosité le porta.

Estant arriué par ces moyes au comble de la doctrine &

10 Discours fur la vie de la vertu, il estoit iuste aussi qu'il arrivast à celuy de la dignité. Pour cet effet quelque temps apres son retour, le Roy qui connoissoit parfaitement son merite luy Seschar- donna plusieurs petites charges pour luy seruir de marchepié aux grandes dignitez; desquelles il s'acquita si dignement, qu'il fut en suite iugé capable des mesmes affaires que son pere venoit de quiter auec la vie. Et en la fonction de cette charge de Chancelier il rendit tant de preuues de la grandeur de son esprit, que l'on peut dire sans flatterie, que l'Angleterre doit à ses conseils judicieux & à sa bonne conduite vne partie du repos dont elle a iouy fi long temps. Et ne faut pas que le Roy lacques qui regnoit pour lors s'attribue tout seul cette gloire, car il est certain que Monsieur Bacon la doit partager auec luy. Ce Monarque que lon peut dire auec raison auoir esté l'vn des grands Princes de fon temps, qui connoissoit fort bien le prix & la valeur des hommes, se seruoit fort vtilement de luy, & se reposoit sur savigilance de la plus grande part du faix de sa Couronne. Le

12 Discours sur la vie Chancelier ne proposoit rien pour le bien de l'Estat, ou le maintien de la Iustice, qu'il ne fust mis en execution par la puissance royalle, & l'authorité du maistre secondoit les bonnes intentions du seruiteur : de sorte qu'il faut aduouer que ce Prince estoit digne d'auoir vn semblable Ministre, & luy digne d'vn si grand Roy.

Ses ver. Parmy tant de vertus qui rus & bō-rendoient recommandable nes qua-ce grand personnage, la prudence comme la premiere de toutes les vertus Morales, & la plus necessaire à ceux de sa profession, estoit

celle qui paroissoit en luy auec plus d'esclat. Sa profonde doctrine se fait assez. voir dans ses liures; & son incomparable fidelité dans les seruices signalez qu'il rendoit tous les jours à son Prince. Iamais homme ne fut si amoureux de l'equité, & n'embrassa les interests du bien publicauec tant de paffion que luy: En quoi ie puis dire qu'il eust esté beaucoup plus propre dedans vn Estat populaire que dessous vne Monarchie, ou bien souuent l'vtilité du Prince est plus considerée que celle de son peuple. Et ie ne doute point 14 Discours sur la vie que s'il eust vescu dans vne Republique, il n'eust acquis autant de gloire parmy les citoyens, que firent jadis Aristide & Caton, l'vn dans Athenes & l'autre à Rome. L'innocence oprimée trouuoit tousiours en sa protection vn affuré refuge, & la condition des grands ne leur donnoit point d'auantage auprés du Chancelier dans les affaires de Iuflice.

La vanité, l'auarice & l'ambition, vices qui s'attachent bien souvent aux grandes dignitez, luy estoient du tout inconnues, & s'il saiz soit de bonnes actions, ce n'estoit point par vn desir de gloire, mais seulement parce qu'il ne pouuoit en faire d'auties. Ses bonnes qualitez estoient toutes pures sans estre alterées du messange d'aucunes imperfections; & les passions qui font ordinairemet les deffaux des grands hommes, ne luy seruoient que, de matiere à faire des vertus: s'il auoit de la hayne & de la colere, ce n'estoit iamais que contre les meschans, pour abhorrer leurs crimes; & le bon ou mauuais succez des affaires de sa patrie, faisoit la plus grande partie de ses ioyes ou de ses

16 Discours sur la vie tristesses. Il estoit autat homme de bien comme il estoit bon luge, & corrigeoit plutost le vice & les mauuaises mœurs par les exemples de sa vie, que par les peines & les chastimens. Et pour dire en vn mot, il sembloit que la nature eust exemté des imperfections ordinaires des hommes, celuy qu'elle auoit destiné pour chastier leurs crimes. Toutes ces bonnes sa dif-qualitez le faisoient adorer du peuple, & cherir des plus grands de cet Estat: Mais lors qu'il sembloit que rien ne fust capable de destruire son establissement, lafortune la fortune fit voir qu'elle ne vouloit point encore changer sa nature peu stable, & que Monsieur Bacon auoit trop de merite pour estre si long-temps heureux. Il arriua donc que parmy vn grand nombre d'officiers tel qu'vn homme de cette qualité doit auoir en sa maison, il y en eut vn qui fut accusé au Parlement de concussion, & d'auoir vendu le credit qu'il auoit auprés de son maistre. Et bien que la probité de Monsieur Bacon fut exemtede toute censure, neantmoins on le declara coupable du crime de son domesti18 Discours sur la vie que, & fut en suite priué de la charge qu'il auoit silongtemps exercée auec tant d'honneur & de gloire. En cecy ie remarque l'effet d'vne grande ingratitude & d'vne brutalité sans pareille, de dire qu'yn homme qui pouuoit marquer les annees de sa vie plutost par les seruices fignalez qu'il auoit rendus à l'Estat, que par les mois & les saisons, ait receu vn si mauuais traitement pour la punition d'vne faute qu'il nauoit point commise; Et l'Angleterre nous fait bien voir parcette action, que la mer, qui l'enuironne de tous

costez, communique à ses habitans vne partie de ses legeretez & de ses inconstances. Cet orage ne l'estonna point du tout, & il receut les Sa retrai-nouuelles de sa disgrace d'vn Cout. visage si'égal, qu'il fut fort aisé de iuger qu'il ne s'attachoit point aux biens de la fortune, puisque la perte qu'il en faisoit luy causa si peu d'affliction. Il auoit afsez proche de Londres vne maison de campagne embellie de toutes les choses propres au soulagement d'vn efprit aigry des affaires comme le sien, & lassé de viure dans la confusion du grand

20 Discours sur la vie monde: il s'y retira pour vaquer plus librement à la lecture de ses liures, & passer en repos le reste de sa vie. Mais comme il sembloit estre nay plutost pour le reste des homes que pour luy-mesme, voyant que par faute d'employ, il ne pouuoit plus donner au public ses bonnes actions, il voulut au moins se rendre vtile par ses écrits & par ces liures; dignes certes d'auoir entree en toutes les bibliotheques de la terre, & qui meritent de tenir rang parmy les plus beaux

ouurages de l'antiquité. L'histoire de Henry VII.est vn de ceux dont no fommes redeuables à sa disgrace : piece si bien receuë de tout le monde, que l'on n'y a iamais rien desiré que la suite de l'histoire des autres Roys. Encore n'auroit-il pas doné le loisir de faire ces plaintes, fila mort n'eust preuenu ses desseins, nous dérobant par ce moyen l'accomplissemet d'vn ouurage qui deuoit fairehonte à tous les autres.

L'histoire Naturelle est aussi l'vn des fruicts de son oissueté. Le desir louable qu'il auoit de ne rien ignorer & de connoistre la nature & les qualités de toutes choses, 22 Discours sur la vie porterent son esprit à faire des experiences, dont quelques curieux peut-estre se seroient auisez, mais que personne ne pouuoit si bien établir que luy. En quoy fans doute il a reussi auec tant de bon-heur, que peu de choses ont échapé sa connoissance, nous découurant à tout propos les faussetez de l'ancienne Philosophie, & nous faifant voir les abus qui se sont glissez dans l'escole sous le credit des premiers autheurs de cette science. Mais cependant qu'il s'ocupoit à ce beau trauail, l'indigence de biens l'obligea de rapeller

Sa pau ureté. fon esprit au soin de ses affaires domestiques; La grande probité dans laquelle il auoit vescu estoit la seule cause de sa pauureté: & comme il estoit plus desireux d'acquerir de l'honneur que d'amasser des biens, il auoit toujours preferé les interests de l'Estat à ceux de sa maison,& negligé pendant sa grande faueur les occasions de se faire riche : de sorte qu'apres auoir passé quelques annees en cette solitude, il se trouua reduit à vne necessité si extreme, qu'il fut cotraint d'auoir recours au Roy, pour obtenir de sa liberalité quel-

24 Discours sur la vie que soulagement en sa misere. Ie ne sçay si la pauureté est la mere des belles choses; mais il faut auouer que la lettre qu'il luy écriuit sur ce sujet est l'yne des plus excellentes pieces qui se virent iamais en ce genre d'écrire. La demande qu'il fait à ce Prince d'vne pension, est conceue en termes si releués, & de si bonne grace, qu'il semble qu'on ne pouuoit pas luy dénier sans commettre vne extreme injustice. Ayant obtenu par ce moyen dequoy se tirer hors de l'incommodité, il se remit à trauailler comme deuant à la recherche des plus importans secrets de la nature: Et comme pendant les grandes gelées il trauailloit à descouurir quelques effects particuliers de la froidure, ayant demeuré trop long temps à l'air, sans considerer que son aage le rendoit incapable de souffrir de semblables excés, le froid agissant plus facilement sur vn corps qui en Sa more. auoit desia par la vieillesse toutes les qualitez, chassa sans beaucoup d'effort tout ce qui luy restoit de chaleur naturelle, & le reduisit au dernier point que les grands personnages n'atteignent

26. Discours sur la vie tousiours que trop tost. La nature luy manqua lors qu'il estoit sur ses louanges; Ce qu'elle fit peut-estre, pour ce qu'estant auare, & nous cachant ce qu'elle a de plus riche, elle craignoit qu'il découurist enfin tous ses threfors, & rendift tous les hommes doctes à ses despens. Voila quelle fut la fin de ce grand personnage, que l'Angleterre peut mettre seul en paralelle auec les plus excel-lens hommes de tous les siecles précedens.



ODE

DE MR AVVRAY ADVOCAT en Parlement,

A

MONSIEVR BACON
Chancelier d'Angleterre, sur son
Histoire Naturelle, traduite
parle seur D. M.

Vissant Demon , de qui les veilles

Et le trauail de tant de nuits,
Ont mis au iour tant de merueilles
Et raporté de si beaux fruits!
C'est un deuoir de la Memoire
De ne plus chanter qu'à ta gloire;
Mais ce qu'admirent nos Espris
En ta doctrine sans seconde;
C'est qu'un Etranger à Paris
Soit si bien veu de tout le monde.

Que tes rares experiences; Et tant de beaux raisonnemens Nous laissant peu de désiances; Donnent de vrays contentemens! Subtil rauisseur de nos Ames Tu voles plus haut que les slames; Et du premier des Elemens Tu descends au sein de la terre Pour découurir ses sondemens, Et tous les thresors qu'elle enserre.

Celuy qui fit passer ses songes
Pour d'agreables veritez,
Voudroit ceder ses beaux mensonges
A tant de Curiositez;
Que s'il sortoit des mains des parques
Pour en donner de viues marques
fl prendroit des leçons de toy;
Et s'il auoit dessein d'écrire
Ses liures nous en seroient soy,
Les soumetant à ton Empire.

Ce sage Roy de l'Ecriture
Qui d'un discours iamais menteur
Parlant de toute la Nature
Paraissoit en estre l'Auteur,
Quitant ses diuins Caracteres
Treuneroit icy des Mysteres
Qui ne luy furent pas onnerts;
Et rendroit ce beau témoignage,
Que pour connoistre l'Uniuers
Ille saut voir en cét ouurage.

Tes Oracles comme un tonnerre Ne font point de petits efforts, Et ces enfans de l'Angleterre Sont mesme connus au dehors: Ta plume par tout estimée Occupe plus la Renommée Que les vertus de ces Guerriers, Dont les inuentions nouuelles Planterent si loin des Lauriers Qu'elle en pensa perdre les aîles. Mais comme la beauté du monde Et son plus superbe apareil Languit dans une nuit prosonde Sans la lumiere du Soleil; La meilleure part de la gloire Qu'on doit donner à ton Histoire Vient de celuy qui t'atraduit: Il est l'Étoille de l'Aurore Qui tirant le iour de la nuit Merite ausi que l'on l'adore.

Sans perdre le nom de modeste
Ie puis auancer auiourd'huy,
Cette louange maniseste
Des vertus que l'on treuue en luy;
Que si la fortune s'aquite
De son deuoir vers son merite;
Sa plume a des traits si polis
Et promet de si grandes choses,
Qu'il doit estre parmy les Lys
Ce que tu sus entre les Roses.

Permettez donc qu'on vous assèble Comme ces deux astres des Cieux, Que l'on voit partager ensemble L'höneur qu'ils ont receu des Dieux: Immortels enfans du Parnasse! Vous y pouuez, prendre vne place, Où baisant le sein des neuf Sæurs, Vous y goûtiez des eaux de vie, Et de ces aymables douceurs Qui donnent la mort à l'Enuie.



in it of the said of a consider of

in the state

Secretary of the second second

Wales Table



HISTOIRE

NATVRELLE DE

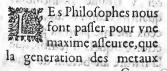
Mas FRANCOIS BACON,

Baron de Verulam, Vicomte
de S. Alban, & Chancelier
d'Angleterre.

LIVRE PREMIER

CHAPITRE L. deco

De la generation des Metaux.



Histoire naturelle;

procede seulement de la chaleur du Soleil, qui penetrant par la force de ses rayons iusques aux entrailles de la terre, digere & polit auec la longueur du temps, la matiere qu'il trouue disposee pour cet ouurage. Mais quand ie considere qu'és regions les plus Septentrionales, où le Soleil n'a pas feulement assez de force pour fondre les neiges qui demeurent en la surface de la terre, on y trouve neantmoins quantité de mineraux, & de ceux mesme pour la production desquels il semble que la nature ait besoin de plus grande chaleur, comme l'or, le souffre, & autres, ie pense auoir iuste raison de douter des axiomes de la Philosophie. Il est certain que l'Iflande est toute pleine de souffres, témoin les flammes du mont Hecla, qui brûle continuellement depuis tant de siecles; & neantmoins, au rapport de tous les Geographes, cette isle est situec sous le 65. degré de latitude & perpetuellement conuerte de neiges. La Suede & la Norvege sont inhabitees pour la pluspart, à cause des grandes froidures: & toutestois ceux qui nous

- 13

4 Histoire naturelle,

en font la description, asseurent qu'il s'y trouue des mines d'or & d'argent en assez grande quantité. Pour moy, bien qu'il yait en cecy iuste sujet de s'écarter des opinions communes de la Philosophie, i aime mieux neanmoins en demeurer aux termes de l'école & veux croire qu'en ces païs si éloignez du Zodiaque, où les habitans ont cinq ou fix mois de iour continu ; la longueur du temps que le Soleil demeure fur leur horison, bien que ce soit auec peu de force, cause le mesme effer qu'yne chaleur plus vehemente és païs

Liure I.

Meridionaux, Aussi est-ce chose certaine, qu'vne actiuité continuë, bien qu'en vn degré beaucoup foible, opere neantmoins autant & plus qu'vne actiuité vehemente, mais qui se fait par intermisfion. Nous voyons qu'vne eau tombant goutte à goutte sans discontinuer, creusera bien plutost la pierre, que ne fera pas vne force pluye à beaucoup de reprises; & la violence d'yn torrent ne sappera pas si tost le pied d'yne montagne, ou les fondemens d vn edifice, comme le cours continuel d'vne riuiere. Cela me fait inger, que le Soleil

trauaillant vers le Septentrauaillant vers le Septentrion einq ou fix mois durant fans interruption, à elabourer la matiere des mineraux, bien qu'auec moins de vehemence, acheue neantmoins aussi tost son ouurage, qu'il fait au Perou par vne chaleur excessiue de sept ou huiet heures par jour.

CHAPITRE II.

De l'Or, & des moyens de le faire par artifice.

E ne m'estonne pas si l'or est en si grande estime parmi les peuples de la terre, puis que sui-

Liure I.

uant l'auis de la plus grande partie des Naturalistes, il est le plus parfait de tous les mineraux. Ses excellentes quas litez, fon esclat & son lustre nous font affez connoistre fon merite; & le Soleil, à ce qu'on dit, employe pour la façon de ce metail deux fois autant de temps qu'il en faudroit pour l'ouurage des autres. Les Indiens en font encore plus de cas que nous; & i ay appris que les habitans du Perou he le tiroient lamais de leurs minieres qu'auec certains mysteres &fort grandes ceremonies, s'imaginans qu'il y auoit en ce

C inj

8 Histoire naturelle, metail quelque chose de di-

Beaucoup d'hommes ont trauaillé insques icy à trouuer les moyens de faire l'or par artifice, & d'imiter par la chaleur du feu l'ouurage du Soleil: Mais on n'en a point encore veu qui soient venus à bout de leurs intentions; & si quelques - vns, se sont vantez d'en auoir trouué le secret, ç'a plutost esté vn effet de leur vanité, que non pas vne verité. Pour moy, bien que ne tienne la chose tres-difficile, ie ne lestime pas neantmoins impossible: mais ie iuge que tous les fondemens sur lesquels on a trauaillé, & les moyens tenus pour cet effet, sont fort éloignez du chemin veritable. Car de s'imaginer que la nature ait eu intention de faire de l'or de tous les autres metaux; ou que si toutes les impuretez & cruditez qui se trouuent en iceux, en estoiet repurgees, ils se changeroiet en or, & que la projection d'vne poudre puisse transmuer en or vne quantité d'autre metailstout cela n'est que pure resuerie. Certes l'approuue fort l'opinion des Chinois, qui desesperans de trouuer les moyens de faire

10 Histoire naturelle,

l'or, trauaillent puissamment à faire de l'argent: car il est bien plus difficile de faire de l'or, qui est le plus pesant de tous les metaux, auec les autres qui sont de beaucoup plus legers, que non pas faire de l'argent auec du vif argent & de l'estain, qui sont beaucoup plus lourds; d'autant qu'en ces ouurages il est réquis seulement de donner au metail vn plus grand degré de fixation, sans auoir besoin de condensation. l'av connu vn Chimiste Allemand, fort habile homme en fa profession, lequel blasmant le procedé de tous les

autres Chimistes, qui donnent trop de feu à leur ouurage, asseuroit que l'or se devoit faire auec vne chaleur bien temperee, & se promettoit d'y reussir par le feu d'vne grande lampe. Sa raison estoit, que ce metail estant produit dans les entrailles de la terre, où il ne peut penetrer que bien peu de chaleur des rayons du Soleil, il falloit, pour imiter cet ouurage de la nature, y proceder aucc vn mesme degré de chaleur.

Ie pense que pour trauailler à cette transmutation des metaux ces choses sont necessaires: sçauoir, que les es12 Histoire naturelle,

prits du metail soient viuifiez, & les parties palpables ouvertes, afin qu'elles puifsent estre meuries & recuittes. Comme aussi que les esprits soient également repandus par tout le corps, pour rendre les parties plus obeissantes à l'operation. Il faut en outre bien prendre garde, que les esprits ne s'euapoient & se perdent: car autrement le metail demeureroit stupide & rebelle à l'ouurage. De plus, on doit choisir parmy tous les metaux ceux qui sont les plus disposez à changer. Ie pense que l'argent seroit vn des

plus propres à cet effet : car ie trouue vn fort grand rapport & vne certaine affinité entre ces deux metaux:Et vn homme fort bien versé en la nature de ces choses, m'a asseuré qu'vne quinziesme partie d'argent se peut méler auec l'or, sans qu'on en puisse connoistre le mélange par quelque sorte de separation que ce soit. A tout cela il est besoin de proportion-ner le degré de chaleur, & la quantité du temps que lon y

Ie me contenteray d'auoir mis icy ces maximes generales, en reservant yn plus am14 Histoire naturelle. ple discours au traitté particulier que ie destine à cette matiere, pour fatisfaire les esprits curieux

CHAPITRE III.

Que l'Air peut seruir de nourriture.



N a toufiours tenu pour fabuleux, que le Cameleon puisse viure de

l'air: & que l'oiseau de Paradis, communément appellé Manucodiata, ne se serue d'autre viande pour se nourrir que de cet element. Is

Liure I.

pense qu'Aristore a le premier authorisé cette opinion, voulant faire passer pour axiome, qu'vn element pur né pouuoit seruir à la nourriture des corps: le trouue pourtant par experience, que l'air peut estre l'aliment des plantes & des bestes. Pour les animaux, ie n'en ay point de preuue plus certaine, finon qu'ayant veu quelques rats dormir quatre ou cinq mois fans s'esueiller, & fans chercher dequoy repaistre, ie iuge qu'il seroit impossible à ces animaux, quelque humidité naturelle qu'ils puissent auoir, de viure si

16 Histoire naturelle, long temps fans manger, fi l'air ne contribuoit quelque chose à leur nourriture. Mais pour les plantes, ie puis dire auec plus d'asseurance qu'elles peuuent tirer leur aliment de l'air, ayant fouuent experimenté que des oignons & autres bulbes tirees hors de la terre, & sufpendues en l'air, ne laissent pas de croistre : Et ce qui me semble plus admirable, est que ces plantes en croissant

que ces plantes en crossant deuiennent plus pesantes & lourdes qu'elles n'estoient auparauant. D'où ie conclus hardiment, que l'air se peut

épaissir & condenser iusques

Liure I.

à tel degré, qu'il deviendra vn corps solide, & donnera par ce moyen du pois & de la nourriture aux autres. Et ne faut point s'imaginer, que le germe de ces plantes ainsi suspendues, procede de quelque humidité gluante, qui s'estant conseruee dans les racines, leur donne assez de vigueur pour cet effet; puis que, si c'en estoit la veritable cause, les choses demeureroient en leur premier pois, & ne deuiendroient point plus lourdes & pesantes, ce qui s'augmenteroit en l'yne des parties de la plante, deperissant en mesme temps en

D

18 Histoire naturelle,

l'autre; de sorte que ces raifons ne pouuans passer pour bonnes, il faut necessairement attribuer la cause de cette nouuelle pesanteur de la plante à l'element de l'air, puis que c'est le seul corps qui l'enuironne.

Il me souvient à ce propos d'auoir leu, que les habitans d'Egypte sont vne observation remarquable; c'est qu'vn morceau de la terre du Nil, estant pesé & suspendu en l'air, demeurera dedans son pois insques au quinziesme iour de luin, que ce sleuue commence à croistre; mais apres il augmentera de

beaucoup sa pesanteur : de sorte qu'en moins de deux mois ce morceau de terre se trouuera peser yn tiers dauantage qu'il ne faisoit auparauant: & cela ne peut proceder, mesme suiuant leur opinion, que d'vn grand changement en la nature de cet air, pendant cette faison, durant laquelle aussi naissent toutes les maladies dans les villes d'Egypte. C'est par la mesme raison que le tabac pendu en l'air se seiche & se rend fort leger, & puis apres reprend son premier pois. ל ב כר מינוב או מספ שונים

11 The state of the second of the CHAPITRE IV.

Du changement de l'air en eau.

A nature de l'air est fi voifine à celle de l'eau, que bien souuent ces deux elemens se changent I'vn en l'autre ? & cette metamorphose se fait auec tant de facilité, qu'il est la pluspart du temps impossible de la reconnoistre. La chose neantmoins merite bien d'estre observee, puis que ce n'est pas vne operation peu considerable de

dépouiller les elemens, qui sont les principes des choses, de leurs qualitez naturelles, pour leur en doner d'estrangeres: C'est ce que ie pretens faire voir par les exemples dont ie vais traiter.

Les rosces qui tombent fur la terre pendant les nuits les plus seraines, & l'humidité qui se remarque aux vitres des maisons apres les gelees blanches, ne sont à mon auis autre chose que les effets de ce changement de l'air, qui estant épaissi par la froidure de la nuit, se resout apres en femblables vapeurs.

Et pour moy ie ne suis pas

22 Hestoire naturelle,

fort éloigné de l'opinion de quelques Anciens, qui attribuoient à ce changement d'air en eau, la generation de toutes les fontaines; simaginans que l'air enclos dedans les veines de la terre, se congelant premierement par la froideur de ces lieux sousterrains, & venant apres à se resoudre en eau, fournissoit assez de matiere pour l'entretien continuel de tant de fources.

Pour appuyer dauantage l'opinion de ce frequent changement d'air en eau ie ne veux oublier de mettre icy ce que l'ay leu dans yn ancien Autheur; qu'en la prouince de Lydie, assez prez de Pergame, quelques habitans du pais (pour euiter les fureurs de la guerre) se refugierent en des caues assez profondes; dont l'entrée leur avant esté depuis bouchée par les ennemis, apres auoir consommé les viures & les provisions qu'ils y auoient portees, ils perirent tous de faim sans pouuoir estre secourus. Long temps apres ces caues ayans esté ouuertes on trouua les os de ces miserables, & ensemble les vases dans lesquels ils auoiet porté leurs prouisions, qui estoient tous remplis d'eau, mais fort épaisse & fort approchant de la glace. Or il est certain que cette eau ne pouvoit proceder dailleurs, que de ce changement dont nous traittons.

I'ay leu dans les relations de quelques voyages de mer, que l'eau douce estant venue à faillir dans yn vaisseau, comme il estoit fort éloigné des costes, le Capitaine du nauire asez expert en la connoissance des choses naturelles, s'auisa de faire pendre toutes les nuits force morceaux de laine aux enuirons de son vaisseau; & les faisant épreindre le matin, en tiroit assez d'eau douce pour soulager la grande soif de ses soldats.

Mais sans m'arrester à la foy d'autruy, i'en ay voulu moy-mesme faire l'experience: & ayant fait suspendre à l'emboucheure d'yn puits vn assez gros pacquet de laine, apres l'auoir laissé en ce lieu pendant vne nuit d'Hyuer, l'ay trouué le lendemain matin que le pois de la laine estoit augmenté jusques à la cinquiesme partie, & qu'en la pressant on pouvoit en tirer de l'eau à semblable proportion, while the same of the

26 Histoire naturelle,

Toutes ces preuues & ces experiences me font iuger que le changement de l'air en eau est yn ouurage assez frequent en la nature: Mais il est bon de remarquer, que toutes sortes de corps ne sont pas propres à cet effet; ceux qui sont durs & solides repercutent l'air auec trop de violence, & ne permettent pas à cette vapeur de s'attacher à eux : ceux au contraire qui sont plus doux & plus poreux, comme l'éponge, la laine, & autres semblables, reçoiuent l'air auec plus de facilité, & luy donent moyen de changer de nature.

CHAPITRE V.

De la nature du feu.



Omme l'œil nous fair connoistre souuent de grands objets par vne pe-

tite ouuerture, il arriue aussi quelquesois, que par des experiences fort vulgaires nostre esprit se facilite la connoissance de grands secrets és choses naturelles. I en puis donner yne preuue certaine en la particuliere connoisfance que ie me suis acquis de la nature du seu, par yn esfay fort triuial, mais d'où ie tire des consequences bien certaines.

Si vous mettez vne chandelle de cire dans vn vase plein d'eau de vie, & que vous y mettiez le feu puis apres, yous verrez que la flame de la chandelle de cire, fe conferuant en sa couleur & en son estre, sans se méler à celle de l'eau de vie, deuiendra quatre ou cinq fois plus grande qu'à l'ordinaire: & ce qui merite dauantage d'estre remarqué, est que la slame dans cet estat paroistra d'vne figure ronde, & se verra agir en rond & aux costez autant & plus qu'elle ne fait en haut. De tout cecy i en infere trois choses assez dignes d'estre observees.

La premiere, qu'vne flame ne se messe point auec l'autre, comme l'air auec l'air, ou l'eau auec l'eau, mais seulement demeure contigue comme elle seroit auec des corps de diuerse nature.

La seconde, que la figure pyramidale que nous voyons n'est point naturelle à la slame, comme les Philosophes nous sont croire, mais accidentale & causee seulement par la violence de l'air, qui estreignant les costez de la 30 Histoire naturelle,

flame, la presse & la reduit en cette forme que si elle estoit en sa liberté, nous la verrions en figure ronde & globulaire, comme elle apparoist en ce lieu.

La troisiesme, que la proprieté de la flame n'est pas seulement de faire son effet en haut , mais qu'elle peut agir ausli aux costez & en rond, & se seruir du mouuement de circulation, fila force de l'air ne l'en empeschoit par les mesmes raisons que i'ay deduites cy-dessus. Et certes il me semble que lon a condamné affez legere ment l'opinion des Stoiques, qui tenoient que la pluspart des corps celestes n'estoient que de vrais feux; puis que lon a fondé leur condemnation sur cette raison seulement, qu'il eust esté impossible que ces corps celestes eussent le mouvement de circulation s'ils cussent esté de feu. Mais il faut croire que ces luges n'auoient pas bien obserué la nature de cet element; & sinous trouuons icy bas quelques vestiges de ce mouvement circulaire, il est bien facile à juger que ces flambeaux celestes, qui sont composez d'vne mesme matiere, mais beau-

Histoire naturelle; coup plus rarefiée que n'est pas nostre flame, penuent auoir la mesme fonction en vn degré bien plus parfait; veu mesme que nous n'auons en terre, à proprement parler, que la lie des elemens. Et c'est sans doute ce que les Anciens nous vouloient des peindre par leur fable, quand ils nous ont fait croire que Vulcain tombant du Ciel en terre s'estoit rendu boiteux; fignifians par là, que les qualitez de cet element sont bien moindres en terre qu'elles ne sont aux Cieux:

NAPOSCZ WYNS

CHAPITRE VI.

Des contraires effets du Soleil & du feu.



E me suis souuentefois estonné de voir, que le feu ne puisse donner aux

hommes la mesme teinture, que fait le Soleil aux Mores & aux Negres. Nous voyons que ceux qui passent la pluspart de leur vie pres d'vn seu violent, comme les Chymistes & les Verriers, deuiennent seulement passes & sees; & non pas noirs comme ces peuples du Midy.

Histoire naturelle, Pour moy i'ay de la peine à trouuer la raison de deux effets si differens; & ie ne m'en puis imaginer d'autre, si ce n'est que la chaleur du feu estant trop corrosiue, exhale grande quantité d'esprits, & laisse par ce moyen le corps dénué de son humidité radicale: Mais le Soleil ayant vne chaleur plus douce & moins active, ne fait seulement qu'euoquer le sang & l'humeur aux parties exterieures, & là le recuit & le colore en la sorte qu'il apparoist. Aussi voyons - nous que ces peuples brûlez font ordinairement iouflus auec de grosses levres; ce qui rémoigne assez

vne trop grande abondance d'humeurs & de nourriture que le Soleil attire en ces parties. De ces deux operations si differentes du Soleil & du feu, on peut iuger faci-lement combien les hommes ont esté abusez iusques icy, de croire que par vn degré de chaleur on puisse imiter si aisément les effets du Soleil dans le changement des metaux, puis que dans cette experience, où la chose femble bien plus facile, l'imitation s'éloigne neantmoins si fort de la nature. 20110

the to the

Histoire naturelle,

CHAPITRE VII.

De la conseruation de la flame:



Lusieurs anciens Autheurs nous ont laissé pour chose veritable,

que les Grecs & les Romains auoient l'inuention d'vne efpece de lampes, qu'ils appelloient inextinguibles (s'il est permis d'vser d'vn terme si barbare) où la slame vne fois attachce à la matiere se conseruoit beaucoup de siecles malgré le temps & les annees. Le principal vsage à quoy ils appliquoient vn si rare secret, estoit d'enclorre par religion, dans les tombeaux des personnes de qualité, vne ou deux de ces lampes pour éclairer les manes du deffunt. Et pour confirmer dauantage cette tradition, il me souuient qu'il y a quelques annees, qu'yn Gentil-homme de mes amis faisant fouiller en terre pour y ietter les fondemens d'vn bastiment qu'il vouloit faire en vne sienne maison de campagne, située assez pres de la mer, à l'endroit où lon croit que les Romains firent leur premiere descente dans cette isle, on trouua plusieurs 38 Histoire naturelle,

Vrnes anciennes remplies de cendres, d'armes, & de quelques vases de terre qui sembloient auoir esté destinez à l'vsage dont nous parlons. Mais entre autres , il s'en trouua vne qui s'estoit conseruée entiere sans aucune rupture, à l'ouuerture de laquelle ceux qui se trouuerent presens asseurent auoir veu la lueur d'vne petite flame, qui s'esteignit en mesme temps qu'elle fut exposee au grand air. Mais pour moy, qui ne croy pas facilement ce que ie vois si éloigné de l'apparence, ie pense que c'estoit plutost vn effet de leur imagination, qu'yne chose bien

veritable. Aussi ne puis ie pas me persuader, qu'il y ait aucune sorte de matiere, qui en si petite quantité, comme celle qui tient en vne lampe, puisse fournir tant de temps à l'entretien d'vn element si actif & si violent comme est celuy du feu, qui consomme par fois en moins de rien des maisons & des villes. Iesçay bien neantmoins qu'il y a quelques moyens pour en augmenter la durce, comme ie vais vous faire voir en la suite de ce chapitre.

Pour conserver la stame plus long temps, i ay observé que quatre choses sont principalement considerables : 40 Histoire naturelle, la qualité de la matiere, la quantité d'icelle, sasituation, & le temperament de l'air qui l'enuironne.

Pour la premiere, il est certain que la matiere la plus dure entretient dauantage la flame que celle qui est plus fluide & plus coulante, comme nous voyons que la cire dure plus long temps que le fuif.

Pour la seconde, le sens commun nous en fait voir la verité. & chacun reconnoist que plus il y a de matiere & plus la slame continue, & qu'vn gros morceau de cire donne plus de duree que ne sera pas yn qui sera moindre.

Touchant la troisiéme, nous voyons qu'vne lumiere enclose dure bien dauantage que si elle estoit exposee au grand air, comme lon peut iuger par les chandelles enfermees en vne lanterne. & autres instrumens semblables. The man and the little

Touchant la quatriéme, qui est le temperament de l'air, c'est celle à mon auis qui est la plus vtile, & qui contribue dauantage à cet effet. Sil'air est trop humide, il est certain qu'il estouffe la flame, comme lon le voit és minieres & lieux fouterrains où les chadelles s'esteignent si facilement. Si l'air est trop

42 Histoire naturelle. froid, il irrite la flame, & fair qu'elle confomme plutost la matiere; comme nous voyos en Hyuer, que pendant les grandes gelees le feu est bien plus aspre, & consomme dauantage de bois qu'il ne fait pas en vne autre saison. Mais quand l'air est mediocremet échauffé, alors il contribuë beaucoup à l'entretien de la flame, & luy sert quasi de seconde matiere pour son aliment. Et ie croy que c'est l'vne des principales raisons de la durée de ces anciennes lampes, dont i'ay parlé cy-deuant, si toutesfois il y en a iamais eu de cette sorte.

monisten min

CHAPITRE VIII.

Du froid,



Vis que la chaleur & le froid sont les deux mains de la nature,

par leiguelles elle nous fair voir tant de diuers ouurages, ce ne sera pas yne chose inutile de connoistre la nature du froid & les causes d'où il procede; afin de s'en pouuoir seruir dedans les operations où l'on aura besoin de son ayde, Pour la chaleur nous la pouuons toufiours auoir par le moyen du feu en vn degré assez puissant; mais pour le froid nous ne l'auons que dans vne saison particuliere, ou bien il le faut aller chercher dedans des caues & autres lieux sous terre encore ne s'y trouue-t'il qu'en vn degré bien soible.

le conçoy que le froid peur auoir diuers origines.

La premiere, est de celuy qui procede des parties internes de la terre, qui nous produit la froidure en Hyuer quand le Soleil (pour en estre trop éloigné) n'a pas assez de force pour le vaincre la terre estant le premier froid, suivant l'opinion de ces anciens Philosophes Parmenides & Thelesius.

La seconde, peut estre l'attouchemet des corps froids, qui communiquent leurs qualitez aussi bien que ceux

qui sont chauds.

La troisiesme cause, est la premiere nature des corps tangibles: car il est tres-certain, que toutes les choses palpables sont froides d'elles mesmes, si ce n'est qu'elles soient pourueues de quelque chaleur accessoire par feu, vie ou mouuement: car mefme le souffre, l'essence du vin & des huiles chimiques, quoy que fort chaudes en leurs operations, font neantmoins froides au maniement.

46 Histoire naturelle,

La quatrième cause du froid, est l'épaisseur des corps: & nous voyons que les metaux & les pierres sont beaucoup plus de temps à échausser que d'autres corps

plus déliez.

La cinquiéme, est lors qu'vn esprit fort subtil se trouue enclos en vn corps froid; comme le vitre est plus froid que la pierre, l'eau plus froide que l'huile, & la neige dauantage que l'eau, d'autant que leurs esprits sont plus subtilisez. Et il est bien certain que le sel mis dedans la glace (comme il se fait en la production de la glace artificielle) augmente de beaucoup l'actiuité du froid. Les insectes aussi, les serpens, & semblables, sont extremement froids au maniement: Et le vis argent est le plus froid de tous les metaux, à cause qu'il est plus remply d'esprits que tous les autres,

La fixième & la dernière cause, est la privation des esprits vitaux aux corps des animaux: comme il arrive par la mort & par certaines drogues qui chassent la chasleur, comme l'ysage de l'oppium, de la cigue, & autres semblables. La Lune aussi a vne vertu particuliere d'attirerla chaleur des corps, com-

me le Soleil fait le froid mais de cela nous en parlerons cyapres.

Les peuples du Septentrion souffrent de si grandes froidures, que si les hommes demeurent trop long temps à l'air, quand ils s'approchent puis apres du feu, il arriue Toutient que le nez & les oreilles leur tombent en morceaux files relations que lon nous fait de ces pais sont veritables: & cela arriue par la retraitte des esprits, qui ont esté forcez par le grand froid d'abandonner ces parties, d'où s'en ensuit la putrefaction. Ie m'estonne neantmoins, de voir que les plantes & les herbages ne souffrent point de mal par la violence d'yn si grand froid: il faut necessairement que leur conseruation procede de la neige dont elles sont quasi tousiours connertes : car il est certain que la neige avne proprieté en soy comme échauffante, d'où arriue infailliblement la generation de quelques vers que lon trouue dessous la neige apres qu'elle est fondue: Ce qui a fait dire à Dauid, que Dieu donnoit la neige sur la terre, comme vn habillement de laine pour reuestir toutes les plantes, & les mettre à couuert de la froidure.

F

CHAPITRE IX.

De la Lune.



Hacun connoist assez la puissance de la Lune sur les choses terrestres,

1 11 1 2 3 23 1

& combien cet Astre communique de fortes influences. Pour moy, i'ay obserué qu'elle a quatre esfets principaux dessus les corps; scauoir, l'extraction de la chaleur, l'induction de la putresaction, l'augmentation d'humidité, & l'excitation du mouuement des esprits.

Pour le premier, il est cer-

tain que la Lune a vne proprieté particuliere, de tirer la chaleur des corps; & i'ay experimenté que de l'eau chaude exposee aux rayons de la Lune, sera bien plutost refroidie, que si elle estoit à coudert sous l'ombrage de quelques arbres. C'est aussi par la mesme raison, que ceux qui dorment à la Lune ressent ent de froid.

Pour le second, ie sçay bien que cet Astre induit la putrefaction, & i'ay esprouué que la chair exposee à ses rayons, se corrompt bien plutost qu'ailleurs.

Pour le troisiesme, qui est l'augmentation d'humidité, 52 Histoire naturelle,

les semences & les plantes nous en font foy, & lon voit que les cheueux & les ongles croissent bien dauantage si on les couppe pendant la pleine Lune. Aussi pendant ce temps, les os de tous les animaux sont plus remplis de mouelle. Et ie pense qu'ondoit attribuer à vne mesme cause les apoplexies & paralisies qui arrivent à ceux qui dorment trop fouuent aux rayons de la Lune, puis que cela doit proceder des fluxions & de l'humidité.

Pour le dernier, il se connoist aussi par la croissance des plantes qui ne se fait que par yne excitation d'esprits.

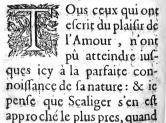
Et i'obserue, que tous les corps qui naissent, ou sont engendrez pendant la pleine Lune, sont bien plus fores & vigoureux, que ceux qui prennent leur naissance dans son decours, I ay remarqué en outre, que les tonnerres & les orages arrivent ordinairement dans le plein de la Lune, comme si la nature auoit dauantage de force pour la production de ces tempestes. Et à ce propos, il me souuient d'auoir leu dedans vn ancien Rabin, que la force de Samson, quoy qu'elle fust surnaturelle, se regloit neantmoins au cours de la Lune; en telle sorte, qu'il

auoit beaucoup plus de force pendant le plein que pendant le decours; Et il remarque que tous ses grands exploits contre les Philistins ont esté faits dans le plein de la Lune.

CHAPITRE X.

souted in 1. 1. 1.

De l' Amour.



Liure I.

il en a voulu attribuer la cause à yn sixieme sens particulier & composé de tous les autres. Aussi de le vouloir ranger sous le sens de l'at-Suivant touchement, qui est le plus l'opinion grossier de tous, c'est faire turalitrop peu de cas d'yn plaisir si tiennent sensible, & à la composition que les duquel toutes les parties du reside le corps cotribuent. Pour moy toucher ie pardonne facilement à faitemet l'erreur de ces grands per- le reste fonnages, qui se sont empor = du corps, tez jusques au point de croi- posees re que l'ame contribuast à le plus cette action aussi bien que le corps; s'estant imaginez que Tertulce chatouillement que lon y ressentoit, ne pouvoit proceder d'autre cause que d'vne emission de quelques parcelles de l'ame.

Ie ne doute point que cette opinion n'eust i trouué beaucoup de sectateurs si elle n'eust esté generalement condamnee par toutes les Religions dont elle destruisoit les fondemens. Mais ie pense qu'il est beaucoup meilleur d'en demeurer à la creance de nos Peres, que de s'embarasser dans la recherche de cet Euripe, où Aristote mesme eust pû se perdre. Cest pourquoy, sans m'arrester au principal, ie parleray seulement de quelques circonstances de ce plaisir.

57

Il est certain que l'ysage Del'ysa-moderé de l'amour est ne-gedel'a-mour. cessaire pour l'entretien de la fanté des corps bien com-posez, afin de soulager & d'exhaler les esprits par ce moyen, qui autrement dans la trop grande quantité se pourroient échauffer! & causer en mesme temps vne inflammation dans toutes lesparties du corps. C'est pour cette raison que quelquesois les Medecins, en de certaines maladies, ordonnent à leurs malades l'vsage du coit, & il s'en est trouue qui ont mieux aimé perdre leur vie que leur yirginité.

Les Medecins tiennent

58 Histoire naturelle, pour tout constant, qu'il n'y a rien qui debilite tant les Des Eu yeux comme le trop frenuques. quent exercice d'amour :: Et d'ailleurs, il est certain que les Eunuques font ordinairement trauaillez d'vne foiblesse de veuë. Lon s'estonnera peut estre, de voir qu'yn mesme effet peut proceder de deux causes toutes contraires: mais il faut considerer, qu'en l'vn ce mal est cau+ sé par la perte d'vne trop grande quantité d'esprits, qui affoiblit par ce moyen les organes optiques; & en l'autre, cela procede seulement d'vne excessive humidité du

\$217/1 (Q) 1 (S)

cerueau qui se répand sur les parties de l'œik

atoria one of the cities

CHAPITRE XI.

maio di Des odeurs.

Approuve fort que depuis quelque teps les Empiriques ayent commencé d'employer les odeurs en la cure des maladies, contre le sentiment des anciens Medecins, dont l'ignorance en auoit deffendu l'vsage; & neantmoins ie ne voy rien qui agisse si promtement dessus les sens, comme font les senteurs ou bonnes, ou mauuaises. Aussi certes

Nous voyons tous les iours, que les douces odeurs excitent le mal de mere aux femmes qui en sont malades, & les puantes le guerissent.

des Cassolettes.

& les puantes le guerissent.

Il me souvient d'avoir connu vn Escossois, dont les complexions estoient si delicates, qu'il se purgeoit à la senteur de la rhubarbe & de

la casse : & l'odeur de ces drogues operoit sur son estomach auec autant de force, qu'eust fait la prise entiere d'vne medecines

Il est certain que les anciens se seruoient des parfums à des fonctions bien plus releuces; & s'il est vray ce qu'en rapportent Pline, Ouide & Porphyre, ils en auoient quelques-vns dont la vertu estoit assez puissante pour chasser les Demons: Mais pour nous, à qui le Christianisme fournit auiourd'huy vn remede beaucoup plus asscuré pour éloigner tous ces mauuais efprits, il sussira que nous

62 Histoire naturelle; vsions seulement des odeurs à la guerison de nos maladies.

Entre les fenteurs, il y en a quelques vnes fort douces, comme l'ambre & la ciuette. que lon estime prouoquer à l'amour, à cause qu'elles échauffent & excitent les esprits. Il y en a d'autres plus fortes&plus groffieres, comme l'encens & autres semblables, desquelles on vsoit anciennement aux Sacrifices, & encores auiourd'huy dans les Eglises; & celles-cy estonnent l'esprit, le rendent trifte & melancolique, & par consequent plus propres à la veneration. Aussi parmy les

luifs, il estoit desfendu de s'en seruir à des vsages prophanes, les reservant entierement pour le service de leurs Temples.

On a tenu pour fabuleux ce que Pline a escrit, qu'il y auoit de certains peuples qui ne viuoient rien que d'odeurs; maisie voy par experience qu'il y a de certaines choses nutritiues, dont la senteur est capable de soustenir quelque temps la vie de l'homme sans autre nourriture. Et sans m'arrester à l'authorité de Democrite, qui prolongea sa vie pendant troisiours par la seule odeur des pains chauds. l'ay veu

64 Histoire naturelle; vne femme en ce pais, qui demeuroit quelquefois quatre ou cinq iours sans manger, ne se seruant d'autre chose que d'vn petit pacquet de fueilles d'aux & d'oignos dont elle receuoit la senteur. Ie tiens que l'odeur de la terre fraischement remuee, est fort amie de nostre nature, & fort bonne pour la santé: & ce qui me fait iuger ainsi, est que i'ay connu vn homme qui a prolongé sa vie iusques à vne vieillesse extreme, accompagnee d'vne grande santé, lequel auoit accoustumé tous les matins, cependant qu'il estoit au lict, de se faire apporter yn gason de

terre recentement labouree, & la tènoit assez long temps dessous le nez pour en prendre l'odeur.

Les parfums, aussi bien que les sons, semblent beaucoup Pour ? plus doux de loin que de quoy les pres. De cela on en peut reniparfums dre deux raisons; ou que l'o-doux de deur & le son s'incorporans de pres. mieux auecl'air par le moyen de cet espace, se portent plus entiers jusques au sens; ou plutost que les parties les plus groffieres estans separees par cet internale, il ne penetre iusques à nous que ce qu'il y a de plus doux & subtil.

Il est certain que les odeurs

66 Histoire naturelle,

Des odeurs presses.

presses rendent beaucoup plus de senteur: & cela se fait par vne plus grande emission d'esprits; outre que l'air estant frappé auecques plus de violence, la senteur se recoit beaucoup mieux. Il n'en est pas ainsi des fleurs, qui estans trop pressees perdent tout leur parfum: mais cela procede de ce que les esprits grossiers de la sleur, sortent auec les subtils, à cause de la grande delicatesse de ace corps.

Stay THE LIB TOLLY, SEE

wasting its offered

CHAPITRE XII.

Des couleurs.

les vestemens des fubstances dont la nature les a voulu parer, pour les rendre plus belles & plus agreables à nos yeux.

Aussi ie m'imagine qu'il n'y arien de si disforme & de si hideux, comme seroit vne matiere separee de ses accidens, & depourueuë de sa teinture. C'est pourquoy tous les corps conseruent leur couleur, quoy qu'ils

G 1

68 Histoire naturelle; soient separez en vn million de parcelles.

Ie parlerois plus amplement de cette matiere, si ie ne l'auois desia traittee ailleurs en vn de mes liures, où apres auoir examiné fort soigneusement toutes les opinions des Philosophes, touchant la nature des couleurs & leurs causes, i'ay estably mes fentimens particuliers auec des raisons & des experiences; de sorte qu'il ne me reste plus que fort peu d'observations à faire.

Les corps qui nous donnent des couleurs si viues & si éclatantes, doiuent estre à mon opinion remplis d'es-

69

prits extremement fubtils & raffinez, que ie m'imagine estre la source & l'origine de ces belles couleurs. Aussi voyons-nous que les substances que lon estime estre remplies d'esprits plus nobles, font celles qui nous produisent les plus viues teintures, comme les metaux, qui nous font voir en leurs dissolutions des couleurs bien éclatantes. L'or rend vn fort beau jaune, le vif argent vn tres - beau vert, l'estain yn azur, & ainsi les autres. Et ce qui merite d'estre consideré, est que ces metaux donnent le mesme effet dedans leur putrefa-

G iij

70 Histoire naturelle; ction que dans leur dissolution: car nous voyons naistre de leur corruption, le vermillon, le ver-de-gris & la cerufe, dont les teintures sont fort viues. Ce qui est vn grand témoignage de la force de ces corps, de souffrir le feu & les eaux fortes, & retenir neantmoins apres leurs esprits plus subtils, qui sont la matiere de ces couleurs.

Quelques-vns ne veulent
Touchat pas mettre le blanc au nomleur bla- bre des couleurs, iugeans
che. cette teinture trop imparfaite, pour estre mise au rang
des autres. Ie tiens neantmoins que c'est vne couleur,
mais à la verité fort indigen-

te, & qui n'arriue quasi iamais qu'au deffaut des autres : & pour preuue de ce, nous voyons que les tulipes, les violettes; & la pluspart des autres fleurs, quand elles font negligees, ou que la nourriture leur manque, degenerent en cette couleur,& deuiennent passes & blanches, l'ay aussi experimenté, que si vous arrachez les premieres plumes des oiseaux, dont le pennage est bigarré de nature, celles qui renaistront après seront de couleur blanche; pour faire voir que la nature ne donne point cette teinture, que quand par yn defaut d'humidité, &

par vne foiblesse elle ne peut plus en produire d'autre.

C'est pour la mesme raison que les hommes, & les autres animaux, deuiennent blancs auec l'aage; & nous voyons qu'aux cicatrices de la teste, le poil qui est és enuirons blanchit plutost que l'ordinaire, à cause du desfaut de cette partie offencee.





LIVRE II.

CHAPITRE I.

De la Musique.



A Musique estoit chez les Anciens en bien plus grande estime qu'elle

n'est pas aulourd'huy parmy nous; les Philosophes en ont remply des volumes entiers, & quelques-vns d'en-tr'eux nous ont voulu faire 74 Histoire naturelle, croire que tout cet Vniuers n'estoit qu'yne harmonie. Certes ie ne m'estonne pas, si ces grands Personnages en faisoient tant d'estat, puis que, si leurs relations sont veritables, ils en voyoient tous les jous de si miraculeux effets. Pitagore se vante d'auoir reduit aux bonnes mœurs l'esprit d'vn homme dépraué, & gueri les vices de son ame par la douceur de quelques sons harmonieux, On escrit que Timothee, fort excellent joueur de flutes, émut par la puissance de son art Alexandre le Grand infques à telle fougue, qu'il l'obligea de prendre les armes en main; mais ayant aussi tost changé de ton, il ramena facilement cet esprit égaré dans les termes de la raison. Et sans m'arrester plus long temps a ces authoritez prophanes, il me souuient d'auoir lû dans le quatriesme liure des Rois, que quand le Prophete Elisee voulut predire aux Rois d'Ifraël & Iuda quel seroit le succés de la guerre qu'ils auoient auec le Prince de Moab, il se fit amener vn excellet ioueur de harpe; comme s'il eust voulu échauffer son esprit par le son de cet instrument, & le rendre capable du don de prophetie.

76 Histoire naturelle,

L'histoire de Dauid, qui par la douceur de sa harpe chassoit le Demon de Saul, pour estre si connue de tout le monde, n'est pas moins admirable. Mais ie pense que ces effets procedoient bien d'ailleurs que d'vne cause naturelle: & il est facile à iuger que Dieu auoit voulu donner à ces instrumes vne vertu particuliere, pour augmenter par ce moyen la reputation de ses Prophetes. Depuis ce temps, deux mille ans se sont écoulez, & plus, sans que nous puissions trouver dans les liures aucune marque d'vne si puissante operation de la Musique sur les es-

prits des hommes: Ien'en ay remarqué qu'vn seul exemple en l'histoire de Dannemarch, écrité par Saxon le Grammairien, qui nous donne pour veritable, que sous le regne du Roy Ericus arriua en la Cour de Dannemarch vn Musicien fort excellet en sa profession, qui se vantoit de pouuoir forcer par le son de ses instrumens l'esprit des hommes à la ioye ou à la tristesse, à la douceur ou à la rage:le Roy qui ne pouuoit pas croire vne chose qui luy sembloit si étrage, voulut en faire luy mesme l'experience : & quoy que le Musicien luy representast les grands incoue78 Histoire naturelle; nies qui en pouuoiet arriver. il ne put neatmoins iamais le divertir de son dessein; de sorte qu'estat obligé par vn abfolu comandement de passer outre, il fit premierement ofter de la chambre du Roy toutes les armes & autres choses offensiues; & disposa des gens hors la portée du son de ses instrumens, auec ordre de secourir ceux qui se trouueroient, surpris de fureur, & d'empescher qu'il ne s'en ensuiuist quelque tragique effet. Les choses estant ainsi ordonnees, il prit en main sa Lire, & commença de toucher vn air si graue & si seuere, que les assistans futent faisis tout à coup d'vne extreme triftesse: mais ayant changé peu apres de ton, les auditeurs changerent aussi de contenance, & deuenus plus gais & gaillards fe mirent à dancer; & finalement excitez par des tons plus vehemens, entrerent en fureur, témoignans leur folie par des cris épouuentables, & par des actions estranges. Ceux qui estoient destinez à les secourir, ayant connu par le grand bruit que l'operation commençoit à se faire, entrerent aussi tostien la chambre, & se mirent en deuoir de se saisir du Roy: mais la violence de la fureur ayant aug80 Histoire naturelle. menté les forces de sa nature, ils ne purent empescher qu'en se debattant il n'échappast de leurs mains de forte qu'estant descendu en bas il arracha l'épec de l'un de ses gardes, auec laquelle il tua quatre de ses domestiques, qui s'approchoient de luy pour s'emparer de sa perfonne: dequoy ce bon Prince eut tant de regret, apres estre rentré dans les termes de la raison, que ne croyant pas auoir assez satisfait à ce crime, qui n'estoit pas volontaire, par les recompenses qu'il donna aux veufues & aux orphelins, il voulut expier encores sa faute par vn

Liure II: 81 voyage qu'il fit en la terre fainte.

Si cette histoire doit estre tenue pour veritable, comme nous estant donnée par vn Authour digne de foy, nous deuons bien regretter la perte d'vne si rare inuention, qui nous a esté dérobee par l'injure du temps, & blâmer la negligence de nos peres, qui ont sesté si peu soigneux de nous laisser la science de cette espece de Musique, aussi bien que le secret du verre malleable, & des pierres fusidescriber the size I recounters

Pour moy, ie ne sçay si i'oferois icy combatre l'opition de tant d'Autheurs ve82 Histoire naturelle,

nerables par leur antiquité; mais ie n'ay iamais pu me perfuader que le mouuement de quelques cordes puisse toucher nos sens auec tant de puissance, & nous porter à des actions qui reffentent plutostr yn furieux qu'yn homme raisonnable.

Ile ne veux pas pourtant nier que les instrumens, selon qu'ils sont touchez, ne puissent quelquesois exciter en nostre ame diuerses passions, mais soibles & legeres, en telle sorte qu'il nous sera tousours facile de nous en dessaire à la moindre semonce de nostre jugement. Aussi seroit-il fort injuste, que la raison (qui est la premiere partie de l'homme) sust assure de la sorte sous le pouvoir d'vn petit son, & perdist si facilement l'empire qu'elle tient sur toutes les affections de l'ame, au gré d'vn petit ioueur de luth, ou de harpe.

CHAPITRE II.

De la nature des sons, & de leurs causes.



'Ay resolu d'employer tout ce second liure à décrire la nature des sons,

& leurs diuerfes qualitez, qui

H i

84 Histoire naturelle, n'ont point esté connues iufques icy, ou desquelles on n'a pû rendre les raisons.

Ce que nous disent les Philosophes, que ropre & fendre l'air est la cause des sons n'est en effet qu'vne pure sottise qu'ils nous debitent à la faueur de certains termes ampoulez, dont l'éclat éblouit l'ignorance vulgaire. Aussi l'experience nous fait voir le contraire; & fivous mettez la main sur vne cloche qui sonne, il est certain que le son cessera austi tost; ce qui n'arriveroit pas si le son procedoit de l'agitation de l'air, puis que l'imposition de la main n'empesche pas son

mouuement.

Quelques autres se sont imaginez, que les sons tiroient leur origine du mouuement des corps: Mais pour moyiene le puis attribuer à cette cause, & moins encore à l'émotion violente de l'air: & ie tiens pour asseuré, que la rencontre des corps est la principale chose qui fait le bruit; d'où vient que nous n'entendons point le mouuement des Cieux (encore que quelques-vns attribuent cela à l'habitude que nous y auons) ny la chute des estoiles, bien que ces corps se meuuent auec assez d'effort; & le cours des riuieres ne se fait point entendre, si ce n'est aux ponts, & autres lieux où l'eau est retenuë: il en est de mesme du vent, dont lon ne connoist point le sousse que par l'opposition des corps solides.

Ce n'est pas neantmoins que ie vueille inferer, que les sons se puissent produire sans quelque mouvemet de l'air, que l'establis au contraire comme vne suite necessaire du son; & le fais differer en cela de la lumiere & des couleurs qui passent au trauers de l'air sans luy donner vn mouuement local Nous voyons que le bruit des canons & du tonnerre fait trembler les vitres des maisons voisines: le son des cloches chasse les foudres & l'air pestilentieux, & lon écrit qu'autrefois le grand bruit des applaudissemens d'vn peuple ramassé dedans vn Theatre, rarefia l'air de telle forte, que les oiseaux volans au dessus tomberent en terre, ne trouuans rien dequoy se soustenir. Toutes ces choses arrivent seulement par vne agitation locale de l'air, qui est vn effet ordinaire qui accompagne les fons, mais non pas le son mesme. Ie sçay bien qu'il y en a quelquesvns qui procedent seulement

88 Histoire naturelle. de l'expulsion violente de l'air, comme au ieu des flutes, à l'embouchement du cor & semblables; mais cela n'arriue iamais qu'alors qu'il est enclos en vn petit espace, où venant à se resserrer & s'épaissir il fait en ce lieu la fonction d'vn corps solide.

Bien que l'air soit la chose Du Me la plus propre à la conduite des sons, ou s'il est permis de parler en Philosophe, leur Medium plus naturel, ic trouue aussi qu'il s'en peut faire dans l'eau & dans le feu par la rencontre de deux corps : mais il y aura cette difference, que le bruit qui en procedera ne sera pas 4

clair, ny fi refonnant à beaucoup pres que celuy qui se fera dans l'air: & de cecy l'experience en est facile,

CHAPITRE III.

Des choses qui augmentent ou diminuent les sons.

Ly a beaucoup de choses qui peuuent feruir à l'augmentation ou diminution des sons; comme la forme des instrumens, la situation des lieux, la nature des corps, & autres semblables qui se pourront voir en la suite de ce chapitre.

L'inegaliré des instrumens par lesquels le son passe, seruent beaucoup à en accroistre la grandeur; comme nous voyons aux trompettes & aux cors des Chasseurs, qui font plus grands par la sortie que par l'entree. Le mesme se peut remarquer és lieux concaues inegaux, où la voix rend bien plus de bruit qu'elle ne fait pas dans vne voute égale. Et de cecy ie pense qu'on doit attribuer la cause aux frequentes reflexions de l'air dans le finuosité des parties.

Touchant la nature des corps, il est certain que les solides cooperet bien mieux

à la resonnance des sons que les mols & liquides, & les poreux encore plus que les solides; c'est pour cette raison que les vieux luths sont bien meilleurs que les nouueaux, & les vieilles cordes que les recentes, dautant que le son se loge auantageusement dans la porosité de ces corps, & là reprend nouuelles forces. La laine, le drap, le linge, & autres chofes pareillement molles, étouffent le son des instrumens en sa naissance; d'où il arriue que le fer chaud ne resonne pas tant que le froid, & l'eau chaude moins que la troide, à cause que ces corps

62 Histoire naturelle; sont amollis par la chaleur.

La situation des lieux n'est pas aussi moins vtile à l'augmentation des sons: & lon temàrque que la voix paroist ause beaucoup plus d'auantage dedans yn lieu vouté, que non pas dedans vne chambre, où les plassonds sont tous ynis,

Pour moy, i'ay obserué qu'vn concert de Musique est bien meilleur sur l'eau que sur la terre, & beaucoup plus dans vne salle toute lambrissee de bois, que dans vne autre tapissee,

Il y a encore quelques autres moyens d'accroistre la force des sons, mais en ayant

traitté les principaux cy-desfus, ie ne veux pas arrester plus long temps le Lecteur en vn sujet de si peu d'importance; i'ajousteray seulement qu'il n'y a rien de toutes les choses du monde qui attenue si fort la voix, & la rende plus delice que quand elle passe à trauers de l'eau : l'experience s'en peut faire facilement par ces excellens plongeurs qui demeurent long temps fous l'eau; lesquels in vous faites parler, bien que vous soyez proche d'eux, il semblera neantmoins que leurs paroles soient apportees d'yn lieu fort éloigné: & c'est propre04 Histoire naturelle; ment ce que les Anciens ont voulu figurer dans la fable d'Hylas, quand ils nous one representé, qu'apres la chûte de ce petit mignon dedans le fleuue, Hercule ayant ouy les cris & les regrets proferez du profond de l'eau auec vn accent fort foible, & comme prouenant d'vn lieu bien éloigné, l'alla chercher trois lieues plus bas que l'endroit de sa chûte, s'imaginant que la voix qu'il entendoit ne pounoit proceder d'vn lieu si voisin; & que peut estre la violence du fleuue l'auroit entraisné iusquelast is a system of the

-วารุปแบบ และ เกาะแบบให้วาร์จั

Pourquoy les sons s'entendent mieux la nuit que le iour.



Lest certain que le son des instrumens, & la doucéur d'vn con-

cert de Musique, s'entendent beaucoup mieux dans le silence de la nuit que durant la lumiere: & les moindres bruits qui arriuent pendant ce repos general de toute la nature, frapent nos sens auec bien plus d'effet, que ceux qui naissent dans le milieu du iour. Quelques06 Histoire naturelle; vns en ont voulu attribuer la cause à vn certain réueil & mouvement vniuerfel de tous les corps, qui se fair à la venue du Soleil, suivant l'opinion de Plutarque, & empesche par ce moyen que les fons ne puissent estre ouis si distinctement dans le mélange de ce bruit. D'autres ont crû, que l'air estant rarefié & rendu plus subtil pendant le iour par la vertu des rayons

du Soleil, le son se dilatant auec plus de facilité, s'éuanouissoit & se perdoit bien plutost que durant les tenebres, quand l'air estant épaissi & condensé retient bien

Au 8.11ure des Sympofiaques, question

mieux le bruit & le coserue

le trouve ces raisons fort bonnes, mais ie veux y en adjouster encore vne autre de mon cru, que le Lecteur ne iugera peut estre pas impertinente: c'est que ie m'imagine, que comme les aueugles ont le sens de l'ouie bien plus excellent que les autres, & que ceux qui ferment les yeux entendent beaucoup mieux que ceux qui les tiennent ouverts: qu'aussi la nuit, lors que la veue n'est point trauaille par tant d'objets, & que les autres sens demeurent sans employ, les esprits destinez à leur seruice se lettent tous du costé de l'ouve, & augmentans ainfi la faculté de co fens, le rendent bien plus propre à receuoir les sons qui se presentent.

CHAPITRE V.

De la voix.

raison, que les poumons sont deflinez à l'vsage de la respiration; puis qu'estans la partie la plus spongieuse de tout le corps, ils se dilatent & se reserrent aisement, & donnent par vamesme effet la naissance à la voix en expulsant l'air, qui

venant à passer par l'artere aspre & par la gorge, forme la voix, qui s'articule puis apres auec l'ayde du palais, de la langue, & des dents : Et ie trouue que les Hebreux auoient raison de distinguer leurs lettres en labiales, dentales & gutturales : les Grecs en demy voyelles, muettes & aspirees, puis qu'il est certain que les levres, les dents & le gosier, forment diversement l'articulation de nostre voix. Pour moy ie croy que l'agencement des dents y contribue bien dauantage que les autres parties : & de fait, nous voyons que la pluspart des begues les ont mal arrangees, ou en plus grande quantité que l'ordinaire.

On observe que dans vn lieu voûté dessus & dessous, les paroles semblent bien moins articulees qu'ailleurs, & la cause est, que les secondes se proferent auparauant que les premieres soient entierement finies, la reslexion de la voix dedans ce lieu concaue en augmentant de beaucoup la duree.

Les trop grands ny les trop petits fons ne sont iamais bien articulez; d'autant que les petits confondent l'articulation par contraction, & les grands par dilatation.

Liure II. 101

Les enfans, les femmes & De la les eunuques ont la voix voix des hommes bien plus déliee que les hom- & des mes: la raison en est, d'au-femmes, tant que cespersonnes estans eunuextremement humides, les ques. organes sont reserrees, & rendent parce moyen vn son beaucoup plus clair: au contraire, les hommes ayans le teperament bien plus chaud, leurs organes font dilatees, & poussent par ce moyen yne voix plus force & plus puissante.

l'ay bien de la peine à trou-Du chauer la cause du changement gement de la voix aux annees de pu-voix aux berté; & n'en puis donner de pud'autre, si ce n'est que l'hu-benté.

1 iij

102 Histoire naturelle. midité du corps, qui pendant la ieunesse arrousoit les parties, estant attirce en bas aux vaisseaux spermatiques dans le temps de l'adolescence, il s'ensuit par ce moyen la seicheresse des organes & la dilatation des conduits. Aussi voyons-nous que dans vn mesme temps paroissent tous les effets de la chaleur, comme la naissance du poil, la rudesse du cuir, & la dureté de la chair.

CHAPITRE VI.

Touchant la conduite des

comme les farbatanes & les cornets,

font fort vtiles pour la conduite de la voix. & i'ay éproudué que deux hommes fe peutuent parler d'affez loin fans estre ouis auec l'vn de ces deux instrumens, aussi les cors à moitié creux peuvent seruir à mesme estet, comme vn roseau cassé par la moitié & il est certain que la voix se conduit bien plus loin le

104 Histoire naturelle, long d'vn corps folide qu'elle ne fait en plein air, comme nous voyons en parlant contre vne muraille; en cela il semble que les sons cherchent des corps pour s'appuyer & pour soutenir leur foiblesse. C'est par cette raison que le bruit se porte si loin dessus les eaux, & que lon entend si distinctement dans les bois la musique d'vne meure de chiens, bien qu'elle vienne d'vne espace fort éloignee.

Eglife, dont la longueur est assez grande, en laquelle si vous parlez aupres de l'vne des murailles, vos paroles se-

ront aussi facilement ouves à l'autre bout, bien qu'il y ait vne distance de quarante ou cinquante pas : le croy que lon n'en peut attribuer la cause à autre chose, si ce n'est à quelques concauitez qui sont en l'estoffe de ces murailles: Pour moy ie trouue qu'il seroit perilleux de tenir vn conseil secret en vn lieu basty de la sorte. Et ie pense que les Anciens ont voulu parler de ces edifices, quand ils nous ont laissé en prouerbe, que bien souuent les murailles parloient & redisoient les choses que nous pensions estre beaucoup secrettes.

106 Histoire naturelle,

CHAPITRE VII.

Du mouuement droit ou courbe des sons.



Es sons n'ont point besoin d'eftre conduits au fens par yne ligne

droite, comme les especes visibles, mais ils y sont menez aussi par yne ligne courbe: comme il se voit quand nous parlons au trauers d'vne muraille, ou de quelque autre corps que le son passe par dessus; il est certain neantmoins qu'estans portez directement, ils font

Liure II. 10

beaucoup mieux leur effer, par cet axiome certain, que toute ligne droite est la plus courte.

C'est vne question fort Si les agitee parmy les Philoso-fons se phes, si les sons se portent mieux en haut ou mieux en haut ou en bas, ou en bas bien d'vn lieu égal. Quelques-vns ont posé pour maxime bien asseurce, que la voix tendoit tousiours en haut; & neantmoins nous voyons tous les jours que les Predicateurs mettent leurs chaires en yn lieu releué: & quand les anciens Capitaines' vouloient haranguer à leurs troupes, ils se faijoient ériger yn siege de ga-

108 Histoire naturelle, zon bien eminent au dessus de la multitude. Pour moy ie croy qu'és sons, aussi bien qu'és choses visibles, ceux qui sont placez en lieu haut ont bien de l'auantage : & i obserue que ceux qui sont en vn lieu eminet, cosiderent beaucoup mieux les objets qui leur sont inferieurs, & iugent plus facilement de leurs proportions naturelles, que ceux qui estans en bas regardent les choses qui sont éleuces par dessus eux,

Iene veux pas oublier de remarquer icy vne notable difference entre les especes visibles à celles de l'ouye; c'est que les visibles ne se Liure II. 109

confondent point, & celles de l'ouïe se messent en pasfant dedans leur medium: & de fait, quelque diuersité de corps qui se presente deuant nos yeux, les especes en demeurent neanmoins toufiours separces; Au contraire, dans vn concert de voix l'oreille n'en reçoit qu'vn mélange confus: Cela procede de la mesme raison que i'av deduite dans le commencement de ce chapitre; c'est à sçauoir, que la veue operant par ligne droite, il n'arriue pas de confusion dans le poinct visuel; & le son se portant par lignes courbes, il

110 Histoire naturelle. se rencontre & se messe dans les organes de l'ouye.

CHAPITRE VIII.

De l'imitation des sons.



Ans la suite de cet ouurage, ie rencontre souuent beaucoup de cho-

ses, à la connoissance desquelles mon esprit ne peut arriver; & bien que i'en connoisse les effets, ie n'en puis trouuer neantmoins les veritables causes. En cela ie pense que les hommes doiuent accommoder leur sentiment à la grandeur de la nature,&

non pas raualler la nature à la portee de leur esprit. L'imitation de la voix humaine par les enfans, & quelques animaux y est vne de celles dont ie m'estonne dauantage: & d'autant plus que cet apprentissage ne se fait point par l'observation du mouuement des levres ; puis que nous voyons que les enfans apprennent le langage de leur nourrice aussi bien la nuit que le iour; & que les perroquets sont enseignez bien plus souuent, dedans l'obscurité que pendant la lumiere, on estime communement que cela se fait par vne habitude, comme nous

112 Histoire naturelle:

voyons que ceux qui conuersent ensemble, se communiquent bien souvent leurs gestes & deurs mounemens. Mais pour moy hie croy que le premier fondement de cet aprentissage, procede d'vne transmission d'esprits de celuy qui enseigne, lesquels operent puis famment sur celuy qui reçoit la doctrine & le disposent à l'imitation. Ie ne doute point que lon ne trouue cette opinion fort estrange, & ie sçay qu'elle auroit bien besoin d'estre appuyee & d'exemples & de raisons auparauant que de trouver creance dans l'esprit du Lecteur;

Liure II. 113

Mais d'autant que cette matiere requiert vn long difcours, le la reserveray pour vn traité particulier, que le C'et au prepare cy-apres? no le me quis maintefois émerueillé, de voir que les oifeaux imitent mieux la parole des hommes, que ne font pas les autres animaux, bien que les bestes avent la Del'inipluspart des organes beau-la voix coup plus approchantes de par les ceux de l'homme, comme animaux. les dents, les levres, & autres qui seruent à former la voix: Le singe, quoy que grand imitateur des actions de l'homme, n'a pû pourtant imiter sa parole; & ie tiens à

K

114 Histoire naturelle? grande merueille, d'audir yeu autrefois vn chien que lon auoit appris à contrefaire le bruit & les cris des Chaffeurs. De cecy ie n'en puis trouuer de raison, si ce n'est que peut estre les oiseaux se rendent bien plus attentifs à leur apprentissage que ne font pas les bestes, & semblent prendre beaucoup de plaisir à receuoir la doctrine des hommes.

Can Legants, commonweath less, commonweath less, commonweath quitmovent property of the legant can do article for the legant less, and purpose at the legant public of the le

CHAPITRE IX.

De la reflexion des sons.

Es sons peuuent auoir trois fortes de reflexions, l'yne concurrente qui augmente le bruit comme celle qui se fait dedans les lieux concaues, deffus les eaux; dans les forests, ou dans les corps poreux, comme nous auons desia dit cy-dessus. L'autre iterante, qui repete le son entierement, comme le simple Bcho: & la troisiesme suriterante, qui redonne diuerses fois vn mesme bruit,

116 Histoire naturelle; comme les Echos doubles. que lon nomme communément, Echo dessus Echo l'ay autrefois ouy l'Echo de Charenton pres de Paris, repetant vne mesme chose sept ou huit fois affez distinctement : & me souvient que pres de Dimbourg en Escosse, il y en a vn qui repete entierement le Pater noster, depuis le commencement iusques à la fin. Ie tiens aussi de personnes dignes de foy, que pres l'Eglise saint Sebastien de Rome, en vne antique fepulture que lon nomme Teste de bœuf, il se trouve vn Echo qui reitere par sept fois les dernieres syllabes des

Capo di bone.

Liure II: 117

paroles que lon a proferees. Quelques raisons que la Phi-Des Elosophie nous ait données chos. iusques icy de cette sorte de reflexions ie reconnois ingenuement que ie n'en trouue point qui me contente. Ie fçay bien que Pitagore, Platon & Aristote, nous ont fort asseuré que l'Echo n'eftoie rien autre chose qu'yne fimple forme imprimee dedans la surface de l'air; Et ie n'ignore pas que les Stoiciens, passans beaucoup plus outro; n'ayent voulu nous faire croire, que ce doit estre vn corps, puis que cette voix à l'action & passion, est mobile & agitable, nons agree

118 Histoire naturelle, ou nous déplaift, Mais ic trouue toutes ces opinions fi foibles & si mal appuyees, que ie ne puis en faire cas; & i estime que ces Anciens eufe fent beaucoup mieux fait d'auouer franchement leur ignorance en ce sujet, que d'en donner des causes si friuoles. Pour moyie confesse fort librement, que i aurois assez de science pour destruit re leurs opinions mais non pas affez de lumiere pour en establir de meilleures anni

On n'a pû encores trouver insques icy l'invention de faire des Echos par artifice; en quoy les especes visibles sont beaucoup differences

Liure II. 119

de celles de l'ouie, puis que nous voyons que tous les objets de la veue se peutient ausq bien facilement reiterer par l'opposition de plusieurs miroirs, La raison de cette disference se doit tirer de la diuersité des lignes qui sone droites és especes visibles & courbes en celles de l'onie! de sorte qu'il est difficile de pouuoir imiter les concauireznecessaires pour la restexion des sons anne al ser

Il y a de certaines lettres que les Echos ne peuvent les peter, come la confonante S, & me fouuient qu'estant à Charenton vir bon vieillard Parissen

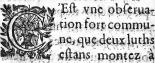
120 Histoire naturelle,

De quel connoissant ce dessaux on en ques les chos imputoit la cause, aux bons les Echo es peu- esprites & pour preune de ce, uent re- il alleguoit que l'Echo ne peter.

il alleguoit que l'Echo ne pouvoit rendre le mot de Sathan, & disoit seulement, Vathan; Mais ce bon homme ne connoussoit pas, que les Echos, ne peuvent repeterle sistement des S.S., mino

de sorte qu'il elistificile le pouvoir imiter les concaurtez necetailes pourlaiteste

De la sympathie des sons.



meime ton i fi vous en cou-

Liure 11. 121

chez l'vn sur vne table les cordes en haut, appliquant dessus vne paille, & que vous touchiez l'yne des cordes de l'autre luth en l'yn des bouts de la chambre, la corde du luth couché dessus la table se remuera de mesme ton, & au mesme temps que vous toucherez l'autre, & fera renuerser la paille que vous aurez mise dessus. De ce rapport de ces deux cordes je n'en puis rendre de raison, si ce n'est que parmy les tons, aussi bien que parmy les int clinations des hommes, il y a de la Cympachico inque l'inen le touchent Lim dauantage que ne ioni , par fea autres

De l'e

122 Histoire naturelle,

CHAPITRE XL into

Observations particulieres, touchant les sons & la Musique,

'Ay mremarque', qu'vne harmonie de voix, ou d'inftrumens, n'est pas

fi propre à endormir que le chant des oiseaux, le mursi mure des eaux, & le fredonsi nement des mouches: & la raison est, que les tons de la Musique estans égaux, tiennent l'esprit en attention, & le touchent bien dauantage que ne sont pas les autres

Des fons propres à endor mir. fons, où il n'y a point de cadence ny de proportion

Le bruit que nous entendons au sel quand il est ietté dans le seu, és sueilles de laurier, chataignes, & choses semblables, procede seulement de la sortie de l'air, qui se fait auec violence,

Gest vn axiome certain, que les objets trop puissans, ou en trop grande quantité, détruisent le pouvoir de nos sens, nous le voyons par l'exemple de ceux qui sont continuellement touchez de quelque grand bruit; comme les habitans des Cataractes du Nil, lesquels deviennent sourds, s'il est vray ce

124 Histoire naturelle, que nous en dit Pline, & perdent generalement l'ylage de l'ouie. La mesme chose arriue des choses visibles, quand elles font trop trauaillees par de mesmes objets 3 & me soulient d'auoir lû dans Polybe, qu'au passage de l'Apennin, beaucoup des soldats d'Hannibal perdirent l'vsage des yeux, pour auoir esté trop long temps sans voir rien que des neiges. Austi ces pauures Grecs, que Xenophon ramena des extremitez de la Perse , souffrirent le mesme inconuenient en trauerfant les montagnes del Armenie. le tiens pour asseuré, que Liure II. 125

la Musique nourrit les hommes dedans leurs inclinations: Pour moy, quandiay l'esprit content delle augmente ma bonne humeur, & quand le suistriste & fasché, elle accroist ma melancolie. al applied I we breeffe the

CHAPITRE XII

the and De l'ouyerlat office us. school of opened Hacun feait que l'ouie est le premier en dignité de tous les sens, apres celuy de la veue, comme participant de la nature de l'air dauantage que tous les autres, & destiné particulierement à receuoir

128 Histoire naturelle; les difciplines, les sciences & la vertu, fonction si digne & sinecessaire à l'homme, que sans elle il n'auroit aucun auantage sur le reste des animaux : Personne n'ignore aussi, qu'entre les bestes l'asne est estimé auoir l'ysage de l'ouïe en vn degré plus fubtil que les autres : & que dessus cette raison les Anciens ont fondé la fable de Midas, auquel ils ont attribué les oreilles d'vn asne, à cause que ce Prince estoit si curieux d'apprendre tout ce qui se passoit de plus particulier en son Royaume, que peu de choses échapoient à sa connoissance:c'est pourquoy, sans m'ary

rester dauantage à traitter cette matiere, le déduiray icy quelques observations que l'ay faites touchant ce qui aide ou empesche l'ouie.

Quand vn homme baille, Pour il est certain qu'il ne peut pas quoy le si bien ouïr qu'alors que le met em, baillement est cessé: & i'ay pesche l'ouis. remarqué, que pendant que lon est en cet estat, on n'entend pas mesme les choses qui sont dites proches de nous: la cause en est à mon auis, que par le baillement les membranes des oreilles sont estendues, qui par ce moyen rejettent plutost les sons qu'elles ne les reçoiuet, C'est aussi chose fort cer-

UVREIN

taine; que lon entend bien mieux toutes sortes de sons, lors que lon recient son halaine; que quand on laisse la respiration libre: & la raison est, que l'expussion de l'air par les poulmons se faisant au dehors; répousse en mesme temps le son, & l'éloigne de nos oreilles; sup.

de ne doute point, que comme la veue se peut aider par des lunettes d'aproche jon ne puisse faire aussi des instrumés qui aïdent l'oreille; & nous fassent entendre les sons plus éloignez que n'est la portee de l'ouye; i ay apris qu'en Espagne on a trouté l'inuétion d'en faire de semblables.

LIVRE III.



LIVRE III.

CHAPITRÉ I.

De la Medecine.

E ne doute point qu'il ny ait vne fcience particu-liere des maladies

de l'homme, & des moyens de les guerir, mais le croy qu'elle est encores dans le nombre de celles qui sont demeurées inconnues iuf-

130 Histoire naturelle; ques icy. La grande contrarieté que le trouue parmy les principaux autheurs qui ont traité cette matiere, & le peu de certitude que ie connois en la methode de tous nos Medecins, m'oblige d'en parler de la forte. Et certes ie ne m'étonne pas si les Romains ont esté plus de six cens ans fans receuoir la Medecine dedans leur Republique, & si nous voions auiourd'huy tant de peuples qui n'en connoissent point l'vfage, puis que cet art semble augmenter plutost l'infirmité des hommes, que d'en aporterles remedes. Les habitans de l'Amerique & de

Liure III. 131

ces autres terres découvertes depuis vn siecle, iouissent tous d'vne santé beaucoup plus entiere que nous, & vitient ordinairement iusques à l'âge décrepit; & neantmoins toutes ces potions dont les Medecins nous abreuuent, sont inconnues parmi ces peuples. Cela me fait iuger que la nature seroit d'elle mesme assez forte pour nous guarantir de la pluspart des maladies; sans estre aidée d'aucun remede, fi nous ne l'auions corrompue, & comme étoufé sa puissance par l'vsage des drogues. Ie pense qu'il est en cecy des Medecines com132 Histoire naturelle; me des vestemens: Les hom? mes estoient naturellement pourueus d'vne couuerture assez forte, pour se defendre de l'injure du temps, aussi bien que le reste des creatures; mais l'habitude de se vestir leur a rendu comme impossible ce qui leur estoit naturel : De mesme la coûtume qui s'est glissée d'vser de tant de drogues, a hebeté la puissance de la nature, & nous a rendu necessaire le seruice des Medecins. Nos peres ont habitué leur corps à cette sorte de vie, & en nous donnant l'estre, ils semblent nous auoir obligez à vn mesme regime ; tel-

lement que leur premiere erreur passe auiourd'hui chez nous en titre de necessité. Pour moy i'ay grande raison de m'en plaindre, puisque ma mauuaise coplexion ne procede d'ailleurs. Mon pere auoit doné telle creance aux regles de cét Art, que bien qu'il fût en vne santé tresparfaire, dedans la force de son âge, il ne laissoit neantmoins iamais passer yn mois sans predre Medecine, Cette habitude luy debilita si fort l'estomach, que bien souuent se purgeant pour em-- pescher les maladies, il deuenoit malade. De sorte qu'il fut obligé de passer le reste

iij

134 Histoire naturelle. de sa vie sous l'esclauage des Medecins & des Aporquaires. Par malheur ie naquis en ce dernier temps, & ressentis dés la naissance ma part des infirmités paternelles, comme vn second peché originel. Mon corps estoit si cacochyme & mes complexions si mauuaises, que les Medecins me jugerent pour confisqué, & assuroient que ie ne partiendrois iamais à la quatorziéme année. Enquoi i'ay bien sujet de me moquer d'eux comme de mauuais luges, puisque contre leur opinion i'ay prolongé ma vie iusques à soixante ans fans l'esperance que i'ay

Liure III.

135

d'aller encores plus outre. Il est bien yrai que ie suis redeuable de ce bonheur au soin particulier que i ay tousiours eu de ma santé, l'ay creu que cela deuoit estre la premiere étude des hommes, & pour cette raison pendat le temps de mon plus grand emploi, ie me suis tousiours reserué quelques momens pour en étudier la conservation. L'ay pratiqué vn regime de viure fort éloigné de la façon commune, & me suis austerement abtenu de toutes les choses que l'aytrouuées contraires à mon naturel. Ie me suis quelquesois serui d'herbes & de racines, dont les

L iiij

136 Histoire naturelle, proprietez m'estoient connues, mais auec vne autre methode, que celle des Apotiquaires. De sorte que si ie me suis ingeré de messer dedans cet ouurage quelques discours touchant la Medecine , on ne le doit trouuer estrange, puisque la necessité m'en ayant fait acquerir vne connoissance particuliere, i'en puis dire beaucoup de choses dont i'ay fait moy-mesme l'experience.

CHAPITRE II.

Des Medecines purgatiues.

Operation des Medecines purgatiues passe pour vn esse bien mer-

ueilleux, & les Medecins qui se sont plù à fomenter nostre ignorance, en ont atribué la cause à des proprietez occultes, à des qualitez quatriémes, & autres semblables chimeres. Au contraire, l'experience nous en fournit les raisons bien faciles & claires, comme ie yeux yous faire voir.

138 Histoire naturelle,

purga-

La premiere cause de la purgation est quand l'estomach ne pouuant digerer quelque chose, le iette en haut par le vomissement, ou res cau-bien le pousse en bas dedans ses de la le ventricule : car alors par cet effort de l'estomach, les boyaux, les orifices des veines, & les autres parties font excitées à l'expulsion, n'y ayant rien de si naturel, que le mouuement d'vnion dans tout le corps de l'homme. Or cette indigestion de l'estomach ne peut estre causée que par la qualité de la drogue, ou par la quantité. Les qualitez sont trois, L'Amertume, comme en

Liure III.

l'Aloés & en la Colochinte. Le dégoust, comme dans l'Agarie & l'Elebore. Et vne particuliere malignité & repugnance au corps de l'homme, comme en la Scammoriée, l'Antimoine, & quelques autres. Enquoi il est fort bon de remarquer que cette derniere sorte doit estre tenue pour suspecte, comme vne espece de poifon, qui n'agit que par corrolion, & par vne secrette inimitié qu'elle a auec nostre nature. La quantité de la dose, cause aussi la purgation, comme nous voyons que le laict pris en abondance, lâche le ventre : Et

140 Histoire naturelle, l'excez du manger sert bien souuent de Medecine, caufant yn déuoyement tant par le haut que par le bas, C'est par cette mesme raison que l'operation des drogues purgatiues arrive d'ordinaire deux ou trois heures apres la prise, quand l'estomach s'est efforcé d'en faire la digestion.

La seconde cause est la mordication qui se fait és orifices des parties, mais La mor particulierement des veines mesarraiques, comme nous voyons que le sel & autres choses acres & mordicantes, mises au fondément, prouoquent à l'expulsion, de

Liure 111. 141

mesme sorte que la moutarde & quelques poudres excitent à l'éternuement.

La troisième est l'Attraction : & ie ne veux pas L'Atranier que la pluspart des Medecins n'ayent vne puissance directe d'attirer les humeurs, comme les amplâtres font en la Chirurgie. La Rhubarbe purge la colere, le Scené chasse la melancholie, & ainsi des autres. Mais il faut bien considerer quelle est la portée de ces drogues, dont les vnes agifsent promptemet, mais auec peu d'effet; & les autres beaucoup plus lentement, mais auec plus de violence.

142 Histoire naturelle,

La quatriéme est la Flatuo? sité. Car il est bien certain tuolité. que le vent excité dilate les parties, & les porte à l'expulsion. Austi nous voyons par experience que toutes lespurgations ont en foy vi esprit venteux & plein de cruditez, d'où procedent tant de tranchées & de contorsions que nous sentons en l'estomach pendant l'effet des medecines. Pour moy ie pense que la pluspart d'icelles perdent beaucoup de leur vertu par la decoction qui se fait sur le feu, qui sans doute corrige cette vetosité.

La cinquieme est la Compression. pression; comme il se fait

lors que l'on presse vn Eponge pour en faire sortir de l'eau. C'est par cette raison que le ventre se lâche quand on a froid, par contraction de la peau & des parties exterieures. Il y apeu de drogues qui ayent cette proprieté, & ien en connois point que les mirabolans.

La fixième est l'Amolissement & la Relaxation des La Relaxation des La Relaxation des La Relaxation. parties, qui se fait par les drogues mollissantes, comme le laict, le miel, les laitues, & autres. Le froid aussi a vne vertu laxatiue, & nous connoissons que la peur lasche le ventre, par la fuite de la chaleur és enuirons des

124 Histoire naturelle parties nobles.

La septiéme cause est l'Abstersion des humeurs les plus visqueuses qui sont arrachées des parties par la force du mêdicament, commé en l'o peration de l'Absynthe, & quelques autres.

CHAPITRE III.

De la Verole



Velques Auteurs François, qui ne peuuent souffrir que lon appelle

la Verole, la maladie de leur pays, & ne veulent pas

auouer que les François ayent gaigné ce mal dans les embrassemens des femmes Italiennes, nous assurent qu'au voyage de Charles huictiefme Roy de France, & pendant le siege de Naples, certains Marchans poussés par le desir du gain', & par vne auarice detestable, (vice afsez ordinaire aux Italiens) debiterent parmy l'armée la chair de plusieurs soldats qui auoient esté tuez en Barbarie, & la firent passer pour des morceaux de ces poisfons que lon appelle Thons. Tellement que d'vne si mauuaise nourriture s'engendra cette maladie, qui se rendit

M

146 Histoire naturelle. apres contagieuse par la suitte du temps. Certes, bien que ie n'aye aucun dessein d'embrasser en cecy la caufe des François, ie diray neantmoins que leurs raisons me semblent fort plausibles. Et ie croirois assez facilement que l'vsage d'vne si mauuaise viande pourroit faire naistre des maladies aussi étranges que celles dont nous parlons. Et ce qui peut fortifier dauantage cette croyance, est que dedans les Indes où la verole a pris son origine, & où ce mal est d'ordinaire aussi commun que sont les fievres parmy nous, la plus grande partie

Liure III. 147

des habitans se nourrit de chair humaine, comme les Patagons, les Cannibales, & plusieurs autres. l'ay aussi remarqué que dans la composition des poisons les plus violens dont ces peuples se seruent pour la teinture de leurs fléches, quand ils vont à la guerre, il y entre du fang & de la chair d'vn corps humain. Et me souuient d'auoir lû autresfois que parmy les Payens ces anciennes sorcieres, qui se mesloient de charmes & de sortileges, vsoient de la graisse des hommes en la confection des drogues necessaires à leurs mysteres. Cela

me fait iuger que l'homme n'a rien qui foit si ennemy de sa nature que l'homme mesme: tellement qu'il ne se faudroit pas estonner, si l'ysage d'yn si mauuais aliment auroit produit dedans cette armée yne maladie si extraordinaire.

CHAPITRE IV.

Des viandes nutritiues, et des moyens de rendre la nourriture plus vtile.

Ovsauons parlé cydeuant d'éuacuer le corps humain par l'operation des Medecines nous traiterons maintenant

Liure III. 149

des moyens les plus propres pour le nourrir. Enquoy ie trouue que la premiere chose quis'y doit obseruer, est de considerer la qualité des viandes, dont les vnes sont bien plus nourrissantes que les autres. Il est certain qu'és vegetables il y a des parties beaucoup plus propres à la nourriture les vnes que les autres, comme les graines & les racines nourrissent dauantage que ne font pas les feuilles. Et pour cette raifon le Pape n'a point voulu approuuer cette espece de Moynes qui faisoient vœu de ne viure rien que de feuilles, iugeant qu'elles estoient

150 Histoire naturelle, incapables d'entretenir le

corps de l'homme.

La mesme diference se trouue dans les parties des animaux, & nous voyons que la mouelle nourrit beaucoup plus que la graisse : le suc que lon tire des muscles & des nerfs bien dauantage que celuy de la viande. Aussi les Ecossois donnent à leurs malades pour excellent restauratif vn potage composé seulement de nerfs & de jarrets de bœuf. Et la gelée dont nous faisons si grand estat est faite principalement des jointures de veau. l'ay lû que les Medecins de l'ancienneRome estimoient fort

Liure III.

151

le foye des animaux, comme vne chose tres-vtile pour la nourriture des hommes. Toutes ces observations me font iuger que les parties interieures des creatures viuantes nourrissent dauantage que les exterieures, excepté seulement le cerueau, que les esprits vsent de telle sorte qu'à peine luy peutil rester aucune vertu nutritiue. Ie souhaiterois aussi que pour faciliter la nourriture des vieillards toutes les viandes qu'on leur donne fussent extremément recuites & quasi à moitié chylifices, comme les consommez, la gelée & autres confections

M' iiij

qui ne sont rien que l'essence des viandes.

La seconde chose à quoy Moyens lon doit principalement trapout re-uailler, est de rendre la nourdre la nourririture vtile à toutes les parture vtities du corps, ce qui se peut faire par plusieurs moyens.

Le premier est de fortifier l'estomach afin qu'il enuoye l'aliment dans tous les autres membres. Et pour cet effet on peut vser de fomentations. l'en ay éprouué de diuerses sortes, mais ie n'en ay iamais trouué de si vtile que celle d'vn pain chaud trempé en vin d'Espagne, apliqué dessus l'estomach apres estre vn peu desseché.

Le second est, de donner moyen aux parties de receuoir la nourriture auec facilité, comme il se fait par le re. pos & le sommeil. Aussi voyons-nous que les Ours qui dorment long-temps en Hyuer sont extremément gras. Et il est bien certain que de dormir peu apres le repas aide beaucoup à la digestion, & principalement à celle des vieillards qui se fait assez lentement. La raison est, que pendant le sommeil les efprits demeurans tranquilles fans aucune agitation; toutes les fonctions du corps se font auec plus de facilité.

Le troisiesme & le meilleur

154 Histoire naturelle, moyen est, de faire que les parties attirent elles-mesmes la nourriture puissamment. Pour cet effet il faudroit efsayer de renouueller les organes qui sont plus facilement reparables. Mais de cela i'en ay traitté fort amplement ailleurs : i'adiousteray seulement à ce propos, l'observation d'Aristote que ie trouue tres-excellente. Ce Philosophe raisonnant pourquoi tant d'arbres viuent plus long-temps que les animaux, en attribue la cause à ce que tous les ans les plantes poussent de nouuelles feuilles & de nouueaux rejettons: Mais les animaux

Liure III. apres auoir atteint l'âge de leur croissance ne iettent que des ongles & des cheueux qui sont seulement excremens, & non parties du corps. Or est il certain que les parties ieunes & tendres tirent bien mieux la nourriture que ne font pas les vieilles. Tellement que la féue qui sert à l'aliment de ces nouueaux furgeons passant au trauers du vieux tronc le nourrit auec abondance, & luy redonne tous les ans vne nouuelle vie. C'est pour cette mesme raison que la taille des arbres est si vulle pour les faire viure long-temps. Si lon

pouvoit trouuer moyen de

156 Histoire naturelle, pratiquer la mesme chose au corps des animaux, ce seroit vn tres-grand secret, & qui pourroit beaucoup feruir à prolonger la vie des hommes. Pour moy ie tiens que dans le corps humain, il y'a beaucoup de parties qui se pequent renouveller, mais ie croi que les principales ne sçauroient estre reparées : De forte que la mort naturelle arriue bien souuent comme par le suplice de Mezentius, quandles parties facilement reparables perissent par l'embrassement de celles qu'on

Les frictions aussi peuvent contribuer beaucoup à ce

ne peut restablir.

mesme moyen, d'autât qu'elles resueillent les parties & les excitent à rechercher la nourriture. C'est par cette raison que les cheuaux bien estrillez & bien frottez sont

ordinairement gras.

Le quatriesme & le dernier moyen est l'Assimilation de l'aliment, dont ie n'entretiendray point icy le Lecteur, ayant traitté cette matiere assez au long dans mon Histoire de la vie & de la

THE STATE OF THE S

mort.

158 Histoire naturelle;

CHAPITRE V.

Du Laict.



L me fouuient d'auoir lû dedans Pline que les anciens Arcades

n'vsoient pour toutes drogues que de laict en la cure des maladies. Et les Arabes dont nous tenons les premieres regles de Medecine, ont ordonné le petit laict aux purgations ordinaires. Certes, bien que ce soit vn grand abus d'appliquer vn mesme remede à tant de maladies diuerses, qui peuuent

trauailler le corps humain, neantmoins ie pardonne facilement à la coûtume erronéce de ces peuples. Ils s'étoient imaginez que cette liqueur n'estant rien autre chose qu'vn sang purifié, deuoit seruir au corps d'vne excellente nourriture: Mais l'experience auiourd'huy nous fait connoistre leur abus. I'ay pourtant éprouué qu'vne prise de laiet de vache lasche le ventre & rend le mesme effet qu'vn bouillon de Scené, mais il en faut vser quandilest chaud, & en assés grande quantité, de peur qu'il ne se fige, & n'arreste long-temps dans l'estomach.

160. Histoire naturelle,

Quelques vns ont crû que sile laid le laict de la femme estoit de la fem- beaucoup meilleur pour nomeilleur stre vsage que n'est celuy que celui des animaux; maisuce n'est pas mon opinion. Car ie iumaux. ge cet aliment trop proche de nostre nature, & qui par consequent s'assimile trop tost. De n'en approuue la nourriture qu'aux petits enfans ausquels il est plus naturel, & comme destiné particulierement à ce seruice. Aussi voyons nous que la nature pour en faciliter l'vsage a bien voulu donner au laict vne teinture contrefaite, afin que les enfans n'eussent point en horreur de tirerle

rer le sang de leur mere, quandilseroit caché dessous vne couleur plus douce.

CHAPITRE VI.

Pour arrester le sang.

N se sert de diuers moyes pour étancher le sang qui sort du coips

humain, soit par une trop grande abondance ou bien par accident, comme aux playes & aux blessures.

Le premier est par drogues astringentes qui en resserrent les conduits; Le second en retirant les esprits au dedans, comme il se fait par l'aplication d'vn morceau de ser, ou d'vne pierre dessus les reins du patient. Et par cette mesme raison les testicules estans trempees dans du vinaigre, le sang s'arreste en vn moment.

Le troissesme en attirant le sang par sympathie, comme en enuelopant la partie saignante dedans le corps d'vn animal nouuellement tué, encores chaud & fumant. La raison en est, que le sang humain se trouuant occupé à atirer celuy de l'animal; il ne fonge plus à se perdre, & donne moyen à la playe de se consolider.

Liure III. 163

Le quatriesme est d'empescher le cours de cette fluxion par l'habitude & par le temps; Comme il arriua lors que le Prince d'Orange fut blesse par vn Espagnol à la bataille de Nieuport. Le sang sortoit de sa blessure auec si grande violece, que quelques sortes de remedes qu'on y pust aporter, il fut neantmoins impossible d'en arrester le cours par tout autre moyen, qu'en étoupant la playe auec des pouçes dhommes assujetisà cet ofice les vns apres les autres pendant l'espace de deux iours entiers; après lesquels enfin le sang se retira. Le cin-

Ni

quiesme & le dernier moyent est de saigner le malade en vne partie oposée, afin que les esprits se trouuans obligez d'acourir promptement à son secours, abandonnent l'autre partie, de sorte que le sang s'arreste par reuussion.

CHAPITRE VII.

Des maladies Contagieuses.



Ntre les maladies contagieuses, les vnes tiennent leur siege dedans les es-

prits, & les autres dans les humeurs. Les premieres sont bien plus dangereuses queles

Liure 111. 165

secondes, dautant qu'elles se communiquent beaucoup plus aisément, & passent bien souuent d'yn corps à l'autre sans qu'on s'en apperçoiue. De ce genre sont les pestes, les lipitudes & quelques autres. Les maladies des poulmons, & les corruptions d'halcine sont aussi reputees de ce nombre. Et par cette raison nos Loix ont permis le démariage pour la puanteur de l'haleine. Celles qui sont atachees aux humeurs ne sont pas si fort perilleuses, d'autant qu'elles n'infectent que paratouchement, comme la lepre, gale, la la ver ole, & les mor-

V iij

166 Histoire naturelle, sures des bestes enragees.

Il y a aussi certains mouuemens qui se communiquent de l'vn à l'autre, non tant par la force de l'imaginatiue que par vn desir d'imitation; & principalement si la mesme disposition s'y rencontre, comme le bâilement & l'extension de nos membres, qui se fait seulement alors que les esprits opressez par quelque vapeur s'efforcent de se liberer. Cette mesme inclination passe facilement d'vn corps à l'autre, quand la moindre preparation s'y retrouue, & mesme nous voyons que le ris d'une autie personne nous inuite à faire le mesme.

Les Medecins tiennent pour assuré que les annees Des anhumides engendrent les plus nees hugrandes pestes. Et neantmoins i'ay obserué quen ce païs d'Angleterre, les plus rudes pestilences sont arriuees dans les années exceffiuement chaudes. Mais ic croy qu'en cela nos infulaires sont diferens des autres peuples qui habitent la terre ferme; dautant qu'ayans esté nourris en vn air fort humide, ces chaleurs extraordinaires excitent les humeus, & leur causent ces maladi Epidimiques.

Il est certain que les années

168 Histoire naturelle, qui produisent des mouches, des chenilles, des grenouilles & femblable vermine en grande quantité, donnent en mesme temps les maladies contagieuses.La raison en est bien facile. puisque tous ces insectes ne tirans leur naissance que de la putrefaction, cela marque infailliblement vne corruption de l'air, d'où s'ensuiuent tousiours les grandes pestilences.

Legrand regions temperces, les pefait cel- ftes sont ordinairement apaifie aussi les par la grande froidure
bien que de l'hyuer, aussi dedans les
froid pais chauds elles finissent

bien souuent par les grandes ardeurs de l'Esté, la chaleur faisant en cela le mesme effet parmy ces peuples meridionnaux, que la froidure parmy nous. Lon escrit qu'en Egypte, particulièrement au Caire, la peste est continuelle, & ne cesse iamais que pendant les plus violentes chalcurs. Enquoy il est bon de remarquer que les deux extremitez des contraires produisent bien souuent vn mesme effet : la iove & la douleur nous font ietter des larmes, & le chaud fait icy la mesme operation que le froid.

Quelques-vns ont obser-

170 Histoire naturelle,

fe com. lement aux parens.

La peste serué que la peste estoit beau munique coup plus dangereuse aux plus faci parens de celuy qui en est touché qu'aux autres, & qu'ils en estoient bien plus facilement infectés que ceux qui ne luy touchent point de parenté: Ce que ie trouue assez vray-semblable, veu que parmy tous ceux d'vne lignée il y a tousiours quelque sympathie d'humeurs qui facilite indubitablement la communication des maladies.

Coûtume des Atheniens:

Les Atheniens auoient accoûtumé pendant les pestes de porter du vif argent come vn preservatif, non pas pour fortifier les esprits, mais seulement pour atirer le manuais air, par cette raison que le semblable s'atache tousiours à son semblable. De sorte que le vis argent estant vn venin sort subtil, atire aussi ce qu'il y a d'insecté dedans l'air.

Quand vn corps est touché de peste, tous les esprits acourent en mesme temps pour chasser cette maligne humeur: Et vn ancien a dit fort à propos qu'ils y venoient auec vne aussi grande ardeur qu'vn peuple qui se haste d'aller esteindre l'embrasement d'yne maison dedans le milieu de sa ville.

172 Histoire naturelle,

CHAPITRE VIII.

De la sueur.

Es fueurs font ordianairement les crises plus frequentes qui arriuent pendant le cours des maladies, & nous font voir le plus souuent que la nature s'efforce de chasser les humeurs qui la pressent. Il en faut neantmoins iuger fuiuant la qualité du mal qui nous aflige. Aux fiévres & aux pestes qui sont tousiours acompagnees d'vne inflammation d'esprit, la sueur est fort excelente, dautant

qu'elle en décharge quelques vns, & montre que les parties nobles tâchent de pousser au dehors cette vapeur maligne qui les blesse. Mais aux maladies d'estomach, infirmitez des membres, & semblables, la sueur se doit éuiter; & quand elle aparoist, elle témoigne seu-

lement vne opression des esprits, & vne soiblesse de la

Pour faire suer les malades, les Medecins doiuent vser d'vne chaleur fort moderée, dautant qu'vne trop vehe-re suer mente bouche plutost les les malapores qu'elle ne leur donne des.

174 Histoire naturelle, raison que lon sue bien plutost dans les étuues quand on est nû que lors qu'on est

chargé d'habits. Vne chaleur aussi humide auec excez n'est aucunement propre à cet effet; & nous voyons que les bains chauds tirent peu de sueur du corps humain. La cause en est que la sueur estant vne liqueur, elle ne peut bien proceder d'vne chaleur ou trop seiche, ou trop humide, puisque l'humidité empesche l'action du chaud, comme de l'eau bien que bouillante ne laisse d'éteindre le feu. Ie pense que le meilleur moyen dont lon se doit seruir dedans cette operation, est d'apliquer sous les aixelles & dessous la plante des piés des bouteilles de terre pleines d'eau chaude, & les renouueler souuent, en augmentant à chaque sois vn peule degré de chaleur.

l'ay obserué que la sueur se tire d'ordinaire & en plus grande quantité des parties éleuces du corps que des parties inferieures. Et la tefte, le col & la poictrine rendent dauantage d'humidité que le ventre & les cuisses. La raison est que les parties superieures sont beaucoup plus remplies d'esprits & plus nerueuses que

les basses. Orilest bien certain que la sueur est poussée au dehors par la puissance des esprits: Tellement qu'il est facile à juger que les parties où il s'en trouve dauantage, rendent aussi beaucoup plus de sueur.

C'est vne chose assez connue que pendant le sommeil on iette bien plus de sueur qu'à lors que lon est éueillé. La cause est que durant le

Pourquoy on fuë plus en dormant qu'éueillé.

repos les esprits s'estans retirez au dedans, ils y augmentent la chaleur, & par mesme moyen excitent la sueur auec bien plus de force qu'alors qu'ils sont épars dans coutes les parties du corps.

La sueur est salée au goust Pouraussi bien que les autres ex-quoy la cremens: Et cela procede de alée. ce que les parties plus douces de l'aliment estant separees & converties en fang ou en chair, ce qui reste n'est rien que la lie & le rebut de la matiere. Et par cette mesme raison le sang retient encores plus de cette qualité salée que ne fait pas la chair; d'autant que dans l'assimilation du fang à la chair, il se fait vne seconde separation des parties plus subtiles d'auec les grossieres, qui par ce moyen restent dedans le fang.

178 Histoire naturelle,

Les sueurs froides sont bien souuent les indices d'yne mort prochaine, d'autant qu'elles ne procedent que d'vne dissolution & defaillance des esprits, d'où il arriue que l'humidité radicale des parties du corps, qui auoit tousiours esté retenue en son lieu par la chaleur, commence à se dissiper & se perdre.

CHAPITRE IX.

Des moyens de diminuer le mauuais goust des Medecines:

E m'étonne que tant d'habiles gens qui depuis deux mille ans ont pratiqué la Medecine, n'ayent encores pû trouuer moyen de faciliter la prise des drogues, & d'en ofter ce mauuais gouft, qui fait que nous en abhorrons l'vsage. Car ie ne puis m'imaginer que la nature ait 180 Histoire naturelle, voulu nous donner vn bien auec des conditions si rudes. & nous vendre si cherement le remede de nos infirmitez : puisque l'homme estant la plus digne piece de fes ouurages, il semble qu'elle soit obligee d'en faciliter la conservation par toutes sortes de moyens. Mais ie pense que lon en doit atribuer la faute à la negligence des Medecins, lesquels iusquesicy n'ont pas assez exactement trauaillé à chercher le secret de separer les diferentes qualitez qui se trouuent souuent dedans vn mesme corps:Et neantmoins il est bien facile à iuger que

Liure III.

181

l'operation en seroit extremément vtile pour la preparation des medicamens, dont les diuerses qualitez empeschent bien souvent l'effet, & se destruisent l'vne l'autre. Il est certain que la Rhubarbe a vne vertu laxatiue & vne autre astringente; les feuilles de Buglose sont propres à chasser la melancholie, mais elles engendrent aussi des cruditez : de sorte que si lon n'y prend bien garde les malignes parties se meslent d'ordinaire auec les bonnes, & rendent par ce moyen les purgations inutiles. La mesme chose seruiroit à separer des Medecines cet-

182 Histoire naturelle, te mauuaise humeur qui nous en cause le dégoust, & nous en rend sans doute l'vsage moins vtile. Car pour moy, ie ne puis pas croire que nostre corps reçoiue beaucoup de soulagement. d'vne viande que nous prenons si fort à contre-cœur, & auec tant d'auersion que tous nos membres en frissonnent d'horreur. Le vray moyen de trauailler à cette inuention, est d'obseruer soigneusement la diuersité des infusions, tant aux plantes qu'aux mineraux. Et de cecy i'en donneray quelques re-

gles particulières.
Ces corps dont les esprits

font fort delicats & subtils, comme sont la pluspart des plantes, perdent vne partie de leurs proprietez par vne longue infusion of d'autant que les parties terrestres & grossieres sortent par ce moyen auec les plus déliées. Par exemple, si vous mettez tremper vne poignée de violetes dans vne phiolle pleine de vinaigre, & que vous les y laissiez par vn long espace de temps, le vinaigre en retiendra beaucoup moins la senteur, que si l'infusion n'auoit pas duré si long temps, & qu'elle cût esté faite à diuerses reprises. En quoy les Medecins sont fort éloignez de

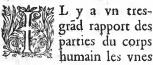
leur compte quand ils penfent accroistre la vertu des medicamens, en leur donnant vne si longue trempe.

Il y a d'autres drogues dont les esprits sont si fort violens, qu'ils doiuent estre rejetez comme dangereux & nuisibles. L'Oppium est de cette sorte, l'Antimoine, & quelques autres. En cellescy il est bien à propos que l'infusion en soit longue, & ie conseille de ietter la premiere decoction, comme celle où resident les plus malignes qualitez. Nous en voyons le mesme effet en l'vsage du vin brûlé, lequel par l'euaporation de ses chris les plus subtils, cause moins d'inflammation, & se rend beaucoup plus vtile pour le breuuage des malades.

Les proprietez purgatiues de la pluspart des drogues, resident aux esprits les plus deliez; de sorte qu'il est impossible de leur donner vne grande decoction, fans alterer vne partie de leur vertu: & ie pense que la matiere de l'amertume & de ce mauuais goust quisy rencontre, se tire des parties les plus grossieres & terrestres du medicament. Il faut pour en ofter la cause que l'infusion soit de peu de durée, & plu186 Histoire naturelle, tost par reprises, afin de n'extraire du corps de la drogue que les qualités douces & laxatiues.

CHAPITRE X.

Touchant la sympathie des parties corporelles,



auec les autres. Et nous voyons qu'vne mauuaise odeur estant presentée aux narines, l'estomach en mesme temps se trouue tout prest à vomir. Les poignets& les mains ont vne sympathie particuliere auec le cœur; & nous connoissons aisément ses mouuemens & ses passions par le seul manie-

ment du poux. L'experience nous fait aussi voir que les pies ont vne grande intelligence auec la teste & l'orifice de l'estomach: tellement que l'humidité des piés cause ordinairement le déuoyement de l'estomach & les douleurs de teste. Et par cotte raison on applique des poudres chaudes à la plante des piés pour dessecher les rheumes, & me souuient qu'vn Mede-

188 Histoire naturelle, cin qui vouloit se rendre mystique, auoit prescrit pour la cure des fluxions, que le malade se promenast longtemps sur vne allée de Camomylle, youlant dire par là qu'il mist de la Camomylle sous ses piés.

uelle.

On aporte des Indes vne efpece de pierre, qui estant aplides pour quée seulemet dessus les poila Gragnets, fait sortir la grauelle auec tant de violence, qu'on est contraint bien souuent de l'oster. Toutes ces preuues me font croire, que lon pourroit se seruir beaucoup plus ytilement de cette fympathie des parties corporelles, en la cure des maladies,

Liure III. 189 que lon n'a fait iusques icy: & les Medecins deuroient principallement trauailler à exciter les mouvemens interieurs qui ne leur sont gueres connus, par le rapport des parties exterieures, qui leur sont beaucoup plus faciles, & plus asseurément con-

CHAPITRE XI.

Des Dens , des Nerfs , & de la Langue.



'Obserue que les parties les plus dures de l'homme sont toutes situées dans les extremitez 100 Histoire naturelle; du corps, comme si la nature par vne preuoyance finguliere auoit voulu le munir d'vn rempart, contre l'effort des corps exterieurs. Le Grane luy fert à mesme vsage que fait la couverture aux bastimens. L'os Xiphoeide conserue l'estomach, l'Epine du dos protege le derriere, les ongles fortifient l'extremité des doigts, & les dens, outre qu'elles sont necessaires à mastiquer la vian-de, seruent aussi de couver-

Ie mets les dens au nom-Des des bre des parties de l'homme, qui ne se peuvent reparer depuis qu'elles sont vne sois

ture à la langue & au palais.

191

tombées, apres auoir ateint l'âge de puberté : bien que lon nous fasse passericy pour chose tres-certaine qu'vne Comtesse de Desmond, qui vêquit cent quarante années, changea de dens par trois diuerses fois, en sorte que les vieilles estant tombées, il en renaissoit de noules. Il est certain que les Pour-quoy les breuuages froids offencent breuplus les dens que les autres troids parties. La cause en est, que offensent ces parties qui sont insensi-dens que bles, ne resistent pas si bien les autres à la violence du froid que les parties. autres qui sont pleines d'esprits & de chaleur.

C'est pour cette mesme

192 Histoire naturelle; raison que la contusion des nerfs est bien plus dificile à guerir en Hyuer qu'en Esté, d'autant que la froidure agit auec beaucoup de force sur ces parties stupides & depourueuës de sentiment.

On reconnoist le plus souuent la nature des fiévres, & Langue. leurs diuerses qualitez, par les taches qui se font voir desfus la langue des malades. Ce qui me fait iuger que cette partie est extremement delicate, puis qu'elle est si facilement touchée du mal qui arriue au reste du corps.

الله والمراجع المراجع المراجع

-19 Dreplu 175

CHAP.

CHAPITRE XII.

Diverses observations touchant les maladies.

L est certain que lon voit beaucoup plus de maladies Touchat en Esté qu'en Hy-les maladies

uer, & neantmoins celles d'Hy d'Esté ne font pas mourir ne tant de monde, que celles de l'Hyuer. Ie n'en trouue point la raison, si ce n'est que la pluspart des siévres, & autres maladies, se guerissans par la sueur, elle s'excite bien plus facilement dedans le corps

humain pendant la saison des chaleurs, que durant le temps des froidures.

Plusieurs maladies, & principallement celles qui sont inueterées, se guerissent souuent par vn excez. Nous voyons que la fiévre quarte où la science des Medecins est ordinairement inutile, se chasse quelquesfois par vne débauche de cabaret, ou par quelque violent exercice. La cause en est, à mon auis, que ces excez troublent le cours ordinaire des maladies, & interrompent l'habitude qu'elles s'estoient aquises dans le corps du malade : de forte que n'y restant plus que la

Des cures par excez. Liure III.

cause materielle, la guerison en est bien plus facile. Outre que cet vsage extraordinaire de viandes ou de trauail excite les esprits, qui puis apres se portent à combatre le mal auec beaucoup flus de vi-

Il y a beaucoup de choses nuisibles qui se rendent familieres au corps par l'habitude; Comme nous lisons de De l'h plusieurs qui ont yescu fort bitude long temps de poisons, & fe aux n sont seruis pour la conseruation de leur vie des mesmes choses dont on se sert pour la détruire. Ceux qui traitent les pestiferez, sont rarement malades de la peste; & les

196 Histoire naturelle, excez du boire & du manger, apres vn long vsage, ne laissent gueres de crapule. l'ay obserué que les maladies de longue durée, comme les phtylies paralylies, & autres, sont bien moins dangereuses à la fin qu'au commencement. Et ie pense que dans le traitement de ces sortes de maux qui sont presque incurables, les Medecins doiuent songer plutost à adoucir les symptomes du mal, que non pas à en rechercher vne parfaite cure : & lon verra qu'auec le temps la maladie se rendra familiere.

La mesme chose arriue aussi en l'ysage des drogues

Liure 111. 197

ou des viandes les plus exquises, qui perdent leur vertu quand on en vse trop souuent. C'est pourquoy ie conseille pour la nourriture des corps de changer foutient d'alimens.

l'obserue que les maladies padies exqui se trouvent contraires craordiaux inclinations ordinaires du corps, ou au temperament de la faison, sont extremément dangereuses : d'autant que le mal ne procedant pas de sa source ordinaire, la cause en demeure inconnue; qui rend par consequent le traittement fort incertain. & la guerison bien douteurs.

Les Anciens ont écrit que

198. Histoire naturelle,

fures fai armes de fer ou d'airain.

Des ble les blessures faites auec des armes d'airain estoient beaucoup plus faciles a guerir que celles qui sont faites auec des armes de fer, comme si l'vn de ces metaux eust en quelque proprieté plus douce, &

moins corrosiue que l'autre. Si cela est, ie m'étonne pourquoy tous les instrumens de la Chyrurgie ne sont pas faits

d'airain bien plutost que de

gayement.

Le begavement procede d'ordinaire d'vne trop grande froideur de la langue. C'est pourquoy nous voyons que les begues ont beaucoup plus de peine dans le commencement de leur discours,

Liure III. 199

que non pas à la fin, apres qu'ils font vne fois échaufez. Et par cette mesme raison, l'âge diminue beaucoup ce defaut; en sorte que ceux qui sont empeschés de la langue, le sont beaucoup moins quand il ont ateint l'âge de puberté, que pendant leur ieunesse, d'autant que le temperament des hommes est bien plus chaud que celuy des enfans, Comme aussi l'ysage du vin peut bien seruir par sa chaleur à corriger ce vice. Il est bien certain neantmoins que cette maladie peut ausst proceder d'yne trop grande secheresse, qui fait en cela le mesme effet

que l'excez de froideur. Et c'est pour cette cause que la pluspart des begues sont sort prompts & coleres, comme Moyse & quelques autres.

Du bâillement.

Vn Ancien a fort iudicieufement obserué, qu'il estoit bien dangereux de se curer l'oreille, en mesme temps que l'on baille. Et la raison en est que la membrane de l'oreille demeurant estenduë pendant le baillement, elle peut estre offencée.

Du ho-

Le hoquet n'estant autre chose qu'vne dilatation de l'estomach qui arriue par trop de repletion, se peut arrester facilement en distrayant ailleurs ce mouuement. C'est pourquoy quelques-vns ont crù auec assez de raison, que l'éternuement guerissoit le hoquet, à cause du grand mouuement que cela fait en l'estomach.

Ayant esté trauaillé dés ma ieunesse d'yne grande debili- De la debilité té d'estomath qui me menas- de l'estosoit de ne me pas laisser longtemps au monde, i'ay pratiqué soigneusement de porter dessus ma poitrine vn petit sachet plein d'épiceries, & de celles que lon estime les plus chaudes, dont ie me suis fort bien trouué, & ressens mon estomach beaucoup plus fortifié qu'il n'estoit pas auparauant.

Fin du troisiesme Liure.



LIVRE IV.

CHAPITRE I.

Des Plantes.



En est pas sans raifon que parmy les grands auantages que Dieu auoit

donnez à Salomon, l'Ecriture fait mention particulierement de la connoissance des plantes, & nous assure que cette science faisoit la meilLiure IV.

leure partie de sa sagesse: Car il est bien certain que c'est l'vne des grandes graces que ce premier Autheur de toutes choses pouvoit faire àvn homme, que de luy découurir tant de rares secrets de la nature, qui demeurent cachez sous les diferentes proprietez des vegetables. Iufques-là cette science n'auoit esté communiquée qu'aux Anges, quand, Dieu voulant gratifier celuy qu'il destinoit à de si grandes choses, ouurit à Salomon tous les thresors de la sagesse, & luy aprit les qualitez des plantes, depuis, l'hysope, ou bien (suiuant la plus affeuree version) depuis

204 Histoire naturelle; la mousse iusques au Cedre. Ie ne sçai si ce fut auec dessein d'en faire part au reste des hommes. Mais sil est vray ce qu'en écrit loseph, Salomon n'auoit pas esté auare de ce bien , puisqu'il nous en auoit laissé des memoires si amples qu'ils auoiet esté sufisans pour remplir trois mille volumes. Et neantmoins de tout cela nous n'en voyons aucun vestige. La connoissance qui nous est restée de quelques plantes & de leurs qualitez, est si peu de chose en comparaison de celle dont nous parlons, qu'elle ne merite pas d'estre mise en ligne de

compte. Et ie pese qu'elle est, demeurée seulement comme yn échantillon pour faire connoistre la piece, & obliger les hommes d'en regreter dauantage la perte. C'est par les vertus occultes des simples, que les præstiges des Demons ont souuent passé pour miracles, & que tant de Magiciens ont autorifé leur puissance. De sorte qu'il ne se faut pas étonner si Dieu en a ofté la connoissance aux hommes, preuoyant qu'ils s'en seruiroient à de pernicieux vsages. Et lon s'est contenté de nous faire esperer ce bien apres la fin de cette vie, comme l'vne des re206 Histoire naturelle, compenses que lon promet aux ames bien - heureuses. En attendant ce temps, puis que nous sommes attachez icy-bas, il faut choisir ce peu qui nous en est resté, & tout ce que l'experience nous fait reconnoistre, essayer de l'acroistre & de l'acommoder à nostre vsage. Pour moy ic veux faire part au Lecteur de ce que i'en ay pû aprendre par vne infinité d'essais où ma curiofité m'a porté, soit pour emmeliorer les plantes, hâter ou reculer les fruits des arbres, leur donner quelques proprietez extraordinaires, & quelques autres femblables operations qui fe Verront en la suite de cette histoire.

CHAPITRE II.

Des moyens d'auancer ou retarder les Plantes.

E germe des plantes se peut auancer en somentant la chaleur de la

terre, ou bien excitant les esprits de la graine, ou de la plante. On y peut trauailler en trois diuerses sortes.

La premiere est par l'oposition du fumier, dont le sel éueille la vertu generatiue de la terre, & l'oblige à faire pousser les herbes en beaucoup moins de temps que l'ordinaire.

La seconde est en remuant la terre, ou bien en changeant la plante de place, d'autant que par ce moyen la nourriture se porte plus facilement dans les racines, outre que le mouuement excite les esprits de la terre. Mais ces deux sortes se pratiquent assés communément.

La troisième, & qui est le moins en vsage, bien qu'elle soit plus asseurée que toutes les autres, est d'arrouser les graines ou les racines auec

Liure IV. 209

des essences chaudes: Et i'ay maintesois éprouué que des laituës ou d'autres herbes, estans arrousées d'eau de vie ou de l'essence de Canelle, croissent plus en vn iour qu'elles ne sont en huict par les voyes ordinaires.

le trouue plusieurs moyens dont lon se peut seruir pour retarder l'accroissement des plantes. Comme si vous coupez aux arbres les fommitez des branches , lesquelles commencent à pousser la séue, il est certain que cette incision empeschera qu'ils ne s'augmentent. Vne transplantation trop frequente empesche aussi l'auancement

Q

210 Histoire naturelle, des plantes, d'autant que par ce changement elles n'ont pas loisir de prendre nourriture, & de s'attacher à la terre. Pareillement l'ombrage est fort nuisible aux herbes, & retarde leur germe par la priuation des rayons du Soleil. Car il est bien certain que la chaleur temperee de cet Astre fait enfanter la terre, & donne la naissance à tous les vegetables. C'est par cette mesme raison que les fruits de ces arbres qui ne voyent point le Soleil, meurissent beaucoup plus tard que les autres. Semblablement si vous antez la greffe d'vn arbre qui iette ses fruits de bonne heure, dessus vn autre qui les produit plus tard, vous en aurez en vn temps extraordinaire, & le cours du premier arbre se reglera sur le dernier. Ie me fouuiens d'auoir lû en diuers Autheurs, que les anciens estoient fort curieux d'auoir des fleurs en l'arriere saison, & s'efforçoient par diuerses inuentions d'en retarder le germe, afin de posseder les plaisirs du printemps dedans l'Hyuer. Les Romains principalement faisoient fort Rola Sera. grand estat des roses tardiues, comme plusieurs de leurs Poëtes nous le témoignent,

212 Histoire naturelle,

CHAPITRE III.

Touchant l'emmelioration des plantes & des fruits.



'Ay experimente, que de mettre quantité de cailloux sur les raci-

nes des arbres que lon plante, est vne chose fort vtile pour les faire croiftre auec beaucoup plus de vigueur. Ie pense que cela procede de ce que les cailloux conseruent l'humidité de la terre qui est aux enuirons de la racine; & empeschent par l'époisseur de leur corps que

Liure IV.

les rayons du Soleil ne l'exhalent.

I'ay reconnu aussi par diuerses experiences, que les la steriliarbres fruitiers qui demeu-tédesar-bres. rent steriles, estans percez par le milieu du tronc, portent apres des fruits aussi bien que les autres. Ie n'en voy point d'autre raison, si ce n'est que ce trou faisant fortir vne bonne partie de la séue, empesche la trop grande repletion de l'arbre, qui est la cause la plus ordinaire de la sterilité. Car il est bien certain qu'il n'y a rien de si contraire à la generation que la repletion, d'autant qu'elle étousse & suf,

214 Histoire naturelle, foque la puissance generatiuc.

La transplantation est aussi trăsplan- fort vtile pour l'emmelioration des plantes. Mais il faut qu'elle se fasse d'vne mauuaise terre en vne bonne, & d'vne bonne en vne meilleure. Et pour cette raison les pepinieres des arbres doiuent estre faites en vne terre maigre, afin qu'estans portez apres en vn terroir plus gras, ils en profitent d'auantage. Nous voyons aussi que ceux qui se meslent d'engraisser les bestiaux en ce pais, les font paître premièrement dedans des pâturages dont la bonté est Liure IV. 215

assez mediocre, puis apres les mettent en d'autres beaucoup meilleures, & ainsi par degrez leur font gouster la diference des paquages.

l'ay souuentefois éprouué que l'Algue marine mise De l'Al-à la racine des arbres leur gue mafait ietter des branches & rine. des fruits en vne quantité . extraordinaire. De cela ie n'en puis atribuer la causé qu'à vne qualité salée de cette herbe nourrie dedans la mer. Car c'est vne chose assurée que le sel contribue beaucoup à la generation des plantes & des animaux.

Aux païs bas ils ont vne Antes particuliere inuention d'an-faites sur 216 Histoire naturelle,

ter des greffes de pommiers dessus des troncs de choux, qui raportent des pommes fort grosses & en quantité, desquelles les pepins estans semez en terre, ne produifent rien que des choux.

Si vous percez vn arbre en plusieurs endroits, & que vous mettiez dans les troncs quelques petits morceaux d'vn bois de qualité plus chaude, comme du Mastic, du Gaiaq, du Genieure, & femblables, il est certain que l'arbre en deuiendra plus beau, & donnera des fruits plus excellens que l'ordinaire. Ce qui ne peut proceder d'ailleurs que de la cha-

des choux. leur empruntée de ces petits bâtons, qui se communique à la nourriture de l'arbre, & en échaufe les esprits.

Quelques-vns ont écrit, qu'vne grande quantité de pepins de raisin estant mise sur les racines d'vne vigne la rend bien plus fertile. La raison en peut estre, que ces pepins atirent de la terre vn aliment fort nutritif, comme ayans enuie de deuenir arbres. De sorte que ce suc yenant à leur estre enleué par les racines de la plante, qui sont bien de plus grande force, la vigne en est bien mieux nourrie.

1 1 2 12 11 Custon 4 4

CHAPITRE IV

De la sympathie, ou antipathie des plantes.



Est vne chose affez connuë, qu'vn vase remply d'eau exposé aupres

d'yn carreau de concombres ou de citrouilles, oblige ces plantes à le venir chercher, & à pousser leur jettons tout droit au lieu où est le vase. Si vous fichez aussi vn bậton ou yne perche à quelque distance d'yn cep de vigne ou d'vn lignau, il est certain que ces plantes se ietteront du Liure IV. 21

costé du bâton.

Pour le premier ie ne le trouue pas si estrange, d'autant que naturellement toutes choses estans portées à rechercher ce qui leur est vtile, il ne se faut pas estonner si le concombre, qui est fort humide de sa nature, s'aproche si volontiers de l'eau. Mais pour le dernier, il me semble plus admirable, veu que l'assistance d'vne perche ou d'yn bâtonn'estant point necessaire pour le bien de ces vegetables, on ne peut atribuer la cause de leur inclination qu'à vne occulte sympathie de ces corps les vns auec les autres.

220 Histoire naturelle,

Il y a plusieurs secrets aux plantes, que lon atribue d'ordinaire à vne sympathie ou anthipathie particuliere que Ion ne connoist pas. Comme de voir que de la Ruz plantée prés d'vn figuier deuient beaucoup plus belle que dans vn autre lieu, & par mesme moyen emmeliore cet arbre, & rend ses fruits beaucoup plus doux. Comme aussi qu'vn rosier estant planté auprés d'une quantité d'aux, les roses qui en naissent foient beaucoup plus odorantes que les autres. Mais pour moy ie n'atribue pas cet effet à aucune amitié particuliere de ces plantes.

De la Ruz & du figuier,

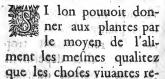
l'estime seulement que chacune d'icelles ayant befoin d'vne nourriture contraire, elles ne laissent à leurs voisines que le suc le plus propre à leur aliment. La Ruz tire toute l'amertume de la terre, & ne reserue au figuier que ce qu'il y a de plus doux. Les Aux emportent la matiere plus crasse du lieu &des rooù ils sont situez, & ne re-fes. ste au rosier que le suc plus subtil, pour la confection de ses fleurs odiferantes. Aussi voyons nous que quand deux plantes de mesme nature se rencontrent trop proches elles deperissent fouuent pource qu'ayans

besoin de mesme nourriture, elles se la dérobent, & se détruisent l'yne l'autre.

Ie viens d'aprendre que quant vn Oliuier & vn chefne sont plantez l'vn prés de l'autre, il faut que l'vn ou l'autre meure.

CHAPITRE V.

Des moyens de donner quelques vertus Medicinales aux plantes.



coiuent de leur nourriture, on faciliteroit beaucoup les remedes des maladies, & nous n'aurions que faire d'aler chercher en Perse; aux Indes & ailleurs la Casse, le Gaiaq & tant de diferentes drogues qui perdent la plus grande partie de leur vertu dans le transport de ces païs si éloignez au nostre.

Nous lisons que ces vaches dont parle Galien, estant nourries de certaines herbes medicinales, rendoient vn lait dont l'vsage seruoit à guerir les maladies du soye. Et lon fait mention de quelques moûches en Espagne, le miel desquelles a les mesmes

224 Histoire naturelle; proprietez que la Grenade & le Citron; d'autant que ces petits animaux ne viuent en ce lieu d'autre chose que des fleurs de ces plantes. Il me fouuient àussi d auoir lû quelque part, qu'vne fille qui viuoit ordinairement de Napellus, bien que par habitude ce poison se fût rendu si familier à son corps qu'elle n'en ressentit aucun mal, en communiquoit neantmoins. le venin à ceux qui couchoient auec elle. Mais ie n'ay point encores apris que la mesme chose se pratiquât haux plantes, & quelque diligence que lon y puisse aporter, ie croy qu'il

Liure IV. 225 est bien dificile de reussir dedans cette operation. Pour y trauailler neantmoins, ie pense qu'il faudroit proceder en agissant sur les racines par les infusions frequentes de ces liqueurs medicinales, desquelles on voudroit leur communiquer les vertus. Ou bien en faisant tremper les graines long-temps dedans ces mesmes drogues, comme nous auons dit cy-dessus, que pour donner plus de viuacité aux semences des herbes, & les faire ietter plutost, les Iardiniers les mettent tremper quelque temps de-

dans de l'eau de vie, ou quel-

226 Histoire naturelle, ques autres liqueurs de qualité fort chaude.

CHAPITRE VI.

Des plantes imparfaites:



A terre, dansla generale production de tous les vegetaux, en fait voir

quelques-vns qui ne sont qu'auortez, & que lon peut iustement apeler des plantes imparfaites.

La mousse doit estre mise de ce nombre, qui n'est à proprement parler, qu'vn commencement de plante prouenant de l'humidité de la terre. Et de fait nous voyons que les vieux arbres dans la foiblesse de leur âge produisent de la mousse sur le milieu des branches & du troc, à cause que la séue n'a pas afsez de force pour aller iusques en haut.

Les champignons aussi ne Les chá-sont rien autre chose qu'yn pignons, excrement ou vne sueur de la terre, poussée par vn excez d'humidité que le Soleil échaufe doucemet par la force de ses rayons. C'est par céte raison que la plus grande quantité s'en produit durant le Printemps, quand la terre commence à se mettre en

228 Histoire naturelle; amour, & qu'elle veut nous faire voir les premieres marques de sa fecondité. On doit atribuer à vne mesme cause, quand apres auoir mis le feu dans les étrubles d'vne campagne pendant vn temps humide, les champignons y naissent en si grande abondance ; puisqu'en cecy la chaleur de ce feu donne le mesme effet que celle du Soleil. I'ay souuent experimenté que des morceaux d'écorce de peuplier, ou des tranches d'vne corne de Cerf enterrées dedans vne couche; nous produisent des champignons, ce qui doit arriuer par la putrefaction de ces corps.

Ie pense que les plantes qui Des planaissent sans semece doiuent tes qui estre contées aussi pour im-fans parfaites, puisqu'elles ne mence. croissent iamais beaucoup, comme celles qui naissent d'vne terre nouuellement tirée des puits ou des fosfez.

De toutes ces sortes d'her-bages qui sont produites de bes qui la sorte, ie n'en voy point de naissent si étranges comme celles qui mer. croissent en la surface de la mer. Et cela ne peut proceder que de quelque graifse qui se trouue en cet element, qui donne la naissance à ces plantes. Car i'ay maintefois obserué qu'elles

ne croissent qu'en des lieux où la mer n'est gueres agitée, & où l'eau est toussours dormante.

Decelles Pour celles qui se produiqui crois sent sur la neige, comme sent sur la neige, comme la neige, i'en ay veu plusieurs, la cau-

se en est bien plus facile à rendre, d'autant que la neige a ie ne sçay quelle humeur grasse propre à la generation & à la conseruation des plantes; & nous voyons qu'elle engendre des vers dedans sa putrefaction, commé nous l'auons fait voir plus amplement au huictiéme Chapitre du premier Liurc.

Les plantes qui croissent

dessus les pierres ont pareil-pe celles lement une nature bien soi-sent sur ble, & doiuent passer plutost les pierpour yne sueur de ces corps que pour yn parfait vegetable, Neantmoins i'ay apris depuis peu qu'en certaines minieres d'Allemagne croifsent diverses sortes d'herbes, dont les proprietez sont si entieres, que les Magiciens s'en seruent en leurs sortileges.

States at me to

232 Histoire naturelle,

CHAPITRE VII.

De la durée des arbres.



E ne sçay pourquoy la nature a voulu donner a des arbres vne

vie de quatre ou cinq siecles, & limiter celles des hommes à soixante ou quatre-vingts ans. Elle deuoit traiter plus fauorablement le plus digne de ses ouurages, puisqu'il luy estoit bien facile de retrancher la duree de tant de choses inutiles, pour augmenter l'âge des hommes dont l'vsage est si precieux.

Entre les arbres, ceux qui rendent vne liqueur huyleuse viuent plus long-temps que les autres, comme les chesnes, les amandiers, les fapins & semblables. La raison est que les esprits sont mieux detenus dans ces corps fous cette matiere gommeuse, & ne donnent pas tant de prise à l'air, qui par son exhalation trauaille continuellement à épuiser l'humidité viuifiante de toutes les choses du monde. Austi nous voyons clairement que l'air agit beaucoup moins dessus l'huyle qu'il ne fait dessus l'eau.

Les arbres qui poussent

leurs feuilles fort tard, sont bien de plus longue durée que ceux qui les produisent de bonne heure, d'autant que cela nous fait voir que leur suc est beaucoup plus ataché & moins fluide que celuy des autres.

Le vray fecret d'augmenter la vie des arbres & d'en couper souuent les sommitez, d'autant que cela cause vn renouuellement de toutes les parties par vne grande atraction de nourriture, comme nous auons fait voir cy dessus au quatriéme Chapitre du Liure troisséme.

CHAPITRE VIII.

De la maturité des plantes & des fruits.



Est vn effet de la prouidence naturelle, que les arbres dot les fruits

meurissent fort tard, sleurissent aussi de bonne heure, afin qu'ils ayent plus de temps pour l'acomplissement & la perfection de leur ouurage. Comme les amandiers, les peschers & quelques autres qui iettent les fleurs dés le mois de Feurier, & n'en donnent les fruits que dedans l'arriere faison. Nous voyons aussi que les citrons & les grenades demeurent vne année toute entiere à meurir, comme si la nature leur auoit donné ce long terme pour assayer de corriger l'excez de leur froideur.

Des fleurs printanieres. Les fleurs qui naissent au Printemps sont d'ordinaire froides, & pour cette raison elles reçoiuent les premiers rayons du Soleil auec bien plus d'amour que celles dont les proprietez sont chaudes.

Dedans les pais froids, comme en Suede, en MosLiure IV.

couie & autres, bien que les blés & les herbes y poussent beaucoup plus tard qu'elles ne font en nos contrées, elles meurissent neantmoins aussi tost. La cause en est à mon auis, que la chaleur vegetatiue de la terre ayant esté retenuë plus long-temps, & empeschée par les neiges & la froidure, agit apres auec plus de violence quand elle est en sa liberté.

Loius. S. Jol

238 Histoire naturelle,

CHAPITRE IX.

Des moyens d'emmeliorer la terre.



& 'Aprouue fort l'vsage commun de se seruir de l'excrement des animaux

pour engraisser la terre, car il y a dedans cette matiere vne certaine humeur vnctueuse & salée, fort vtile pour exciter la generation.

Par la mesme raison la terdu riua- re du bord de la mer est extremément propre à cet effet, à cause de la qualité sa-

ge de

lée, comme i'en ay fait l'experience souvent à amender les jardinages d'yne maison que i'ay prés de la mer.

Les cendres & la suye sont reputées aussi fort vtiles pour dres & la l'engraissemet de la terre : Et suye. parmy les anciens les cotrées voisines du mont Aetna & du Vesuue, estoient estimées fort fertiles. Ie pense qu'il en faut atribuer la cause à quelque acrimonie particuliere de ces choses qui sert à exciter la fecondité de la terre.

On pratique en beaucoup pesétrude lieux de brûler les étru-bles, bles pour rendre les champs plus fertiles; & principale, ment en Ecosse, où mesme ils mettent le feu dans la pluspart de leur prairies, afin que l'herbe y reuienne meilleure & en plus grande quantité. La raison de cecy se doit tirer à mon auis de la chaleur du feu qui échause la terre & la rend plus capable de generation.

Quelques-vns s'imaginent que les terres & les vignes qui font proches d'vn grand chemin font plus fertiles que les autres, pour la grande quantité de poussière qui en fort pendant les chaleurs. Si cela est, il en faut raporter la cause à vne croutte qui demeure dessus à terre, quand Liure IV. 241 la pluye est tombée sur cette poussiere, d'où il en peut rester quelque sorte d'engraissement.

CHAPITRE X.

Du vin, de l'yurongnerie, & de ses effets,

Omme l'or & l'ar-

gent sont à bon droit estimez les deux plus parfaits mineraux, ie pense aussi que le vin & le bled se doiuent compter pour les deux plus excelentes especes de la nature vegetable. Et ie serois bien de l'opinion de ce Phi242 Histoire naturelle, losophe Callistene, qui assuroit Alexandre le Grand que le vin n'estoit rien autre chose que le sang de la terre. Il est tres-certain que les hommes tireroient de cette liqueur vne fort grande vtilité pour la guerison de leurs maladies, & l'entretien de leur fanté, si l'ysage continuel n'empeschoit l'effet de ses proprietez. Car comme les poisons ne sont point malfaisans à ceux qui s'en repaissent d'ordinaire, & que la casse, la rhubarbe & les autres drogues de Medecine seroient inutiles à ceux qui en vseroient tous les iours: Aussi l'habitude continuelle

Liure IV. 243

que nous prenons de nous seruir de vin dés la naissance. comme d'vn aliment, fait que toutes ces qualitez ne nous penuent plus estre vtiles dans nos infirmitez, nostre corps ne le receuant que comme vne nourriture ordinaire. Et ce qui m'en fait iuger ainsi, est que i'ay autrefois connu deux paisans qui par vne extréme pauureté n'auoient iamais vîé d'autre breuuage que d'eau ou de petite biére; Mais quand il leur arriuoit quelque maladie, vn peu de vin pris en forme de Medecine les guerifsoit incontinent; de sorte qu'ils sont paruenus iusques

Sij

244 Histoire naturelle, à l'âge décrepit, sans pratiquer iamais autre regime.

Aquelles L'yfage du vin n'est pas comple ditons le propre aux corps dont le vin est vi

temperament est sec, & principalement à ceux qui sont malades dela consomption, mais il est fort vtile à ceux qui font d'yne complexion humide & replete. La cause en est à mon auis que les esprits du vin qui sont extremément subtils dérobent quelque chose de cet humeur du corps que lon apelle radicale, & debilitent par ce moyen les esprits animaux. Mais quand il y a beaucoup d'humidité au corps, ou qu'il est remply

Liure IV. 245 d'humeurs superflues, alors le vin sert beaucoup à les

le vin sert beaucoup à les digerer, & dessecherce qu'il

y a de superflu.

L'vn de nos Auteurs de ce siecle nous depeignant De Iy-L'yurongnerie a fort bien dit, urognequ'vn yurongne n'estoit à proprement parler, que celuy qui doit estre homme le lendemain matin : voulant dire par là, que la raison se trouve si fort ofusquée sous les vapeurs du vin, qu'elle ne peut faire ses fonctions, & qu'vn homme dans ce moment est incapable de toutes les choses du monde. Mais outre ce notable preiudice que l'esprit souffre par vn ex246 Histoire naturelle. cez de vin, le corps en ressent aussi des effets bien étranges, comme i'en veux remarquer quelques-vns, & par mesme moyen en donner la raifon.

Delafe-

Les anciens ont obserué, méce des & nous le connoissons veritable, que la semence des yurongnes est le plus souuent infertile. Et lon remarque que ceux qui dedans cét estat trauaillent à la generation engendrent seulement des filles, & iamais des garçons, d'autant que leur semence est trop fluide & n'a pas assez de liaison.

Nous voyons que les yurongnes sont priuez de

Liure IV. 247

leur mouuement volontaire, car ils chancellent, ils tremblent & ne se peuuent tenir fermes en vne place, ny proferer yn discours auec assurance. La raison en est que les esprits du vin étoufent les esprits animaux, & ocupans vne partie de leur place debilitent leurs mouuemens, D'où il arriue aussi que ces beuueurs s'endorment fort facilement pour la quantité des fumées que le vin enuoye au cerueau, Comme le jusquiame, le pauot, la cigue, & semblables herbes stupefactives assoupissent les hommes par les vapeurs époisses qu'ils en248 Histoire naturelle, uoient à la teste : d'où les est prits sont rendus tous stupie, des & inhabiles au mouue, ment.

Les autres incommoditez ordinaires des yurongnes font; Que tous les objets leur semblent tourner en rond; Qu'ils s'imaginent beaucoup de choses leur arriuer, & aprehendent tout; Qu'ils ne voyet pas les corps vn peu éloignez; Que les choses qui sont proches à leurs yeux ne sçauroient estre denotées par eux, & que tous les objets leur semblent doubles.

Four la premiere, la raivertigo fonde ce Vertigo est, que les esprits visuels se trouuans opressez par la vapeur du vin se tournent, & font vne espece de cercle. Car il est certain que tout corps liquide estant pressé se met en rond; comme nous le voyons en l'eau: De sorte qu'il ne se faut pas étonner si les yurongnes croyent que toutes choses tournent, puisque le mouuement des esprits visuels, ou de l'objet, ou mesme du medium nous peut causer le mesme effet; Et nous voyons qu'apres deux ou trois pyrouettes les meubles d'vne chambre paroissent tourner à nos yeux.

Pour la seconde, la cause

de ces terreurs paniques qui arriuent aux yurongnes est la fuite des esprits visuels, qui fait que les objets semblent les oprimer, & leur vouloir faire quelque dom-

mage,

Touchant la troisième, la raison pour laquelle ceux qui sont yures ne voyent pas les choses vn peu éloignées, est la foiblesse des esprits visuels, causée par les sumées du vin. Et nous voyons qu'en toute defaillance & éuanouissement, nos yeux sont obscurcis auec vne espece de Vertigo.

Quant à la quatriéme, qu'ils voient tous les objets Liure IV. 25

hors de leur place, la cause en est la refraction des esprits visuels qui ne peuvent bien connoistre les choses, d'autant que la vapeur est vn medium inégal; & rend le mesme esser que l'eau qui nous sait paroistre l'objet beaucoup plus grand qu'il n'est de sa nature, & hors de son assistant

Quant à la derniere, la raison pour laquelle les yurongnes voyent toutes les choses doubles, & que les esprits opressez se meuuent auec viresse, tantost delà, & sont toujours en inquietude; la mesme chose peut arriuer par yn mouuement trop tapide des objets; comme il se voit en la rotation d'une fonde, & autres semblales effets.

Pourquoy les petits traits ennyurent plutost que les grands.

Il est bien certain que les hommes s'ennyurent plus facilement à petits traits que non pas en beuuat de grands coups. Et la raison en est, que le vin pris en petite quantité ne descend pas si vîte au fond de l'estomach, & s'arrestant par ce moyen en la partie superieure, ent uoye plutost & plus facilement ses vapeurs au cerueau. C'est aussi pour la mesme cause que les rôties de pain trempées dans du vin ennyurent bien plutost que le vin

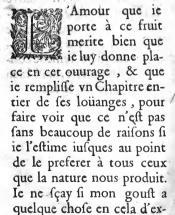
253

simplement pris en pareille quantité. Le vin meslé auec du sucre n'ennyure passitost que le vin pur : d'autant que le sucre époissit les esprits du vin , en sorte qu'il enuoye. fort peu de fumées, & melme apres vn grand excez de boire le vin sucré se trouuera vn excellent remede contre l'yurongnerie, aussi bien que l'huyle & le lait.

254 Histoire naturelle;

CHAPITRE XI

Des Figues.



trauagant ou de particulier, mais i auoue librement que les melons d'Italie, les pesches & les muscats que lon prise si fort, à mon auis, ne sont point comparables à l'excellence de celuy dont nous parlons. Et ie me laifserois volontiers emporter à l'opinion de ces anciens Docteurs de la premiere Eglise, Irenée & Tertulian, qui ont crû que la figue estoit ce fruit du Paradis terrestre, dont l'vsage fut defendu à nostre premier Pere. Ie ne sçay si leur sentiment estoit fondé sur quelque passage des anciens Rabins, ou s'ils vouloient faire

THUM

256 Histoire naturelle. alusion à la double signisication de ce mot Grec ouns, qui suiuant l'opinion d'Aristophane, se peut prendre pour les parties honteuses de la femme, voulant dire que c'estoit elle qui auoit porté son mary à la transgression des defences diuines. Mais ie pense plutost que ces grands personnages ont voulu faire entendre que si ce fruit du Paradis terrestre nous estoit resté parmy ceux dont nous auons la connoissance, ce doit estre la figue, comme le plus exquis de tous, & le plus capable de tenter l'homme. Pour moy ie regrette extremément

Liure IV.

mément que la nature m'ait fait naistre en vn pays où ie ne puisse donner à mon goust la satisfaction que ie souhaiterois. Et c'est vn malheur commun à tous les païs froids de ne produire simplement que les choses absolument necessaires à la vie, & d'estre toûjours dépourueus des douceurs & des delicatesses.

N MATERIAL STATE OF THE STATE O was professions, speak white arm, gir.

of gradules are another con, meld ob a late of theb

11/6 1 1/61

258 Histoire naturelle;

CHAPITRE XII

Dinerses observations des Plantes.



Ay obserué que les arbres des bois & des forests deuiennent bien plus

grands que ceux de la campagne. La raison est qu'estans pressez par la trop grande multitude, ils s'eleuent en haut pour chercher le Soleil, & se dégager de la foule:

Des arbres 'qui ietent de la gome.

De la gradeur

des arbres:

> Les arbres de qualité chaude, comme sont ceux qui iettent de la gomme ne produisent gueres de branches

Liure IV.

en bas, d'autant que la chaleur pousse la séue en haut, & ne luy permet pas de s'arrester dedans les parties basses, comme il se voit aux pins

& aux fapins."

On voit des arbres qui Des arfont naturellement nains, nains.
mais il est bien facile d'en
faire aussi par artifice, comme en estendant quelques
draps dessus les arbrisseaux
quand ils font encores ieunes, pour empescher qu'ils
n'augmentent en haut, mais
faire seulement qu'ils s'étendent par les costez.

C'est vne curiosité assez me des plaisante, que de donner aux fruits telle forme que lon

260 Histoire naturelle. voudra. Ce qui se fait facilement, en leur apliquant de bonne heure les moules des figures que lon desire leur faire receuoir: car la tendresse de ces corps est susceptible de toute sorte d'impressions. Nous en voyons la preuue aux concombres, melons, citrouilles, & autres de pareille espece. Et ie pense qu'on le peut aussi pratiquer

Nous pouuons aussi faire porter aux arbres les vestiges de nostre amour, en grauant dessus leurs écorces pendant qu'ils sont encores ieunes les chisfres & les de-

aux pommes, aux poires, & autres fruits à noyau.

Liure IV. 261

uises amoureuses qui se conserueront auec la croissance de l'arbre. Témoin cet excelent Poete Latin.

---Tenerisque meos incidere
amores

Arboribus, crefcent illa, crefcetis amores.

La negligence que lon Du cha-aporte à la culture des plan-gement tes les fait degenerer & des planchanger quelquefois d'yne espece en vne autre; comme les choux qui se changent en raues, le basiliq exposé au Soleil se change en thin fauuage; & des branches de chesne plantées en terre produisent de la vigne sauuage. Ce changement des plantes

262 Histoire naturelle, doit estre reputé pour l'vn des grands secrets de la nature puisque les Philosophes tiennent la conuersion des especes pour vne chose du tout impossible. Les fleurs aussi s'alterent par le temps, & perdent bien souvent l'éclat de leurs couleurs: comme nous voyons que les tulipes les plus bigarrées deuiennent en fin jaunes ou blanches; & les rosiers n'estans pas cultiuez, ne produisent que des roses bâtardes.

Il ya de certaines plantes dont la tige est pleine de tes nou nœus, comme le bled, & euses quelques autres sortes d'herbes. Ie m'imagine qu'en cela la nature a voulu pouruoir à la foiblesse de leur tuyaux, & leur donner ces nœuds comme pour leur seruir d'apuy; ou bien que la séue de ces plantes n'ayant pas beaucoup de vigueur elle s'arreste ainsi par nœus, comme par dessein de se reposer, & d'atendre nouvelles forces.

Nous voyons plusieurs especes de plantes qui poussent les sleurs devant les feuilles; ce qui ne procede d'ailleurs que d'yne force extraordinaire de la séue & de l'humeur viuisante de ces

corps. Cette mesme rai-

T iiij

fon que beaucoup d'arbres demeurent verts toute l'année, à cause que leur séue est plus huyleuse & rensermée dans les parties que n'est celle des autres.

Du premier germe des plantes, Ie tiens que le premier germe des plantes se peut produire sans l'aide de la terre. Et ce qui m'en fait iuger ainsi, est de voir que des oignons, de l'orge, & autres graines estans répandues dedans vn lieu humide, germent bien souuent d'ellesmesmes. Et les boutons de rose miseen l'eau s'épanouisfent.

l'ay ouy raconter à vn de nos Marchands, qu'vne quantité de terre des Indes ayant esté aportée en Italie dans les vaisseaux ausquels elle seruoit de pois, & exposée apres sur le riuage, a produit en fort peu de temps beaucoup de plantes inconnuës.

Parmy tant de diuerses plantes, ie n'en connois pas vne seule qui soit tout à fait dépourueue de feuilles, si vous ne mettez le corail au rang des vegetables. Et l'vn Des plans de nos grands voyageurs ra-feuilles. porte que dedans les deserts d'Egypte on trouue vne plante de couleur rousse, dont les branches sont fort semblables au corail, desquelles les habitans du païs fe seruent fort villement pour faciliter l'accouchez ment des semmes.

Fin du quatriéme Liure.



LIVRE V.

CHAPITRE I.

Des operations secrettes de la Nature.



A scièce de l'homme, & particulierement 'celle qui concerne le mou-

uement des corps, a esté insques icy presque limitée par la veue. De sorte que

268 Histoire naturelle, tout ce qui est inuisible, soit pour la subtilité du corps, pour la delicatesse des parties, ou pour leurs mouuemens subtils, a esté peu curieusement recherché, & par consequent peu connu. Neantmoins ce sont les choses principales qui causent les diuers effets de la nature, & sans la connoissance desquelles on ne peut faire aucune démonstration de ses procedures secrettes.

Les esprits qui se trouuent dans tous les corps palpables sont à peine connus. Quelquesois on les prend pour le vuide, encores qu'ils Liure V. 269
foient les parties les plus

actives du corps.

D'autrefois pour l'air, duquel ils diferent autant que le vin fait de l'eau, ou le bois de la terre. Souuent on les prend pour vne chaleur naturelle, ou vne portion de l'element du feu, & neantmoins il y en a beaucoup de froids. Les autres atribuent leurs effets aux vertus & proprietez des parties palpables, bien que ce soient substances separées. Mais quand on vient à la consideration des plantes & des creatures viuantes, alors on les nomme des ames. Tellement que lon en

270 Histoire naturelle; demeure à ces speculations vaines & superficielles, semblables à des perspectiues qui nous font souuent passer pour reelles les choses qui ne font qu'en peinture. En cela il ne s'agit pas seulement d'vne question de mots ou de noms, mais d'vne affaire fort importante en la nature ; Et les esprits ne font rien autre chose qu'vn corps naturel rarefié iusques à certaine mesure, & enfermé és parties palpables des corps , comme dedans vn domicile. Ils sont divisez inégalement, tantost plus, tantost moins; & ce qui est d'auantage à noter, c'est Liure V: 271

qu'ils ne demeurent iamais en repos; de sorte que d'iceux & de leurs mouuemens procedent principalement l'Arefaction, Colliquation, Concoction, Maturation, Putrefaction, Viuification, & la plus grande partie des effets naturels. Car ce seroit vine fort grande erreur que d'en atribuer la cause aux parties tangibles du corps, qui sont choses extremément stupides, & ne peuuent produire aucun effet : mais seulement sont destinées à receuoir l'action des esprits, qui sont veritablement l'origine de tous les mouuemens du corps.

272 Histoire naturelle,

Quant aux diuerses qualitez qui se trouuent dans les parties tangibles, l'industrie des Chymiques en a donné quelque lumiere par l'inuention qu'ils ont trouvée de separer le pur d'auec l'impur, le subtil d'auec le grossier, le doux d'auec l'aigre, & mille autres semblables. Mais ie trouue que ces operations ne sont pas assez en pratique; & les Medecins deuroient en vser d'auantage, pour extraire des drogues leurs differentes qualitez; comme nous voyons l'Opium auoir vne proprieté stupefactiue, & vne autreéchauffante, la rhubarbe

Liure V. 273

autre astringente.

Touchant les mouuemens des parties les plus subtiles du corps, qui font voir de si grands effets, bien que la nature & les causes n'en ayent esté découvertes pour estre trop cachées, l'experience neantmoins nous les a fait connoistre. Et nous pouuons icy donner le mesme payement que Democrite fit jadis à ceux qui se moquoient de l'opinion qu'il foustenoit, que tout le monde auoit esté creé d'Atomes. Scio inquit quod Atomum nemo vnquam vidit, Atomus tamen necessitate rationis & 274 Histoire naturelle, experientias esse conuincitur. Aussi ne pouvons nous pas voir le mouuement subtil de toutes les parties du corps, mais nous en voyons les effets. En l'agitation des corps liquides l'operation s'en remarque assez facilement : Comme si vous mettez le doigt dans vn verre plein d'eau & le remuez à l'entour, vous verrez que dans le milieu les parties seront excitées, & jetteront en haut quelques goutes en forme de rosée. Le cercle aussi que nous voyons estre formé en toutes les liqueurs, quand elles sont frapées, procede de la mesme cause.

275

Les corps solides, mais qui se peuvent rompre facilement, comme le fucre, le verre, & autres semblables, nous font aussi connoistre la liaison des parties subtiles du corps. Car si vous les pressez en vn endroit la rupture n'arriuera pas seulement au lieu où la violence se fait, mais toutes les autres parties ressentiront le mesme effort, & se se diuiseront en mille pieces, Clinia

Mais aux corps folides qui font extremement durs; ce mouuement ne se peut remarquer; si ce n'est par vn peut bruit que lon entend dans les parties quand elles

font bien fort pressées.

Cette operation meriteroit bien d'estre curieusement recherchée, puisqu'elle est en effet l'origine & le principe de la pluspart des mouuemens mechaniques. le reserueray d'en traiter ailleurs, & d'en dire mon sentiment. Et m'arresteray seulement à parler des motions corporelles qui nous produisent les effets de concoction, colliquation, & autres que j'ay mentionnées cy-dessus; lesquels nous ont esté cachez sous le nom des proprietez, natures, ctions, passions, & semblables termes Philosophiques,

CHAPITRE II.

De la Concoction.

Ien que la concoction & digestion foient propremet des fonctions qui apartiennent seulement aux creatures viuantes, on en aplique neantmoins les termes par abus aux autres choses inanimées. La parfaite concoction de l'aliment des hommes se laboure en quatre parties, en l'estomach, au foye, aux veines & aux arteres. L'estomach le premier

278 Histoire naturelle, recoit la nourriture, la recuit & la chylifie:le foye luy donne la teinture & la prepare: les veines la reçoiuent de luy pour la polir, & la porter dans toutes les parties du corps; & les arteres la subtilisent iusques à tel point qu'elle n'est plus qu'esprit.

La Concoction n'est pas seulement vn ouurage de la chaleur, il y a beaucoup d'autres mediums qui contribuent à sa perfection; comme le sommeil, le repos, la tranquilité des membres, & la rencontre de quelque autre partie qui est à moitié digerée.

Les deux principaux effets que donne la Concoction font l'Assimilation & la Maturation. L'Assimilation se fait aux animaux, aux plantes & aux metaux, où l'aliment perd sa nature, pour épouser celle du corps, à la nourriture duquel il se trouue employé. La Maturation regarde seulement les fruits & les liqueurs, qui ne requierent point yne entiere perfection, mais tendent seulement à se rendre capables de seruir à l'vsage des hommes.

Ic trouue qu'il y a deux sortes de Concoctions bien plus parsaites que les autres.

289 Histoire naturelle,

La premiere est, quand le corps digeré reprend dans la Concoction la mesme nature qu'il auoit auparauant, comme lors que la chair des animaux par le moyen de la digestion se fait la chair des hommes. La seconde est, quand vn corps se change en vn autre de nature plus excelente, comme l'argent en or, l'étain en argent, & le plomb en étain, que nous apelons ordinairement la transmutation des choses.

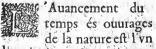
Il y a quelques autres changemens imparfaits, qui ne meritent pas d'estre apelez Concoctions, mais simples alterations des substan-

ces; comme la preparation des viandes, la confection du pain, la coagulation du fromage, l'ouurage du charbon fait de bois ou de terre, la composition de la brique, & plusieurs sembla-

CHAPITRE III.

bles.

De la maturité des substances & auancement d'icelle.



des principaux secrets à quoy l'invention des hommes se doit principalement ocuper, & ie la mets au rang de celles que ie nomme communément Magnalis Natura. Aussi voyons nous que parmy les miracles diuins, l'acourcissement du temps aproche le plus prez de la creation de la matiere.

Cette operation, outre beaucoup d'autres vfages aufquels elle pourroit seruir, seroit particulierement fort vtile pour auancer la maturité de quantité de choses qui ne meurissent que par vne longue suite de iours.

On diuise ordinairement l'effet de la maturité en trois diuerses aplications de corps;

breuuages, & celle des metaux. Ie reserueray de traiter ailleurs la derniere sorte, & parleray seulement icy des moyens de meurir les fruits

& les breuuages.

Pour la maturité des boissons, il est necessaire pela mad'en ramasser les esprits, ou breuuade les exciter par vn mou-ges. uement temperé, & par le messange de quelque coprs de qualité chaude, afin qu'ils ayent plus de force pour cuire & digerer les parties grossieres & crues; Et pour ce faire, il y faut proceder par les mesmes moyens necessaires à la clarification

284 Histoire naturelle, des liqueurs; comme il se pourra voir dans le traité particulier que le destine à cette matiere.

De la maturité des

La maturité des fruits se fait par l'éuocation des esprits aux parties exterieures, qui peut estre causée par la chaleur, ou par le mouuement, ou par quelque commencement de putrefaction.

Le premier moyen & le plus ordinaire pour auancer la maturité des fruits, est de les étendre sur de la paille, les enfermer dedans des boëtes, ou de les enterrer dedans la chaux ou dans la croye. Et l'esset de toutes ces choses prouient de la chaleur qui répand les esprits du fruit en toutes ses parties & par cette raison le fait meurir plutost. I'ay trouué par experience, que de toutes ces sortes la chaux est la meilleure, & qui agit plus doucement par vne chaleur temperée.

Le second est, d'enueloper les fruits de cire. En celuy-cy l'operation ne s'en fait pas par la chaleur, mais seulement par l'exclusion de l'air, & l'inclusion des esprits, qui estans renfermez trauaillent à meurir le corps auec bien plus de force.

Le troisième est, parcontaction desvns auec les autres;

286 Histoire naturelle. comme nous voyons que les fruits à citre, bien que fort apres, meurissent neatmoins dedans la quantité. La cause en est vne mutuelle éuocation des esprits qui meurissent par ce moyen les parties exterieures du fruit, suiuant cette maxime; Botrus contra Botrum citius maturescit.

Le quatriéme est par le maniement; & il est certain qu'vn fruit verd porté dedans la poche & manié souuent se meurit en fort peu de temps. Cela procede de l'agitation des esprits, qui par ce mouuement se se parent dans tout le corps

du fruit.

Le cinquieme est la folution de continuité, & ie pense que de couper les extremitez des fruits peut bien feruir pour en auancer la maturité. Car i'obserue que les parties des fruits mordues ou piquées par quelques animaux, comme par les oiseaux ou par les moûches, font ordinairement plus meures que le reste. Ce qui ne peut proceder d'au-tre cause.

Le fixième est par l'infufion de quelques liqueurs dont les proprietez sont chaudes. Et i'ay souvent experimenté qu'vne pomme 288 Histoire naturelle. verte piquée en plusieurs endroits auec des éguilles, & arrousée de vin d'Espagne. d'essence de canelle, ou d'eau de vie, meurit en peu de temps.

CHAPITRE IV.

De l'appetit d'union és corps inanimez.



Est vne chose bien certaine que tous les corps ina-nimez ont vn ex-

tréme desir d'union, & fuyent la solution de continuité, comme la perte de leur estre. On en pourroit remarquer de diuerses sortes, mais il vaut mieux les reduire à trois especes de corps liquides, solides & visqueux, ou gluans. Ez liquides cela se reconnoist facilement, en ce qu'ils recherchent la figure ronde, qui est la vraye forme de l'vnion; comme nous le voyons aux goutes d'eau, & des autres liqueurs qui gardent toujours leur rondeur, & durs comme l'or, le fer, & autres semblables : la dificulté qu'il y a de les separer fait assez connoistre le desir qu'ils ont de conseruer leur vnion. Pour les corps

200 Histoire naturelle, vifqueux & gluans, bien que leur separation soit plus facile . ils semblent neantmoins affez faire voir le déplaisir de leur desvnion par les filamens qui leur restent; comme en la poix, la gomme, la glux, & autres. Et ce qui est le plus remarquable, c'est qu'en cette derniere espece de corps, le defir de l'vnion y est si grand qu'ils s'atachent mesime à ceux qui ne sont pas de leur nature. Ie pense que le mesme desir se trouueroit és corps solides si leur pesanteur ne les empeschoit : & de fait, nous voyons que l'or reduit en feuilles s'ata-

Liure V. che facilement à tout ce qu'il rencontre.

CHAPITRE

De la liquefaction des corps, & de ceux qui sont faciles à rompre.



A liquefaction des corps procede de la retention des esprits,

qui estans prouoquez par quelque chose exterieure agissent & s'efforcent de trouuer ouuerture en dilatant les pores. Aussi voyons nous que trois sortes de

292 Histoire naturelle, corps sont faciles à liquesier: Ceux qui abondent és esprits, ceux où les esprits sont étroitement resserrez, & ceux dont les esprits sont extremément doux & tranquiles. Les metaux nous fournissent l'exemple des deux premieres sortes, car il est bien certain que ces substances ont quantité d'esprits fortement atachez au corps, & comme emprifonnez, qui tâchent à se liberer quand ils y sont inuitez par le feu. L'exemple de la troisiéme est aux choses grasses, au souffre, en la poix, & semblables, dont les esprits sont si doux &

Liure V. 203 faciles, qu'ils se fondent fort aisément à la moindre

femonce de la chaleur.

Les corps dont les esprits sont en petite quantité, ou qui en sont facilement destituez, ne se peuuent liquefier, comme le bois ; la terre, la pierre, & autres de sem-blable sorte.

Entre les corps liquefiables, les yns se fondent par la chaleur, comme les metaux; & les autres par le moyen de l'eau, comme le sel, le sucre, & semblables. La raison est pour les premiers, que les esprits qui font enclos fous vne couuerture d'yne matiere bien

294 Histoire naturelle; solide, ont besoin d'vn effort de chaleur, pour estre dilatez , & faire ouverture des pores. Mais quant aux dernieres, l'ouuerture des parties palpables se fait facilement par l'humidité, que ces corps', pour estre poreux en leur substance, desirent naturellement, outre que la pluspart d'iceux ayans esté endurcis par la chaleur, se liquesient par le contraire, comme le sucre & le sel que lon petrifie par le feu se fondent par l'humidité, & la glace qui est congelée par le froid, se dissout par le chaud. Mais ie tiens que telles operations sont plutost

vn retour de ces substances en leur premiere nature qu'vne alteration d'icelles.

Il y a plusieurs corps qui Des se cassent facilement par vne corps sa-cheute, ou en choquant les rompre. vns contre les autres. La cause en est que ces substances ne souffrent point d'extension; & ce defaut procede d'vne trop petite quantité d'esprits qui ne permetent pas au corps de pouuoir estre dilaté; comme le verre se casse plus facilement que les pierres, les pierres que les metaux, & la terre cuite plus aisément que celle qui ne l'est pas. Nous voyons auffi que les

corps poreux se rompent bien mieux que les autres; comme le bois sec se casse plutost que le yerd, & ainsi

des autres.

Pu Talq. Ie me suis souuent étonné comme le Talq, dont la
substance paroist si semblable à celle du verre, est
neantmoins si dissemblable
en sa fragilité, mais je pense

substance paroist si semblable à celle du verre, est neantmoins si dissemblable en sa fragilité, mais ie pense que lon en doit atribuer la cause à l'humeur onctueuse qui se voit sur le Talq, & nous témoigne que ce corps a grande quantité d'esprits.

Les choses qui ne sont pas faciles à rompre, ont infailliblement des esprits en grand nombre, les pores fort petits, & les parties exterieures pleines d'humidité.

CHAPITRE VI.

De la transmission, ou percolation des corps.



des corps doit eftre reputée pour l'vn des plus

beaux secrets de la nature, puisqu'elle peut alterer les qualitez des substances, ou bonnes ou mauuaises, com208 Histoire naturelle, me ie le veux faire voir par les experiences qui sont en

ce Chapitre.

Si vous faites vn puits sur le bord de la mer en quelque lieu vn peu plus releué que les hautes marées n'ont acoûtumé de monter, & le creusez plus bas que les plus basses marées ne descendent iamais, il se trouuera tous les iours rempli d'eau douce au retour de la mer. Cela se pratique d'ordinaire és costes de Barbarie, où la rareté des fontaines les oblige de recourir à cette inuention. On écrit qu'au siege d'Alexandrie Cæfar pratiqua le semblable pour étancher

Liure V. la foif de son armée, qui faute d'eaux eût esté contrainte de leuer le siege, & rendit inutile par ce moyen le trauail de ses ennemis qui auoient fait entrer la mer dans toutes les fontaines. Ce grand Capitaine se seruit fort à propos de cette inuention, mais il en ignora la cause. Car il s'imagina qu'en tous les riuages de la mer il se trouuoit des sources d'eau douce, & neantmoins il est certain que c'est seulement l'eau mesme de la mer qui passant au trauers les sables, se dépouille de sa saumure, & repre-

nant sa premiere douceur,

200 Histoire naturelle, se rend propre à l'ysage des hommes. Quelques-vns one voulu experimenter si l'eau salée se pouvoit adoucir en la coulant au trauers de plusieurs vases de terre : mais quelque soin qu'ils ayent pû y aporter, ils n'ont iamais sçû la rendre douce iusques au point d'en pouuoir boire. Enquoy certes il est fort à propos de remarquer les auantages que la nature a dessus l'artifice, & combien ceux qui la veulent imiter en aprochent peu souuent, si ils n'excellent en jugement, ou si ils ne trauaillent sur des maximes fort certaines, Car il semble que le passage de

l'eau au trauers de ces vases de terre deuroit faire le mesme effet que celuy de l'eau salée au trauers d'yne quantité de sables. Pour moy ie ne sçaurois trouuer la raison de cette difference, si ie nela cherche en la diuersité des qualitez de la terre & du sable: la terre a ie ne sçay quoy d'onctueux & de salé, qui la rend moins propre à cet effet que le sable.

Mais plurost ie croyrois qu'il seroit plus vray de dire que la difference des mouuemens de l'eau en ces deux experiences empesche qu'elles n'ayent de semblables esfets. Celle de la mer qui tra302 Histoire naturelle . uerse le sable pour remplir les puits; monte auec le flot: mais au contraire, celle qui passe au trauers les vases descend en bas. Or il est trescertain que la partie salée, comme la plus lourde, cherche toûjours le fond; & parconsequent il ne se faut pas étonner si cette eau qui descend par ces vases ne se peut adoucir, puisqu'elle traisne auec soy cette matiere qui la rend salée.

Les gommes des arbres Des go. Les gommes d'ordinaire si transparentes & si claires, se font aussi par la transmission du suc de l'arbre, au trauers du tronc & de

l'écorce. Les Rubis, & nos Diamans de Cornuailles, qui ont vn éclat tout autre que les gommes, procedent neantmoins d'vne mesme cause, & ne sont autre chose que les sueurs de nos rochers.

On demande pourquoy Pourles oiseaux ont des plumes de plumes couleurs plus viues & plus feaux soc éclatantes que n'est le poil de coudes autres animaux : Car viues nous ne voyons point de be- que le poil des ste dont le poil soit azuré, bestes. verd ou incarnadin, & il se trouue beaucoup d'oiseaux de ce plumage. Aristote dit, que cela provient de ce que les oiseaux sont plus expo304 Histoire naturelle, sez au Soleil que les bestes, & par ce moyen leurs plumes recoiuent ces teintures si bigarrées. Mais ie trouue peu d'aparence à cette raifon, puisque nous voyons que les bestiaux qui paissent d'ordinaire dans les campagnes toutes nues, font bien plus exposées aux rayons du Soleil que les oiseaux qui demeurent le plus souuent à l'ombre des forests. La raison que i'en vay donner me semble plus plausible; Sçauoir, que cet excrement, ou cet humeur superfluë des animaux, dont se fait la plume & le poil, passe par des pores plus deliés dans les oiscaux

oiseaux que dans les bestes; en sorte qu'elle se polit & rassine bien d'auantage. Outre que ces tuyaux, qui sont le sondement des plumes, seruent encore à la purisser, & la rendre capable de ces belles couleurs.

Cette espece de percola. tion ne rend pas seulement les corps clairs & luisans, mais peut aussi leur donner vne bonne odeur. Et ie pense que la sueur odiferante de ces hommes qui ont beaucoup de chaleur naturelle, & dont les corps ont des complexions toutes pures, ne procede d'autre cause que de la transmission de cette humeur au trauers des posres & de la peau, quand elle se trouue plus delicate que On écrit l'ordinaire. Plutarque nous chose de en donne vne exemple en la Cujasen de vie.

CHAPITRE VII.



Endurcissemet ou petrification des substances moles n'est pas vne ope-

ration de peu de consequence, puisqu'elle altere & change si fort la nature des cho-

ses; & ie pense qu'elle merite bien d'estre curieuses ment recherchée. le trouue qu'elle se fait en trois diuerses sortes. Premierement, par la froidure dont la vraye proprieté est, de condenser ou époissir les corps, comme i'ay fait au Chapitre quatriéme & huictième du premier Liure. Secondement, par la chaleur. Et bien que cette action ne soit pas propre à la chaleur, neantmoins elle en acompagne l'effet D'autant que par le chaud les corps font atenuez, & les esprits éuaporez; d'où il s'ensuit vne contraction des parties grosses & palpables.

ij

308 Histoire naturelle,

Ce qui arriue, non pas tant pour éuiter le vuide, comme disent les Philosophes. que par le desir naturel de ces parties de se joindre & se munit contre la violence de la chaleur qu'ils souffrent. Tiercement, la condensation fe fait par Assimilation, quand vn corps de nature molle se trouue joint à vn autre solide & dur; car alors il se change facilement, & s'endurcit auec l'autre.

Touchant l'induration qui se fait par le froid, nous en auons sort peu d'exemples, & il seroit bien dificile d'y trauailler par experiences, d'autant que sur la terre

nous n'auons la froidure qu'en vn degré fort foible, à cause du grand voisinage

des rayons du Soleil.

L'vn des exemples les plus apparens, à mon auis, est la generation de la glace en Hyuer, que lon a trouué moyen d'imiter auiourd'huy dans les plus grandes chaleurs de l'année, en congelant de l'eau auec vn peu de neige messée de nitre & de sel, par le moyen desquelles drogues on peut produire de la glace, mesme pendant la Canicule. Ie pense que lon pourroit vser du mesme expedient pour endurcir du bois ou de la ter-

iij

310 Histoire naturelle, re, en les laissant tremper long-temps dedans ces sosses où lon garde la neige, y adjoustant les mesmes choses que nous auons dit cy-dessus.

Ie trouue yne autre experience de cette condensation par froid en la vertu de quelques eaux metalliques, qui ont vne proprieté particuliere à cet effet. Comme si vous laissez tremper longtemps du bois ou de l'argille dedans l'eau d'vne forge où lon donne la trempe aux metaux; il est certain que ces choses s'endurciront bien au dela de leur nature. Et pour moy le pense que

ces fontaines qui changent le bois en fer, ou bien le petrifient, comme nous en auons en Irlande, tirent cette proprieté du meslange de quelques metaux qui leur donnent ces qualitez si admirables.

Il y a encores vn autre secret de l'endurcissement des corps par la froidure, qui se pratique en la mesme trempe du fer ou des autes rmetaux, qui estans échauffez & rougis souuent par le feu, puis trempés dedans l'eau deuiennent bien plus durs: Et la raison est, que le froid agit plus puissamment sur yne chaleur precedente.

Y iiij

312 Histoire naturelle,

Touchant la seconde sorte d'endurcissement ou petrification des substances, par le moyen de la chaleur qui en desseche toute l'humidité, nous en voyons diuers effets ; comme en la confection des briques ou des tuilles, & en la composition du verre. En ce dernier ie trouue trois diuers effets de la chaleur : car elle endurcit premierement la matiere, puis la subtilise tellement qu'elle la rend facile à rompre, & finalement la conuertit en cendres. Qui pourroit accomplir la premiere operation fans prendre les defaux de la seconde, & condenser la matiere du verre, sans luy laisser cette qualité si fragile auroit apris ce beau secret qui fut jadis si mal récompensé, & dont la perte est regretée par tous les curieux. Aristote en auoit autrefois donné quelque lumiere, prescriuant les moyens que lon deuoit tenir pour en chercher l'inuention. Mais ses preceptes se trouuent si fort éloignez d'vn entier acomplissement de cet ouurage, que lon auroit encores besoin d'vne recherche bien exacte, auparauant que d'en rien esperer. Pour moy ie pense qu'il ne seroit pas mal à propos

314 Histoire naturelle, d'y trauailler par vne chaleur plus moderée que celle des fourneaux, qui desseche trop puissamment; en sorte que le corps fût endurcy fans souffrir vne si grande perte d'esprits. La chaleur d'vne eau bouillante seroit, à mon auis, assez propre pour cet effet, pourueu que la matiere que lon voudroit petrifier fût enclose dans quelque vase, en sorte qu'elle ne ressentist aucunement l'humidité de l'eau, mais seulement la vapeur chaude. Et i'ay éprouvé fort souvent que par cette disposition l'argile se petrifie, le fromage s'endurcit de telle sorte que lon ne le peut rompre; & mesmement l'étain se rend bien moins slexible qu'il n'estoit pas auparauant.

Touchant la troisiéme sorte de condensation, ou endurcissement, qui se fait par Assimilation, la preuue s'en voit assez clairement en l'augmentation des pierres, qui conuertissent en leur nature la terre qui leur est voisine. Et bien que l'Assimilation soit le propre des animaux, il y en a neantmoins aussi quelque espece aux choses manimées. l'atribue à ce mesme effet d'Assimila. tion la dureté que nous

316 Histoire naturelle. voyons au ciment & à la chaux, qui dans la liaison des bâtimens, pour estre meslez auec des pierres prennent part à leur dureté. La terre qui tient aux pauez est aussi dure que la pierre; & la rouille qui naist dessus les dens, devient auec le temps bien plus dure que les dens mesme. Nous voyons aussi fort clairement le mesme effet en l'Assimilation des animaux & des plantes, qui ne reçoiuent point d'aliment dont la matiere soit si dure comme le bois, les os, les cornes, & autres semblables parties: de sorte qu'il est necessaire que cette nourriture s'endurcisse par Assimilation, iusques au point de prendre la mesme nature.

Il y a encores quelques autres sortes de condensations qui ne peuuent estre particulierement atribuez à l'vne de ces trois dont nous auons traité; comme la generation des metaux & des pierres, la confection de la porselaine, qui n'est qu'vne espece de cis ment caché long-temps defsous la terre, la dureté des Diamans, qui font la fueur des rochers, & l'endurcissement de l'Ambre, qui n'est au commencement qu'vne matiere liquide, comme il se reconnoist par les araignes & les moûches, que lon y trouue enseuelles.

CHAPITRE VIII.

De l'Atraction des corps par similitude de substance.



Ous voyons que beaucoup de peuples se sont vtilement seruis de slé-

ches, comme d'armes bien offensiues. Les Parthes & les Scythes particulierement se sont rendus si redoutables à leurs ennemis par la dexterité qu'ils auoient acquise au maniement de l'arc,

Liure V. 319

& par le grand effet de cette sorte d'armes; que les Romains apres auoir conquis tout le reste du monde & n'auoir rien trouué qui pût resister à leur force, aprehendoient extremémet d'auoir affaire auec ces peuples, & ont esté finalement contrains de leur donner la paix, ne leur pouuans ofter la liberté. Ausli les Turcs qui sont originaires de ces nations se seruent encores auiourd'huy de fléches, dont le coup est si violent qu'il ne se trouue point de cuirasse à l'épreune. Et ce que l'admire d'auantage est, que la pluspart de leurs fléches n'e320 Histoire naturelle; stoient aucunement ferrées. & neantmoins elles percoient les cafques, & autres armures de fer. Mais pour retienir à mon sujet, ie viens d'aprendre que l'effet de ces fléches est encores bien plus grand dedans le bois que dans le fer. l'auois ouy dire qu'aurrefois aux armemens de mer, nos gens se seruoient pour charger les canons de certains morceaux de fer dont la pointe estoit de bois, qui perçoiet beaucoup mieux les costez d'vn vaisseau, & faisoient vne plus grande efcarre que ne font pas les bàles de canon le n'ay pas voulume contenter en cela dureLiure V. 321 cit que lon m'en faisoit : i'ay

desiré moy-mesme en faire l'experience; & l'ay trouué qu'vn dard, dont la pointe estoit de bois, auoit percé des planches iusques à l'é-

poisseur de huict doigts. La cause d'vn effet si estrange, doit, ce me semble, estre tirée des mysteres les plus secrets de la nature : & ie croy que cela se fait par vne atraction particuliere, qui procede de la similitude de ces substances. Car ie tiens pour chose certaine, que tous les corps ont cette mesme vertu d'atraction pour ceux qui sont de leur nature, & que nous la ver-

Z

322 Histoire naturelle; rions paroistre plus souuent si elle n'estoit empeschée d'agir par le mouuement de grauité, comme le plomb atireroit le plomb, l'or atireroit l'or, & le fer atireroit le fer sans l'aide de l'aymant, s'ils estoient deliurez de cette motion de pesanteur. De sorte qu'en cette experience où la fléche de bois est liberée du mouuement de grauité par vn autre mouuement plus puissant, il ne se faut pas estonner si nous y remarquons quelques vestiges de cette vertu atractiue, & si le dard estant de bois, entre plus auant dans les planches qui sont de semblable substance, que s'il estoit de fer.

Ie pense qu'il faut atribuer à la mesme raison ce que nous voyons que le sel se sond beaucoup plutost dans l'eau salée que dans la douce, puisque cela ne peut proceder d'ailleurs que d'vne atraction par la similirude de substance.

try assertant die biod

magod is

324 Histoire naturelle;

CHAPITRE IX.

Dela putrefaction des corps, & des moyens d'en auancer l'effet.

A putrefaction de toutes les subflances provient de l'action, ou des esprits internes, ou bien de l'air qui les enuironne, ou de quelqu'autre corps qui agit sur icelles auec trop de puissance. Et l'opinion commune me semble ridicule, d'en atribuer la cause au froid, qu'ils appellent ordi-

nairement, l'ennemy general de toutes les choses du monde. Car nous voyons gu'il n'y a rien qui preserue si fort les corps inanimez de la corruption, comme fait la froidure. Ie sçay bien que le froid peut éteindre la chaleur viuifiante des choses animées par la congelation des esprits, mais il conserue par apres celles qui sont ina-nimées.

Ie troute que lon peut mettre en yfage diuers moyens pour auancer la putrefaction des corps.

Le premier est s'd'adjoûter de l'humidité à certains corps ausquels elle est nui-

Ziij

fible, comme au bois, aux fruits, & semblables. Mais il faut se seruir de l'eau pour cet vsage, d'autant que les autres liqueurs, & principalement celles qui sont graffes & onctueus, les preserueroient plutost que de les corrompre.

Le second est par imitation, ou excitation, en aprochant vne chose déja gâtée d'une autre bien entiere; comme si vous mettez une pomme bien saine auprés d'une qui commence à se corrompre, il est certain que par contagion elle se pourrira. C'est par cette mesme raison que les corps inhu-

Liure V. 327 mez dedans les cimetieres

se putrifient bien plutost que ceux que lon enterre ail-

leurs.

Le troisième en étouffant les esprits, & les resserrant plus étroitemement qu'ils ne voudroient pas estre, comme nous le voyons aux grains ou aux habits trop longtemps enfermez qui se moisissent. Et les siévres des hommes procedent la pluspart des obstructions qui tiennent les esprits en prison, & en suitte putrifient les humeurs.

Le quatrième est par la solution de continuité, quand les parties qui doi-

Ziii

328 Histoire naturelle, uent estre étroitement vnies sont separées par quelque violence; la preuue s'en peut voir aux fruits coupez qui se gâtent incontinent, & aux blessures des hommes & des animaux, qui se putrifient en peu de temps filon n'y donne le remede.

Le cinquiéme est en chasfant & faisant deperir les esprits qui preseruent la substance des corps, comme il arriue par la gangrene & par

la peste.

Le sixiéme est quand vn esprit estranger, beaucoup plus violent & corrosif que l'esprit naturel, entre dedans vn corps; comme il se fait par les poisons, ou la morsure des serpens, & autres besses venimeus. Aussi voyons nous d'ordinaire, qu'apres vne morsure il paroist quelque tumeur és enuirons des parties offensées : ce qui témoigne assez le concours des esprits qui s'assemblent pour se desendre.

Le septiéme en éuoquant les esprits au dehors, comme lon atire la rouille sur le ser par le moyen de quelques

caux.

Le huictiéme & le dernier moyen est l'inégalité du chaud & du froid, du sec & de l'humide, dont les changemens alternatifs auancent de beaucoup la putrefaction des choses. L'exemple en est fort manifeste au bois que lon laisse exposé à la pluye, & qu'apres l'on le rêmet à couuert, qui pourrit bien plutost que s'il estoit toûjours dedans vn mesme estat, ou en plain air, ou dessous yne couuerture.

CHAPITRE X.

Des moyens d'empescher la putrefaction.



'Ay traité cy-desfus les moyens d'auancer la putrefaction, main-

tenant il est raisonnable d'en donner le contre-poison, & d'enseigner par quelle yoye on la peut empescher. Il faut pour cet effet bannir toutes les choses qui excitent la corruption, dont nous auons parlé au precedent Chapitre.

332 Histoire naturelle,

Le premier moyen dont lon se doit seruir est d'agir par le froid, & nous voyons que les viandes & les liqueurs se conseruent bien mieux en Hyuer qu'en Esté:les fruits se gardent fort bien dans la neige, & les fleurs mifes dans le vif argent retiennent longtemps leur éclat. Cela se fait par la retention des esprits dans les corps, que la froidure empesche de sortir en resserrant les pores.

Le second est l'Astriction, qui opere par les mesmes resforts que la froidure, en empeschant la dissipation des esprits; comme il se void qu'vn peu d'huile de Vitriol empesche l'eau de se corrompre, & les liqueurs grasses & onctueuses durent plus long-

temps que les autres.

Le troisième est d'exclurre l'air, ou de l'admettre, suiuant la nature diferente des corps. En ceux dont les esprits ont besoin d'estre retenus, l'exclusion de l'air est necessaire, comme aux liqueurs, fruits, & autres. Mais à ceux de qualité contraire, il est bon qu'ils soient exposez à l'air , afin que les esprits puissent en expulser l'humidité & la moisissure, comme aux habits, & semblables.

Le quatrieme est le mouuement & l'agitation : nous 334 Histoire naturelle, en voyons l'exemple aux caux mouuantes, qui ne sont pas sujettes à la corruption comme les autres qui croupissent, & de souuent remuer les bleds qui sont dans le grenier est le meilleur moyé pour empescher qu'ils ne se gâtent. Il est certain aussi que l'exercice aux corps des hommes empesche la corruption des humeurs, & détourne les maladies.

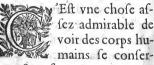
Le cinquiéme est de chasfer les humiditez estrangeres contraires à la qualité du corps que lon veut conseruer; comme nous le voyons aux fruits qui se gardent mieux estans cueillis apres la fosée que deuant, & les viandes pendues à la fumée se conseruent beaucoup plus long-temps que les autres.

Le sixième se fait en fortissant les esprits naturels du corps, par l'apposition d'autres esprits plus forts & plus puissans: C'est par cette raison que le sel & les aromates empeschent la corruption des corps.

Le septiéme & le dernier moyen est de separer les parties pleines de cruditez, ou celles qui se corrompent plus facilement, d'auec celles dont la matierc est plus recuitte, ou bien qui ne sont pas si faciles à putrifier: comme il se fait par l'aplication des drogues corrosues, ou par l'estet de la chaleur du seu. Et c'est pour cette cause que les eaux distilées, & les fruits sechez par le seu, se gardent si long-temps sans s'alterer ny se corrompre.

CHAPITRE XI.

De la conservation des corps.



uer sans se corrompre pendant deux ou trois mille an-

nées:

nées, comme sont les momies d'Egypte, dont quelques-vnes se trouvent auoir duré autant de siecles. Il falloit que les drogues dont les Egyptiens vsoient pour embaumer leurs corps, eussene yne grande proprieté exficcative pour dessecher l'humidité de toutes les parties, & yne autre qualité corrofiue pour consommer toute la graisse, & les autres choses qui se petrifient aisément. Il est yray neantmoins que la corruption (quoy que ce soit le periode & la fin generalle de toutes les substances corporelles) n'estant, à monaduis, qu'yn accident, peut 338 Histoire naturelle. estre, ce me semble, bien facilement retardée. Et ie pense que la nature ne se relâche à la dissipation de son ouurage que dans l'extremité, ayant pourueu les corps d'vne force particuliere pour la conservation de leur estre: de sorte qu'elle ne sçauroit estre si peu aydée qu'elle n'en empesche l'effet, ou pour le moins le retarde long temps. Au precedent chap, i ay parlé des movens d'empescher la putrefaction, i'adiousteray icy quelques observations particulieres touchant la conseruation des corps que i'ay obmis en ce traitté.

Pour trauailler à la conser-

Liure V. 3

uation des substances trois choses sont principalement

requises.

La premiere est de bannir l'air, & exclurre des corps que lon veut conseruer, à cause que cet element les mine & les consomme, & conspire auec les esprits la perte du corps qu'ils habitent.

La seconde est que le corps adiacent, ou qui enuironne, soit eterogene & d'vne nature fort éloignée de celuy que lon veut preseruer. Caril arriuera par ce moyen que l'vn n'estant pas propre à receuoir ce qui deperira de l'autre, l'autre ne pourra aussi

nien diminuer de sa substance, & se trouuera ainsi contraint d'en demeurer dedans ses propres termes.

Ie pense que l'ambre jaune & le vif argent sont de cette nature, car il est certain que les sleurs & les herbes se conseruent fort bien dedans le vif argent: & nous voyons que les araignées & les mouches se sont quelquessois vn tembeau dedans l'Ambre mille sois plus durable que celuy d'vn Monarque,

La troisième est que le corps que lon veut conseruer ne soit pas de telle époisseur qu'il se puisse corrompre dans soy-mesme, enco-

Liure V,

34

res que le corps adiacent n'en attire aucune partie; mais il faut qu'il soit delié; & pour cette raison le parchemin & le papier en fueilles se peuvent garder fortlongtemps. Ou bien si le corps de sa nature est fort gros & épois, il faudra que celuy dont il sera enucloppé ait vne vertu attractiue qui desseche toute l'humidité, ou autrement la putrefaction se fera dans les parties internes. Le Naphte des Egyptiens, & le baume de la Iudase sont fort propres pour cet effet.

Rome dedans vn sepulchre furent trouvées deux yrnes,

342 Histoire naturelle, en l'yne desquelles auoit autresfois esté mis le corps de Numa enuiron quatre cens ans auparauant, & en l'autre les liures de la Religion & le Ceremonial des Pontifes. A l'ouuerture de la premiere on ne trouua plus qu'vn peu de cendres, sans qu'il y restât aucun vestige ny figure de corps humain: Mais dedans la seconde, ces liures des mysteres furent trouuez aussi entiers, & l'écriture aussi recente que si elle eût esté faite depuis fort peu de temps. Aussi la matiere en estoit de cire tout alentour. Cela me fait iuger que les Romains

Liure V. 343

n'estoient pas si sçauans à embaumer les corps que les Egyptiens, puisque celuy de ce grand Prince, le fondateur de leur Religion, à la preservation duquel il est à croire qu'ils n'auoient rien espargné, n'a pû neant-moins durer quatre siecles.

l'ay lû dedans Plutarque, & en quelques autres Auteurs, que l'Empereur Auguste, au voyage qu'il fit en Alexandrie, fut curieux de faire ouurir le tombéau d'Alexandre le Grand. Et l'ouuerture en ayant esté faite, le corps de ce Monarque sut trouvé toutobntier auec ses proportions, mais la Jubstan-

344 Histoire naturelle. ce en estoit simolle, qu'Auguste luy touchant le nez le rendit tout diforme; dont certes ie m'étonne fort, puisque nous voyons les Momies estre si dures, & quasi petrifiées. Et il y a bien de l'aparence que lon n'auoit rien oublié de toutes les choses requises à preseruer les corps, & que lon auoit employé les meilleures drogues qui fussent en ysage, pour embaumer le cadaure de ce grand Roy. Pour moyie n'en sçaurois rendre d'autre raison, si ce n'est que peut-estre ces bandes gommées & frotées de cerate odont les Momies Lat enuclopées, &

que ie iuge fort vtiles pour cet effet, manquoient au condiment de ce corps d'Alexandre. Ie sçay bien que quelques Auteurs assurent, & Papinius entrautres, que le cadaure d'Alexandre n'auoit esté embaumé qu'auec du miel, mais ie ne le croy pas.

WENT St. S. T. B. 42 The of

ார் நடித்த இருந்திரு இது இது இருந்து இருந்திரு இரி மந்த அருந்திரு இருந்திரு

Jar Mes Du van 35; 4.0

346 Histoire naturelle,

CHAPITRE XII.

Diuerses observations sur la differente nature des

Est vne chose afsez connue, qu'vne masse de fer ou bien de quelqu'au-

tre metail, qui estant dans la mine, peut estre facilement remuée par deux hommes; quand elle est tirée en haut sur la surface de la terre, requiert apres pour la mouuoir la force de six hommes. Mais on n'a pas encores obserué

Liure V.

que quand le corps est suspendu, & fort éloigné de la terre, il perdaussi vne grande partie de sa pesanteur; & reuient à sa premiere nature, comme i'ay découuert par diuerses experiences. Pour le premier, la raison que lon en donne ordinairement est que le corps s'estant aproché de fon centre, & ayant obtenu yne partie de son inclination naturelle, n'a plus ce mouuement de grauité qui le rendoit si fort pesant. Pour le second, cela procede, à mon auis, de ce que l'apetit de l'vnion du corps solide auec la eterre agit beaucoup plus foiblement alors qu'il en est 348 Histoire naturelle, éloigné, de sorte que le poix s'en rend bien plus leger.

l'ay remarque qu'vn corps pefant est bien plus facile à mouuoir quand il est vne fois tiré hors de sa place que dans son premier mouuement, & la raison est, ce me semble, que cette premiere agitation dégourdit les esprits, & leur donne le branle pour le reste du mouuement.

Pluspart des Anciens prenoient tant de creance sur le raport d'autruy, & bâtisfoient souuent dessus vn mauuais sondement grande quantité de maximes. I'en reconnois vne preuue certaine en l'experience dont ie vay traitter. I'ay lû dans quelques Philosophes qu'vn vaisseau plein de cendres peut tenir la mesme quantité d'eau que lors qu'il est entierement vuide; & neantmoins i'ay cent fois éprouué qu'à peine en peut-il receuoir iufques à la cinquieme partie. Encores ie m'imagine que cela n'arriue pas à cause de la porosité de ces corps, comme ils nous font entendre, mais d'autant que la cendre n'estant du tout pressee, l'eau par son poix la resserre en bien moins de place, & trouue ainsi moyen de se lo350 Histoire naturelle. ger : comme nous voyons que la cendre toute seule estant foulee occupe moins de lieu qu'auparauant. Il se peut faire aussi que l'eau se presse par le messange de la cedre, mais ie ne veux pas garantir cette raison pour bien certaine; car ie n'ay point. encores reconnu asseurément qu'vn corps liquide soit resserré par le messange d'vn folide.

La dureté des corps est causée par vn desaut d'esprits, & leur grande disparité aucc les parties palpables. La mollesse au contraire, prouient d'une sort grande quantité d'esprits qui agis Liure V.

fent force sur les parties exterieures. Les corps qui se peuuent siler, comme l'or, l'argent & la soye, ont cette qualité par vn desir extreme de continuation, duquel nous auons parlé cy-deuant au Chapitre quatrième de ce Liure.

Fin du cinquieme Liure.

1 This 1 1 1 1 1 2 3

175th 1 1 1 13

ent of the state o

teneral de constitutores de la constitutores de la constituto de la constitutore de la co

La Heni



LIVRE VI

CHAPITRE I.

Des Animaux.

ANS le liure particulier qu' Aristote nous a laissé de l'histoire des ani-

maux, & qui depuis a estési fort enrichy par les doctes Annotations de Scaliger, la nature de toutes les creatures viuantes (excepté l'homme)

Liure VI.

l'homme) a esté si amplement traittée, leurs diuerses qualités si curicusement examinées, que la posterité ne pourra plus rien augmenter à cet ouurage, si Dieu, pour nous en fournir la matiere. ne creoit de nouueau d'autres especes d'animaux. Aussi certes ce grand personnage a esté si curieux en la recherche de toutes ces choses, que rien n'a échappé sa connoissance. Il semble qu'il ait penetré iusques dans le plus creux des abismes de l'Ocean, pour y connoistre tant de monstres & de diuerses sortes de poisfons que la nature y recele comme dans ses entrailles.

354 Histoire naturelle, Les forests, les antres & les cauernes ont esté ouvertes à sa curiosité, pour y apprendre le naturel des bestes les plus feroces: Et il est allé chercher iusques dans les parties plus releuees de l'air la science qu'il nous a laissee de tant de volatilles, ausquels cet element a esté donné en partage. De sorte que cette matiere ayant esté si à plein moissonnee par le Prince des Philosophes, il ne nous reste que fort peu d'espics à colliger. Et n'eust esté que le corps de cette histoire naturelle sembleroit imparfait, si lon n'y faisoit quelque mention des animaux, qui font la

meilleure partie des ouurages de la nature, i'eusse bien mieux aimé passer ce traitté sous silence, que d'en dire si peu de choses. Le Lecteur se contentera s'il luy plaist de quelques observations particulieres qu'Aristote & les autres Autheurs precedens n'ont peut-estre obmise, que pour en auoir trop d'autres à déduire.

e na la servicio de la comercia del comercia de la comercia del comercia de la comercia del la comercia de la comercia del la comercia de la comercia de la comercia del la comercia de la comercia del la comer

कि के कि पार के कि

leter **pe**tes a de l'anaece d'une las ainte de de signe de de dueix en en en en commerco

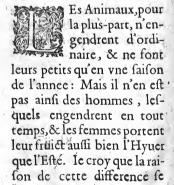
356 Histoire naturelle,

1.51 horas 6 . 10

CHAPITRE II.

De la generation des Animaux, & de leur nourriture.

The State of the second



Liure VI. 357

doit tirer de la diuersité de leur nature. Les hommes reçoiuent vne meilleure nourriture, & ont beaucoup plus de chaleur que le reste des animaux: de sorte qu'en tout temps ils se trouvent propres à la generation. Mais les bestes ont besoin d'estre avdees pour faire leurs petits du temperament de la saison. Il n'y a que les pigeons, qui pour estre d'vne complexion fort chaude engendrent pendant toute l'annee, or

Les animaux qui deuiennent fort grands, demeurent dedans le ventre de leur mere beaucoup plus long temps que les autres; par vne pre-Bb iii

uoyance de la naturelle, uoyance de la nature, afin que par vn si long terme ils puissent estre mieux formez: Comme les Elephans y demeurent deux ans entiers, les Cheuaux plus long temps que les Vaches, les Vaches plus que les Brebis, les Brebis plus que les Chiens, & ainsi des autres.

Des animaux maritimes ou terrestres.

La mer produit des animaux bien plus grands que la terre ! & ceux que la terre nourit sont ordinairement plus gros que ceux qui viuent dedans l'air. Ie veux dire qu'il y a des poissons plus puissans que des bestes, & que les bestes sont generalement plus grandes que les oiseaux. Pour le premier la Baleine nous en a fait foy, qui passe, sans contredit, pour la plus grosse de toutes les creatures viuantes, Pour le second, il est certain que l'Aigle & l'Austruche, qui sont les plus grands de tous les oiseaux, n'aprochent pas de la corpulence d'vn Elephant. La cause de ces differentes proportions doit estre, à mon auis, tirée de la diuersité des lieux où ces animaux font leur demeure. Les poissons viuent dedans l'element le plus doux & le plus tranquile, & leurs corps ne fouffrent point d'alteration par

Bb iiij

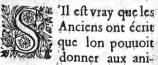
860 Histoire naturelle, l'action de l'air : de forte qu'il ne se faut pas estonner s'il en croist quelques-vns iusques à vne grandeur si extreme. Les oiseaux aussi demeurent plus petits que les bestes par la mesme raison, d'autant qu'ils passent la plus grande part de leur vie de dans vn air extremément fubtil, qui ronge & diminue leurs corps aueciplus grande violence que ceux des autres animaux qui habitent dessus la terre où l'air n'est pas si raffiné. L'ay encores vne autre raison qui me semble meilleure : C'est que les oiseaux ne sont point esleuez dedans le ventre de

leur mere comme les autres bestes; & depuis que l'œuf est vne fois sorti de l'animal il n'en reçoit plus aucune nourriture, mais tire seulement par l'incubation vne chaleur viuifiante qui sert à la perfection de la creature. Et à ce propos yn Ancien a fort judicieusement obserué que le jaune de l'œufferuoit bien peu à la genera-tion de l'oiseau, mais qu'il auoit esté donné principalement pour sa nourriture. Et de fait, nous voyons qu'apres que ces animaux sont éclos il reste encores vne bonne partie du jaune des œufs, comme si la nature

auoit voulu les pouruoir de cet aliment pour supleer au defaut de celuy qu'ils deuroient tirer du ventre de la mere, ainsi que le reste des animaux.

CHAPITRE III.

De la stature des animaux.



maux telle forme que lon vouloit, en les mettant dez leur ieunesse dedans des moules faits exprez, il seroit

bien facile de faire des nains; & autres monstres semblables, sans en arendre de la nature qui les produit si rarement. Mais pour moy ie ne pense pas qu'vne creature pressée de la forte, puisse viure long-temps. le fçay bien que les membres des petits enfans font fi tendres & delicats, qu'ils peuuent receuoir toute sorte d'impression par la contrainte d'vn corps plus puissant : Et nos anciens Anglois, parmy lesquels ceux qui auoient de longues testes, estoient fort en estime, recommandoient aux nourrices de leurs enfans d'essayer à leur allonger la 364 Histoire naturelle, teste auec le maniement des mains. Comme auiourd'huy parmy les Indiens, où les nez camus font reputez les plus beaux ils écrasent les narines de leurs enfans; pendant qu'ils sont encores dans le berceau. C'est pour cette mesme raison que lon enuelope les enfans auec des bandes, afin de conseruer leur taille droite, & la tenir toûjours en bon estat.

Quelles choses peuuent contribuer à la stature des animaux.

fes principalement peuuent contribuer à augmenter la ftature des animaux; Sçauoir, la quantité de la nourriture, la qualité d'icelle, & la force excitate la chaleur naturelle.

Pour le premier, il faut que la nourritute soit prise en mediocre quantité: car il est bien certain, qu'vn excés d'aliment empeschera plutost la grandeur de la stature, qu'il ne seruira pour l'accroistre, & augmentera seulement la groffeur des corps, & non pas la hauteur : d'autant que cette grande quantité de viande estouffe la vertu assimilatiue, & se consomme tout sen graisse ou en excremens.

Touchant le second, ie trouue que les viandes seiches sont sort contraires à l'augmentation de la stature, comme nous voyons que les peuples Metidionaux, qui 366 Histoire naturelle, vsent fort d'espiceries, & autres choses chaudes sont ordinairement petits. Au contraire les viandes humectantes sont extremément vtiles pour cet effet i Et ie remarque qu'en la prouince de Galles, où les habitans ne viuent la plus-part que de laictages, les hommes y font quali tous grands. C'est pour cette mesme raifon que Xenophon approuue fort la coustume des Perses, de nourrir leurs ieunes enfans de creçon, & autres femblables choses fort humides. And he is recoming

Quant au troisiesme, il est certain qu'yn exercice moderé contribue beaucoup à l'accroissement de la taille, dautant que cela resueille les esprits du corps, & les oblige de songer à leurs fonctions: & de fait les hommes sedentaires sont ordinairement beaucoup plus petits que les autres.

Le Nitre, & generalement toutes les choses extremement froides, empeschent le corps de grandir; & i'ay efprouué qu'vn chien nourry de Nitre dans du laiet, demeure fort petit.

368 Histoire naturelle,

CHAPITRE IV.

Touchant les Animaux dont la chair est en vsage ou non.

> L y a beaucoup d'animaux qui femblent n'auoir pas esté faits pour

l'vsage des hommes, & dont la chair a de si mauuaises qualitez qu'elle ne peur seruir de viande. Parmy ceux-làil y en a quelques-vns dont lon ne mange point à cause de leur mauuais goust, comme les chies, les chats, & les renards. Il y en a d'autres dont la Des oi-chair n'est pas en vsage, à proye. cause de quelques proprietez nuisibles qu'ils ont, comme les oiseaux qui viuent de proye, desquels on ne se fert point pour viande, non pas à cause de leur nature carnassiere , mais d'autant qu'ils abondent en fiel & en humeur bilieuse with ma the

Touchant la chair humai. De la ne, il y a trois raisons pour chair hulesquelles on n'en mange maine. pas. La premiere est, d'autant que tous les animaux abhorrent naturellement de deuorer les viandes de leur espece. La seconde est, d'autant que pour en vser il fau-

370 Histoire naturelle, droit commettre vn homicide, à cause que les animaux qui meurent naturellement ne sont pas propres à manger. Et pour cette raison les Cannibales, & autres Antropophages, ne se paissent iamais que de leurs ennemis tuez dans le combat, ou bien de quelques autres qui perissent d'vne mort violente. La troisième est, d'autant qu'il y doit auoir quelque disparité entre l'aliment & la creature qui le reçoit, afin qu'elle en puisse tirer de l'vtilité. Et ie trouue que le Medecin-Ficinus auoit fort mauuaise raison de conseiller pour la prolongation de

Liure V1.

la vie, que lon vsast du sang d'yn homme fort ieune &c fort sain, puisqu'il est facile à iuger qu'il y auroit trop de conformité entre la nourriture & le corps qui s'en seruiroit.

CHAPITRE V.

Du mouuement de quelques animaux apres leur mort.



L est certain que la pluspart des animaux, apres auoir la teste se-

parée du corps, ne laissent pas de se mouuoir, comme

372 Histoire naturelle,

les oiseaux, les serpens, & autres semblables. Et vn Ancien, digne de foy, nous a laissé par écrit qu'autrefois vne Victime arendu vn mugissement apres auoir esté immolée, & que le cœur eut esté separé du reste des entrailles. Ie ne doute point que parmy les Payens cela n'ait passé pour prodige, mais ie pense pourtant qu'on peut rendre quelque raison naturelle de ce mouuement des corps apres leur separation & m'imagine qu'il en faut atribuer la cause à la quantité des esprits, qui estans la primitiue source de lavie? font épandus par tout

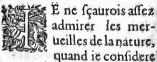
Liure VI. 373

le corps des animaux, & se conseruans dedans les parties couppées ne meurent pas si tost, encores que les organes soient entierement offencés. Il n'en est pas ainsi des hommes, qui n'ont plus aucun mouuement apres la separation de la teste auec le tronc; & ce d'autant que la plus grande partie des esprits residans au cerueau, comme en leur siege principal, ils ne peuuent plus auoir de communication auec les autres membres si tost que les conduits en sont coupez. I'ay veu neantmoins en Ecosse le corps d'vn Gentilhoinme

fort grand & puissant qui auoit eu la teste trenchée, lequel estant mis aussi tost dans vn cercueil de bois le rompit auec grand effort. Mais de cela ie n'en puis rendre la raison.

CHAPITRE VI.

Des Insectes



que la pluspart des insectes; comme les mouches; & autres semblables; estans cou-

Liure VI.

pées en diuerses parties & à l'instant remises au Soleil, recouurent leur premiere vie. Cela ne peut proceder d'ailleurs que de la grande dilatation des esprits, qui estans espars dans tout ce petit corps se ramassent facilement, & reprennent leur viuification par la douce chaleur des rayons du Soleil: Aussi est-il bien iuste que ces petites bestes, qui ne sont, à proprement parler, qu'animaux imparfaits, recouurent ainsi facilement la vie qu'ils peuuent perdre auec si peu d'effort. Certes qui pourroit pratiquer la mesme chose en la section des corps plus par376 Histoire naturelle, faits, auroit atteint la connoissance d'vn secret dont l'excelence n'auroit point de comparation. Et lon pourroit facilement en suitte trauailler au rajeunissement des hommes ; en renouuellant & restablissant les parties alterées par la vieillesse, suiuant les fondemens de l'ancienne Medée. Mais par malheur, comme les Mathematiciens n'ont pû iufques icy trouuer le raport des petites proportions aux grandes, & que par ce de-faut tant de rares inuentions sont demeurées inutiles & sans effet : Aussi lon n'a scù encores apliquer cette ope-

ration des petits corps à la cure des grands. Pour moyie. pense que Dieu en a dénié la connoissance au demerite des hommes; qui sans doute fussent deuenus trop insolens dans l'esperance d'yne regeneration.

CHAPITRE VII.

Touchant les plumes & le poil des animaux:



ES bestes sont beaucoup plus remplies de poil gue ne sont pas

les hommes, & les hommes sauuages qui participent d'y-

378 Histoire naturelle, ne nature brutalle bien d'auantage que les hommes ciuilisez. La raison en est, que les bestes n'ont pas la faculté assimilative si forte que les hommes, & laissent de leur nourriture plus grande quantité d'excremens. Et c'est par la mesme raison que les oiseaux ont les plumes plus grandes, plus grosses & plus époisses que n'est le poil des animaux, d'autant qu'ils ont bien d'auantage d'excremes, comme n'ayans pas mesmes des conduits pour pisser : auffi voyons nous que leur efmeutissement est toujours liquide, ce qui témoigne afsez qu'ils assimilent peu. Et

Liure VI. 379

c'est la cause pour laquelle leur chair est ordinairement seche & bien plus delicate & plus friande que celle des autres bestes, d'autant qu'ils assimilient fort subtilement, & ne retienent de leur nourriture que ce qu'il y a de plus delicat & subtil.

Le poil croist aux hommes à la teste, au menton, & en Du poil. quelques autres parties qui ont la vertu assimilatiue en vn degré plus foible que le reste du corps, & qui sont moins perspirables que les autres. Et pour cette raison les enfans ont moins de poil que les hommes, d'autant que leurs pores sont plus ou-

380 Histoire naturelle. uerts, & leurs parties plus perspirables.

Le poil des hommes & des animaux blanchit auec l'aage, ce qui arriue par vn defaut de chaleur naturelle qui s'affoiblit auec le temps. I'ay obserué que les cheuaux de poil gris blanchissent plutost que les autres; comme sicette couleur estoit vne preparation à changer plus facile-

Ie ne sçaurois trouuer la veritable cause du vol des oiseaux, si ce n'est que peutestre ces petits animaux, comme plus remplis d'esprits fuiuant la proportion de leurs corps, out aussi le mou-

des oifeaux. ment.

Liure VI. 381

Hement plus leger que les
bestes:

Il me souuient d'auoir lû que les Leucaciens par vne Cereancienne superstition auoiet des Leuaccoustume tous les ans de caciens. precipiter vn homme dans la mer, comme vnevictime publique qu'ils offroient à Neptune pour le salut de leur pays: Mais afin de rendre sa, cheute plus douce, ils entouroient son corps de plusieurs oiseaux viuans, & de ceux principalement qui ont les aisles fortes, comme des Aigles, des Vaultours, & semblables : de sorte que bien souuent ce pauure miserable cstoit porté long temps en

382 Histoire naturelle. l'air par l'appuy de ces animaux auparauant que de tomber; & il s'en est veu quelques-vns, qui par l'ayde de ces oiseaux ont trauersé toute la mer.

CHAPITRE VIII.

De la matiere & situation des bastimens.



E toutes les matieres dont les hommes se seruent pour la con-

struction de leurs maisons, ie iuge que la brique est la meilleure, & la plus saine, comme

estant purgee par le feu de toutes ses qualitez elementaires. Nous voyons que les pierres & le bois participent au temperament de l'air, & nous font voir le changement du temps par la sueur & l'humidité qui paroissent dessus leurs corps : en sorte qu'il est impossible que l'air des maisons qui en sont basties, soit fort pur & fort net, ny que l'habitation en puisse estre bien saine. Et pour faire voir au Lecteur combien ces sortes de materiaux retiennent leurs impuretez elementaires, ie veux luy faire part de ce que l'ay appris depuis peu en Escosse : C'est

384 Histoire naturelle; qu'en ce pays, où les perrieres font situees pour la plus-part fur le bord de la mer, les pierres qui en sont tirees, quoy qu'elles soient mises en ouurage, se trouuent neantmoins couvertes d'eau deux fois le iour, lors que la mer est pleine, & se seichent pareillement quand elle s'en retourne. Tellement que les habitans de ce Royaume, les plus éloignez de la mer, connoifsent bien certainemet l'heure du flux & du reflux, par la fueur de leurs murailles. Aussi voyons-nous que les Escosfois font ordinairement fort trauaillez de rheumes & de fluxions: ce qui sans doute ne procede

procede d'ailleurs. Mais la brique a cet auantage de n'eftre point suiette aux changemens des temps, & se conferue tousiours vne mesme nature. Peut-estre que le Lecteur s'offencera d'estre entretenu icy d'vne matiere si peu importante; mais pour moy, qui ay tousiours estimé que la premiere estude des hommes deuoit estre celle de la santé, ie fais grand cas des moindres choses qui peuuent contribuer à sa conseruation: Et si le Cedre n'estoit point si rare, ie conseillerois aux hommes d'en bastir leurs maisons, m'imaginant que ce bois, ennemy de la corrup-

Dd

386 Histoire naturelle, tion, pourroit communiques à l'air des logemens, quelques qualitez amies de la nature humaine.

Quand on fait choix d'vne demeure, il faut principalement confiderer la qualité de l'air où lon se veut habituer. Sur les montagnes l'air y est trop subtil, dans les vallees trop grossier & marescageux, & ie tiens que la plus saine habitation est celle des collines & des lieux yn peu rele-

Les contrees où croift grande quantité de laurier, font estimees auoir vn air fort excellent pour la demeure des hommes: Et pour

pes qualitez de l'air.

ucz.

387

cette raison le sejour d'Antioche estoit chez les Anciens en reputation d'estre le plus sain de toute l'Asie, à cause de la grande quantité de lauriers que produit ce terroir.

Il est besoin aussi d'obser-De la uer vne symmetrie en la con-trie des struction des edifices pour bastiles rendre plus sains; & i'obserue que l'estage des logemens doit estre yn peu haut éleué: d'autant que quand il est si bas l'air demeure trop estouffé, Il ne faut pas aussi que les chambres soient percees d'vne trop grande quantité de fenestrages : car l'air en est trop agité, & par con-

d ij

388 Histoire naturelle, fequent inegal, chose bien fort contraire à la santé.

CHAPITRE IX.

De l'effet des Vents sur les corps : E pourquoy les pluyes sont si rares en Egypte.

Observe que les homes sont beaucoup plus pesans & lours dedans

leurs mouuemens, lors que les vents Meridionaux foufflent, que quand les Septentrionaux regnent: & la raison en est, comme ie pense, que

les vents de Midy fondent les humeurs des corps, & relafchent les nerfs, qui font les principaux organes du mouuement. Aussi nous voyons que pendant ce temps, le bois s'ensle d'humidité, & les cordes des instrumens ne peuuent demeurer bandez.

l'ay remarqué pareillement, qu'alors que les vents de Nort soussent l'eau de la mersemontre bien plus claire, que pendant que ceux du Zud dominent. La cause en est, à mon aduis, que les vents du Nort resserrent l'eau par leur froideur, & chassent vne certaine graisse & oleosité qui paroist dessus fa surface;

Dd ii

300 Histoire naturelle, De forte qu'ils rendet la mer beaucoup plus claire & trasparente que ne font pas les vents du Zud, qui dilatent l'eau par leur souffle chaud & humide, comme nous voyos que l'eau froide est tousiours plus claire que la chaude.

Des vets de Midy.

masser le

vent.

Quand les vents de Midy regnent, s'ils ne sont accompagnez de pluye, ils engendrent d'ordinaire des pestes & autres maladies epidimiques, mais quand il y tombe de l'eau, cela corrige & purifie l'air en passant.

Les habitans de la ville de Gaze en Perse, ont vne inuention d'appliquer sur le

haut de leurs maisons de cer-

tains pots moitié rompus, qui reçoiuent le vent & le conduisent par toutes les chambres du logis, afin de temperer par ce moyen les grandes chaleurs du climat, & rafrais-

chir l'air de leurs logemens. - Touchant la rareté des pluyes en Egypte, qui fait la seconde partie de ce chapitre, apres en auoir long temps cherché la raison, ie trouue qu'ellene peut proceder que de deux causes, ou du temperament de l'air, ou de la gualité de l'eau. Pour la derniere, il est certain que n'y ayant point en Egypte d'autres caux que celles du Nil, la grande vistesse du cours de ce

Dd iii

392 Histoire naturelle, fleuue peut empescher que le Soleil n'en puisse attirer beaucoup de vapeurs, qui donnent la naissance aux pluyes. Outre que le Nil faifant son cours tousiours dans les campagnes, & autres lieux fort descouuerts, sans estre caché ny de forests, ny de montagnes, son cau s'eschauffe & se recuit tellement par les rayons du Soleil, qu'il en sort par apres fort peu d'exhalaisons: comme nous voyons que l'eau vne fois bouillie, fume beaucoup moins que fraische. Quant au temperament de l'air d'Egypte, que ie conçoy estre la cause plus certaine de cette

rareté de pluye, ie m'imagine qu'il est si subtil & si sec, qu'il imbibe par son aridité toutes les vapeurs que le Soleil attire; de sorte qu'il ne reste plus de matiere pour sormer les nuages,

CHAPITRE X.

De la puissance occulte d'une transmission d'esprits.



V huictième Chapitre du second Liure, parlant de l'imitation des

fons & de la voix humaine, par les enfans ou par les be394 Histoire naturelle, ftes, i'ay youlu donner pour raison vne occulte transmission d'esprits de celuy qui enseigne für celuy qui est enfeigné, maintenant le la veux confirmer par exemples, car ie trouue beaucoup d'autres effets assez estranges, que ie ne puis attribuer à d'autre cause qu'à cette puissance secrette des esprits.

On obserue que les vieillards qui frequentent la compagnie des ieunes hommes viuent d'ordinaire longtemps, comme si dans cette conuersation les esprits se communiquoient leurs qualitez. Et vn Auteur a fort bien remarqué que ces an-

ciens Maistres de Rethorique, comme Gorgias, Prothagoras, Isocrate, & quelques autres, qui passoient vne grande partie de leur temps parmy de ieunes Escoliers, ont tous vescu cent ans

& plus.

I'ay lû en plusieurs Auteurs que quelques enfans qui par yn accident, dés leur naissance, auoient esté separez de leurs parens, venans à rencontrer leurs peres ou leurs meres, quoy qu'ils leur fussent inconnus, ressentoient neantmoins en eux yne certaine ioye particuliere, de laquelle ie ne puis donner autre raison que certe puissance cachée des esprits dont nous parlons, qui agissent les vns dessus les autres.

Nous voyons que parmy les hommes il y en a dont les ofprits sont plus forts les vnsque les autres, & si puissans qu'ils semblent forcer secrettement ceux d'autruy de condescendre à leurs volontez.

Ce poisson marin aussi qui engourdit les membres au toucher, ne fait, à mon auis, cette operation que par vne transmission d'esprits.

Il est certain que les passions de l'homme rendent les esprits plus forts & plus

actifs, & principalement celles qui les atirent aux yeux; comme font l'amour & la haine. Touchant l'amour, les Platoniciens semblent fauoriser mon opinion, quad ils disent que par les œillades & les regards, les esprits de l'amoureux passent dans ceux de la personne aimée, & que de là prouient ce grand desir d'atouchement que nous voyons en cette passion. Ils obseruent aussi que les regards des amoureux sont brusques & subtils, pris à la dérobée, & non pas continus. Quant à la haine on reconnoist facilement que les œillades d'vn enne398 Histoire naturelle; my poussent certains esprits malins & comme empoisonnez:D'où vient que plusieurs ont remarque que pendant vne grande iove il estoit dangereux d'estre veu par ses enuieux, d'autant que les esprits estans espars & dilatez par la réjouyssance, les œillades malignes peuuent agir auec bien plus d'effet. Et ie pense que c'est la mesme cause qui fait que ceux qui par quelque grande action meritent le triomphe, ou quelque signalée reception, apres semblables actions sont ordinairement malades, les re-

gards de tant de gens'enuieux de leur gloire agissans

399

dessus les esprits.

L'emperchement de la voix qui arriue aux hommes à la veue du Loup, le venin que le Basilic communique par ses regards, & l'operation de la Tortue qui fait éclorre ses petits par ses seules œillades, sont aussi, à mon auis, des effets de cette inuisible transmission d'esprits.

400 Histoire naturelle,

CHAPITRE XL

De la connoissance des corps inanimez & de l'instinct des animaux, dont lon se peut seruir pour les Dininations naturelles, & autres effets Subtils.



L est certain que tous corps, quoy que despourueus de sentiment,

ont neantmoins vne certaine connoissance, & nous voyons que quand vn corps est apliqué à vn autre il témoigne

moigne aussi tost son inclination à embrasser la chose qui luy est vtile, ou bien à rejetter celle qui luy est ennemie. Et certes cette connoissance est necessaire pour mettre de la difference entre les substances, qui sans cela seroient toutes semblables. Il y a beaucoup de corps où cette inclination est beaucoup plus subtile que le sentiment des animaux, qui estans mis en comparaison semble bien fort stupide. Ce verre dont les Mathematiciens se seruent pour connoistre le changement de Pair, nous fait apperceuoir la moindre alteration qui

402 Histoire naturelle, arriue de chaleur ou de froid au temperament du temps, quoy que les hommes d'euxmesmes ne la puissent ressentir. Et comme en la Physionomie les lineamens du corps nous découurent bien fouuent les inclinations naturelles des hommes que la diffimulation cache, ou que la discipline a corrigées, aussi ce ressentiment des substances fait connoistre souuent des proprietez particulieres & secrettes, qui autrement ne peuuent estre découvertes. Ces mesmes inclinations agissent quelquesois en distance éloignée aussi bien que par l'atouchement;

Liure V 1. 403

comme en la pierre d'Aymant qui atire le fer, & au Naphte de Babylone, qui s'enflame à la veue du feu. Ces operation's fi subtiles meritent bien d'estre curieusement obseruées, puisqu'elles ouurent le chemin des plus secrets mysteres de la nature, & qu'elles peuuent faciliter la connoissance des choses futures par vne magie naturelle. 2500 milsi

Nous voyons que la disposition de l'air à la pureté ou à la corruption se peut assez facilement connoistre par diuerses experiences; comme par les vens qui regnent pendant les premiers

Ec ij

404 Histoire naturelle, mois de l'année, ou par les chaleurs immoderées mdu Printemps, ou bien par la putrefaction des rosées de May, ou par la prompte corruption des viandes exposées à l'air, & mille autres semblables espreuues. De forte que par ce moyen on pourroit preuoir assurément les années pestilentielles, & sujettes aux mala-

On peut aussi facilement pronostiquer les temperamens des faisons & les changemens du temps par quelques actions des bestes, & principalement des oiseaux qui viuans en vnair

dies epidimiques.

plus pur & plus subtil en ressentent bien plutost les moindres alterations; comme lors que les oiseaux qui changent tous les ans de pays arrivent plutost que l'ordinaire; cela signifie vne constitution extraordinaire de la faison. Car si sont oifeaux d'Hyuer, qui viennent des pays froids ; cela presage que les froidures seront grandes Et si ce sont oiseaux de Printemps, comme les Irondelles & les Cailles, ilufaut atendre de grandes chaleurs pendant l'Esté.

Quant les oiseaux Aquatiques quittent les eaux pour volerisau riuage ; cela pre-

Ec iij

dit des pluyes: Et la raison en est que ces animaux, qui de leur nature ayment extremément l'eau, ne se mettent iamais dans le grand air qu'alors qu'ils le sentent humide & conforme à leur naturel.

Si le Heron monte haut des dans l'air, il presage la pluye : au contraire le Milan faisant la mesme chose nous pronostique la chaleur & la serenité. La cause en est, à mon auis, que ces oiseaux ne montent, iamais dans l'air que quand ils le trouvent conforme à leur temperament. Le Heron qui vit ordinairement dans les eaux aime à

rencontrer l'air humide, ourre qu'ayant les aisles fortes & larges, il a besoin d'vn air espais & grossier pour fouftenir fon vol. Mais le Milan qui est oiseau de proye, & par consequent d'vne complexion fort chaude, ne se plaist iamais tant dedans l'air que quand il est chaud & serain, volant d'ordinaire contre le vent, comme les poissons qui remontent l'eau.

Quant les animaux prefentent la pluye on obserue qu'ils paissent de meilleure heure qu'ils n'ont accoustumé, de crainte que le mauuais temps ne les preuienne,

E e iiij

408 Histoire naturelle,

Il est certain que quand les poissons se viennent iouër sur la surface de l'eau, on voit suiure ordinairement la pluye; & la raison en est, que le poisson qui est ennemy de la seicheresse, ne s'approche iamais de l'air que quand il le ressent extremement humide.

Nous voyons aussi que les blessures & les playes sont sentir plus de douleur quand le temps se doit disposer à la pluye ou la gelee; d'autant que l'yne augmente l'abondance des humeurs, & l'autre les rend plus acres,

On peut semblablement preuoir les grands vents par

Tiure VI. le mouuement inquis d'vne flame & d'vne chandelle, ou par le resonnemet des eaux, & les bulbes qui paroissent dessus en temps serain, & mille autres semblables obseruations qui meritent bien d'estre soigneusement recherchees.

VOVUES-BUILD CHAPITRE XII

incantations, and de

periodell manination

De la force de l'imagination. l'imaginatiue farefolla e



A puissance de l'imagination & fes effects admirables font fi fort connus

de tout le monde, & tant

210 Histoire naturelle, d'Autheurs en ont traitté si amplement, qu'il est presque impossible de parler de cette matiere sans toucher au bien d'autruy. le diray seulement que la plus-part des operations de la Magie qui nous semblent si estranges, se font ordinairement par la tromperie de l'imagination, Aussi voyons-nous que les Magiciens font d'ordinaire leurs incantations sur des enfans ou sur des femmes qui ont l'imaginative fort foible : de forte que bien souuent ils pensent souffrir veritablement des maux qui ne sont rien qu'imaginaires. Les hommes ne sont pas si facile-

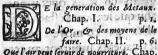
ment deceus par ces illusions, d'autant qu'ils ont l'efprit plus fort pour relister à semblables prestiges. I'obserue pareillement que les Magiciens se seruent d'onguens en leurs operations, afin que les pores estans boûchez, par ce moyen toutes les vapeurs montent au cerucau, & offusquent l'imagination; ce qui leur donne plus de facilité pour imprimer en l'esprit les choses qu'ils yeulent faire croire.

De front Chen I T.
De la Lune: Chen IX.
Des Oceans. Chap X.
Des Oceans. Chap X.
Des Oceans. Chap X.

TABLE DES MATIÈRES contenues en cet Ou-

Lane partusgerunt core lin

LIVREPREMIER



Que l'air peut seruir de nouvritura. Chap.
HI. p. 14.

Du changement de l'air en eau. Ch. IV.
p. 20.

De la nature du feu. Chap. V. p. 27
Des contraires effees du Soleil et du feu.
Chap. VI. p. 33.

Chap. VI.

De la conservation de la flame. Ch. VII.

p. 36.

Du froid. Chap. VIII.	P·43
De la Lune. Chap. IX.	p.50.
Del' Amour. Chap. X.	pag. 54.
Des Odeurs. Chap. XI.	p. 59.
Des Couleurs Chan YII	2 267

TABLE DES CHAP. 413

De la Musique. Chap. I. pag. 73:
De la Nature des Sons 65 de leur cause.
Chap. II. pag. 83.
Des choses qui augmentent ou diminuent
les Sons. Chap. III. p. 89.
Pourquoy les Sons s'entendent mieux la
nuict que le jour. Chap. IV. p. 95.
De la Voix. Ch. V. p. 98.

De la Voix. Ch. V. p. 98. Touchant la conduitte des Sons, Ch. VI.

pag. 103.

Du mounement devict ou courbé des Sons. Chap. VII. p. 106. Del'Imitation des Sons. Ch. VIII. p. 110.

De la reflection des Sons. Ch. IX. p. 115. De la sympathie des Sons. Ch. X. p. 120. Observations diverses touchant les Sons.

Chap.XI. p. 122.
Del'Ouye. Ch. XII. p. 125.

LIVRE TROISIES ME.

Dela Medecine. Chap. I.
Des Medecines purgatines. Ch. II. p. 137;
Dela Verole. Chap. III.
Des Viandes nutritiues. G.c. Chap. IV.
pag. 148.

	4				
414	121	TA	BLE	. A & A	4
Du-	Laict.	Chap.	V.	pag.	158.
Pour	rarreft	er le san	g. Ch.	VI. p	. 161.
Des	maladi	es Cotage	euses. Ch	a.VII.p	.164.
Del	a Sueu	r. Chap	VIII.	р.	1720
Des	moyen	s de dimi	nuer le	manuais.	goult
6,00	des	Medecin	es. Cha	p.IX.p	.179.
Ton	chant	la symia	thie des	parties c	orpo-
100 2	relle	s. Chap	. X.	pag.	186
Des		, des N		de la Lo	ingue
	Ch	ap. XI.	-		1.189

Dinerses observations touchant les maladies. Chap. XII. p. 193.

LIVRE QVATRIESME.

Des Plantes. Chap. I. p. 202.
Des moyens d'auancer ou retarder les
Plantes. Chap. II. p. 207.
Touchant l'emmelioration des Plantes of
fruits. Chap. III. p. 212.
De la sympathie des Plantes. Chap. IV.

p. 218.

Des moyens de donner quelques vertus Medicinales aux Plantes. Ch. V.

Des Plantes imparfaites Ch.VI. p. 226. De la durée des Arbres. Ch.VII. p. 232. De la Marurire des Plantes. Chap: VIII.

DES CHAPITRES. 419 Des moyens d'emmeliorer la terre. Chap. IX. Du Vin . & de l'gurongnerie. Chap. X.

p. 241.
Des Figues. Chap. XI.
Diucres observations des Plantes. Chap.
XII.
p. 258.

LIVRE CINQVIESME

Des Operations secretses de la Nature, Ch. I.

De la Concoction. Chap. II. p. 277.
De la Maturité des substances. Chap. III.
p. 281.

De l'Appetit d'vnion és corps inanimez.

Chap. IV. p. 288.

De la liquefaction des corps, & deceux
qui (ont faciles à ropre. Ch.V.p. 291.

De la Transmission ou Percolation des corps. Chap. VI. p. 297.

De l'endurcissement ou petrification des corps Chap. VII. p. 306. De l'Attraction des corps par similitude de

Substance. Chap. VIII. p. 318.
De la puerefaction des corps, & des moyins de l'auancer. Ch. IX. p. 324.

Pour empescher la putrefaction. Chap. X.

416 TABLE DES CHAP. De la confernatio des corps. ch. XI.p. 336. Dinerfes observations sur la aifferente naeure des corps. Ch. XII. p. 346.

LIVRE SIXIESME.

Des Animaux. Chap. I. p. 352

De la generation des animaux. Chap. II.
p. 356.

De la stature des animaux. Ch. III. p. 362.

Tourhant les animaux dont la chair est en

Touchant les animaux dont la chair est en Vage ou non. Chap. IV. pag. 368.

Du mouvement de quelques animaux apres leur mors. Chap. V. pag. 371.

Des Insectes Chap. VI. p. 374.
Touchant les plumes es le poil des animaux.
Chap. VII. pag. 377.

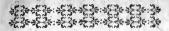
De la matiere & scituation des bastimens.
Chap VIII. p. 382.

Del'effet des Vens sur les corps : & pourquoy les pluyes sont si rares en Egypte. Chap. IX. pag. 388.

Dela puissance occulte d'une transmission d'esprits. Chap. X. p. 393.

De la conoissance des corps inanimés, &c. Chap. XI. p. 400. De la force de l'imagination. Chap. XII.

p. 409 30 all and to be an a really



ADVERTISSEMENT.

Onsieur Bacon estoie s si amoureux des sciences naturelles, qu'il auoit enuie de faire

bastir prés de Londres vn Collegé destine particulierement à cette sorte d'estude: mais preuoyant bien que tet ouurage estant du nombre des grands desseins qui demeurent souvent dans le simple project, ne pourroit pas estre si tost acheué, il a voulu au moins nous en laisser le modelle. Pour cet esset il s'est seruy de la sition d'un voyage en la terre Australe, où il depeint estre abordé dans une Isle parfaitement bien policee, dans laquelle (entre autres establissemens)

Ff

218 Aduertissement?

il rencontra vn College semblable à celuy qu'il auoit dessein de fonder. le laisse au Lecteur son iugement libre fur cette piece, o me contenteray feulement de dire que cet ouurage me semble estre à peu prés de mesme nature que la Republique de Platon, ou l'V thopie de Thomas More, & semblables autres reglemens dont les hommes ne sont pas capables, & quine se peunent faire que sur du papier. Nous deuons neantmoins regretter que ce soit une fable, & non pas une verité; car ie ne doute point qu'on ne tirast une grande viilité d'un pareil establissement.

: 10 mg 310 /w.

the state of the state of the



L'ATLAS NOVVEAV,

DE MESSIRE
FRANÇOIS BACON;
Baron ae Verulam, Vicomte
de S. Alban, & Chancelier d'Angleterre.

PRES auoir demeuré quelque temps au Perou, nous filmes voile

sur la mer Australe tirant vers la Chine & vers le Iapan,

Ff. ij

120 L'Atlas nouneau ayans muny nostre vaisseau de viures & autres choses necessaires pour vn an. Au commencement nous eufmes les vents d'Est fauorables, mais assez foibles pendant eing mois. Apres le vent s'estant mis au Zud, voyans que nous ne pouuions tenir la route que nous auions resolue, nous fusmes sur le poinct de retourner au port d'où nous estions partis. Mais le vent se rendit si fort & si violent; que malgré nous il fallut relascher deuers le Nort. Pendant ce temps, les viures que nous auions mefnagez le mieux qu'il auoit esté possible commencerent

à nous manquer : De sorte que nous voyans exposez aux perils de la tempeste, & reduits à vne extreme necessité de viures, nous n'auions plus autre pensee deuant les yeux que de nous preparer à la mort que nous iugions ineuitable. En cette extremité nous portions nos plus ardentes prieres au Ciel, pour supplier le Createur de ce grand monde de nous youloir departir en cette occasion les effets de sa bonté & de sa misericorde. Et comme autrefois il auoit découuert la face des abysmes pour desseicher la superficie de la tenre, il luy plust aussi nous faire

f iij

422 L'Atlas nouneau voir maintenant quelque coste ou quelque riuage.

Ie croy que Dieu exauça nos prieres : car le lendemain fur le soir, la tempeste nous poussant tousiours vers le Septentrion, nous apperceufmes comme vne quantité de nuces fort espaisses, qui nous donnerent quelque esperance que la terre ne pouuoit pas estre fort esloignee. Outre que nous coniecturions que ces regions Australes, qui n'auoiet point encores esté découvertes deuoient sans doute estre remplies ou d'isses ou de terre ferme. C'est pourquoy nous tirasmes vers cet endroit, re-

connoissans mesme pendant la nuit par quelques apparences, que nous estions prés de la terre. Si tost que le iour commença de poindre, nous vismes clairement yne coste pleine de bois & de forests, qui la faisoient paroistre plus obscure: Et apres vne heure & demie de chemin, nous abordasmes prés d'yn port où estoit bastie vne ville de grandeur affez mediocre, mais dont les edifices paroifsoient fort beaux & d'vne belle symmetrie. La misere où nous estions nous faisoit trouger les heures si longues, & nous donnoit vn fi grand desir de descendre en terre

Ff iiij

424 L'Atlas nouneau que nous appliquions toute nostre industrie pour auancer nostre dessein. Mais comme nostre vaisseau estoit prest d'entier dans le havre, nous vismes à l'instant vne foule d'hommes accourans sur le riuage, qui portoient des bastons en leurs mains, lesquels sans faire bruit nous aduertirent par signes, que nous eussions à ne passer plus outre. Celanous mit vn peu en peine, & nous fit songer quelle resolution nous deuios prendre. Mais pendant que nous estions en ces doutes, nous vismes arriver à nostre nauire vne chalouppe chargee de

huict hommes, dont I'vn te-

noit en sa main vn baston de roseau ferré par les deux bouts; qui sans resmoigner aucune deffiance monta dedans nostre vaisseau: où s'estant adressé à celuy qu'il iugeoit le plus apparent de la trouppe, il luy donna vn rouleau qui sembloit estre fait de quelque escorce d'arbre, dans lequel ces choses estoiet écrittes en Hebreu, en Grece en Latin, & en Espagnol. Que personne de vous ne prenne terre en ce lieu; & disposez vos affaires de sorte que vous partiez d'icy dans seize iours, si nos Magistrats ne vous permettent d'y sejourner plus long temps. Cependant si vous auez,

426 L'Atlas nonueau affaire de viures, d'eau, ou de medicamens pour vos malades, ou que vostre vaisseau ait befoin d'estre refait, redigez, nous par escrit vos necessitez, & nous vous ferons apporter charitablement tout ce que vous desirerez auoir. Ces choses estoient écrittes en fort beau caractere, & decorees tout à l'entour d'vne taille douce, où estoient representez des Cherubins qui de leurs aisles couuroiens plusieurs Croix. Cet Officier nous ayant laissé ce mandement, s'en retourna, laissant vn de sa suitte pour attendre nostre responce. Nous fusmes long temps à deliberer

fur ce sujet, ayans l'esprit agité de diuers mouuemens. La deffence qu'ils nous faisoiet de descendre en terre, & le commandement de sortir si tost du port nous donnoient de l'inquietude: mais quand nous considerions que ces gens sçauoient tant de sortes de langues, & qu'ils nous auoiet parlé si humainement, cela nous faisoit esperer quelque chose de bon. Et ce qui nous donnoit encores vn grand sujet de resioussance, estoit la grande quantité de Croix que nous auions yeu marquees sur le rouleau, d'où nous tirions vn bon augure:enfin nous filmes noftre

428' L'Atlas nouneau responce en Espagnol, qui contenoit ces mots. Que pour nostre vaisseau il n'auoit point besoin d'aucune reparation: mais que pour les malades nous en aujons en grande quantité, & si mal difposez, que si nous n'obtenions permission de les porterà terre, ils courroient fortune de perdre la vie. Nous leur declarasmes aussi par le menu toutes les choses qui nous manquoient, & leur fifmes sçauoir que nous aujons plusieurs sortes de marchandises que nous donnerions en échange de celles qui nous estoient necessaires : le tout auec asseurance que

nous ne ferions aucun tort à personne. On renuova cet homme auec cette response, apres luy auoir offert quelque algent pour luy, & vne robe de sove pour presenter au Magistrat : Mais il sit si peu d'estat de ces presens qu'apeine les voulut il regarder; & s'estant remis dans vne chalouppe, s'en retourna dedans la ville.

Enuiron trois heures apres, arriua vers nostre vaisseau vn homme qui paroissoit estre des premiers en authorité parmy ce peuple. Il estoit vetu d'une robe à grandes manches d'un certain drap ondé de couleur bleue, mais

430 L'Atlas nouneau

fort viue & fort esclatante: Son bonnet estoit de la mesme étoffe, fait à peu prés en forme de Tulban, mais non pas si grand ny si haut que les Tures ont accoustume de le porter. Vne barque dorée de tous costez l'amenoit, accompagné seulemet de quatre autres, mais apres suiuoit vne chalouppe remplie d'enuiron vingt hommes. Quant ils curent approché le nauire à la distance d'yn ject de pierre seulement, ils firent signe que nous leur enuoyassions quelques - vns des nostres pour conferer : Ce qui fut aussi tost executé, leur ayans enuoyé le premier venu

des nostres & quatre pour l'accompagner. Si tost que nous fusmes aprochez d'eux aussi prés que la voix se pouuoit ouyr, ils s'arresterent, nous ayans en mesme temps ordonné que nous n'aprochassions point plus prés. Cela estant fait, ce personnage si venerable, dont nous venons de parler, s'estant leué commença à nous interroger en Espagnol, si nous estions Chrestiens : ce que nous luy assurasmes hardiment, ne craignans point d'auouer nostre Religion, puisque nous auions veu des Croix grauces sur le rouleau qu'ils nous auoient laissé le

132 L'Atlas nouveau iour precedent. Ayant entendunostre responce il éleua vne main au Ciel, & mit l'autre dedas sa bouche (qui est la façon de faire de ces peuples quand ils veulent rendre graces à Dieu de quelque chose) & continuant fon discours, nous parla en ces termes , Si vous voulez, iurer tous que vous n'estes point Pyrates, & que depuis fix femaines vous n'auez point répandu de sang humain, iustement ou iniustement, nous vous permettrons de prendre terre. Alors nous l'assurasmes que nous estions tous prests de faire ce serment. Ce qui fut aussi tost redigé par escrit,

par yn de ceux qui l'accompagnoient, faisant, à mon auis, l'Office de Greffier. En suitte de cela, yn autre de la trouppe ayant parlé quelque temps à l'oreille de ce Magistrat, il nous cria tout haut, Que nous ne deuions pas trouuer cela mauuais, si ils n'estoient entrez. dans nostre vaisseau pour cette conference, ny attribuer cela à un effet d'orgueil ou de mépris, mais que leur ayans fait entendre que nous auions en nostre nauire quantité de malades, le Conseruateur de la santé publique leur auoit commandé de ne nous point parler que separés de quelque distance, crainte de

Ģg

434 L'Atlas nouveau recessoir la communication de ce mal. Ayans mis vn genoux en terre nous luy protestasmes nostre obeyssance, & luy rendismes graces de tant d'honneur & de courtoisse qu'il nous faisoit, l'assurans au reste, que nos malades n'estoient point infectez d'aucune maladie contagieuse. Comme il fut retourné à la ville, le Greffier qui auoit redigé par escrit nos réponces vint joindre nostre bord, tenant en sa main vn fruit de ce pays, fort femblable au Citron, duquel il se seruoit comme d'yn excellent preservatif contre le mauuais air. Il nous fit pre-

ster le serment au nom de lesus-Christ & de ses merites, & nous dist que le lendemain fur les six heures du matin on nous meneroit en la maison des estrangers, où nous trouuerions toutes les choses necessaires, tant pour nous que pour nos malades. Apres auoir acheué sa commission, comme il fut sur le point de s'en retourner, nous luy presentasmes quelque argent, mais luy en sousriant le refufa, disant qu'il nestoit pas iuste de receuoir double récompense pour vn mesme seruice; voulant dire par là, comme ie pense, qu'il receuoit de la Republique vn assés

grand salaire, sans en prendre encores de nostre part. Car l'aperceus du depuis que c'estoit vne chose extremément infame parmy eux que de tirer ainsi prosit de deux co-

ftez.

Le lendemain dés la pointe du iour, cet Officier qui nous estoit venu trouuer le premier iour auec vn rofeau à la main, reuint nous aduertir qu'il auoit charge des Magistrats de nous conduire en la maison des estrangers, & qu'il auoit preuenu l'heure destinée à cet effet, afin que nous eussions plus de loisir pour vaquer à nos affaires. Car, dit-il, fi

vous me voulez croire , ie vous conseille d'enuoyer quelques-vns des vostres auec moy pour visiter le lieu, & disposer les departemens auparauant que de descharger vos malades, & les autres que voulez faire descendre en terre. Nous le remerciasmes du bon auis qu'il nous donnoit, conformément auquel nous luy donnasmes six des nostres pour l'accompagner, du nombre desquels ie me trouuay.

Comme nous fusmes à terre il marcha le premier pour nous seruir de guide; conous fist passer premierrement au trauers de trois

438 L'Atlas nouneau grandes places entourees de beaux edifices, où le peuple estant accouru de toutes parts, s'estoit rangé en ordre pour nous voir se mais auec des regards & des ge-Ites si doux & si affables qu'ils sembloient estre venus là plutost pour nous congratuler de nostre bien-venue que par la seule enuie de nous considerer : car plusieurs nous estendoient les

La maison des estrangers est fort superbement bastie, mais toutefois sans supersluités: La matiere en est de brique, d'yne couleur beaucoup

bras en signe de resiouyssan-

plus belle que n'est la nostre, Les fenestres sont faires d'yne étoffe fort deliée & transparente, & bien semblable au verre, mais differente en ce qu'elle n'est point sujette à se casser. Il y a plusieurs appartemens, capables de logeriusques à cinq cens perfonnes, & tous ne sont point enrichis de dorures ny de lambris, mais seulement fort bien pourueus de toutes les commoditez requises à vn logement. Si tost que nous fusmes entrez en ce logis nostre conducteur nous demanda quel nombre nous estions, & combien il y en auoit de malades. Nous fif-

L' Atlas nouveau mes responce que nous estions cinquante en tout, desquels il y en auoit dixsept de malades. Il nous mena incontinent visiter les chambres que lon nous auoit preparées, qui estoient dixhuict en nombre, desquelles il y en auoit trois destinées pour les principaux d'entre nous qui habiteroiet separément, & les quinze autres pour le reste de la trouppe où lon se se logeroit deux à deux. Apres cela il nous fit voir vne fort longue gallerie bastie en forme de dortoir. dont l'yn des costez estoit vuide, sans y auoir autre chose que les fenestrages : & en

l'autre estoient basties dixsept cellules faites de bois de Cedre, & bien élabourez, où lon auoit accoustumé de mettre les malades. De sorte que les departemens qu'il nous assigna faisoient en tout le nombre de quarante chambres, dont lon en reseruoit sept ou huict pour y mettre les malades lors qu'ils seroient gueris.

En suitte il nous mena dans vne salle ; où ayant leue son baston, (comme e est la coustume de ceux qui commandent parmy eux) il nous parla en ces termes: Nous vous faisons assauoir, que suiuant la constume du pays, apres ce

iourd'huy & demain que nous vous donnons pour descharger vos compagnons en terre, vous n'ayez, à sortir de cette maison pendant trois iours. Et ne faut point que vous trouniez cela rude, puisque c'est un ordre qui regarde seulement vostre repos vostre santé. Cependant vous ne manquerez, d'aucune chose, & nous sommes icy der

Nous luy promismes de garder exactement ce qui nous estoit commandé; & l'ayans remercié de tant de soin qu'il auoit de nous, nous luy voulusmes faire quelque present, mais l'ayant resusé

stinez à vous seruir en toutes

comme auparauant, il se retira dans la ville. Peu apres on nous vint conuier d'aller difner; où nous trouuasmes vne table couuerte de toutes bonnes viandes, mais fans aucune friandise ou superfluité. On nous seruit de trois sortes de boissons, dont l'vne estoit du vin, la seconde de la biére, mais beaucoup plus clarifiée que la noftre, & la troisiéme estoit yne liqueur tirée d'yn fruit particulierà cette region, & fort excellent pour la santé. On enuoya aussi quantité de Citrons pour nos malades, d'autant que ce fruit est vn souuerain remede contre les

maladies de mer. Ils apporterent quant & quant vne boëte remplie de pillules, auec ordre d'en faire prendre à chacun de nos malades vne seulement peu auant l'heure du sommeil.

Le lendemain nos malades ayans esté transportez en terre, & nos marchandises deschargées, i assemblay tous mes compagnons & leur parlay de la sorte : Mes chers amis, il est besoin de considerer en quel estat sont nos affaires, & quelle est la condition de nostre viepresente. Dans le moment où nous pensions estre enseuelis dedans le profond des

de M. Bacon. 4.45.

abysmes, nous auons esté iettez à terre comme d'aurres Ionas hors du ventre de la Balene. Nous sommes abordez en vne region inconnuë, & n'y a que Dieu seul qui sçache quant nous pourrons reuoir l'Europe. C'est vne espece de miracle que nous ayons esté conduits par la fortune pour nous eschaper du peril, mais ce ne sera pas yn effet moins miraculeux si nous pouuons retourner en nostre patrie. De sorte qu'il est à propos que chacun éleue son esprit au Ciel, pour rendre graces à Dieu de l'assistance qu'il nous a donnee, & le supplier de 4 46 L'Atlas nouneau nous garentir de tous dan-gers à l'aduenir, comme il nous a desia preserué des perils precedens. Et pour obtenir plus facilement la continuation des faueurs diuines; il faut reformer nostre vie & corriger nos vices. Nous fommes abordez icy en vn païs où le Christianisme est estably, & parmy vne nation doüce de pieté & fort humaine enuers les estrangers. Il ne faut pas que nous soyons si dépourueus de honte & de pudeur, que de leur faire voir nos vices & nos mœurs déprauees. Ils ne connoissent ny nostre pays ny nos qualitez, & la vertu est la seule

chose qui nous puisse rendre recommandable parmy eux, On nous a enfermé icy comme dedans vne prison, quoy que cela se fasse sous pretexte d'humanité: Que sçauons nous si ce n'est point pour espiernos actions, connoistre nos habitudes & nos inclinations, afin que si elles ne leur font agreables, ils nous chafsent incontinent de leur patrie, & qu'au contraire si elles leur plaisent; ils nous permettent de demeurer icy plus long temps? peut estre que ceux qui sont destinez pour nous feruir, sont autant d'espions pour en faire rapport: c'est pourquoy ie vous 448 L'Atlas nouneau

conjure par le soin que vous deuez auoir de vos ames & de vos corps, de vous comporter de sorte que vous puissiez demeurer en la grace de Dieu, & meriter la bienveillance des hommes.

Apres que i'eus ainsi acheué, tous mes compagnons me remercierent du salutaire aduis que ie leur auois donné, & me promirent de viure auec tant de modestie que personne n'auroit sujet de se plaindre d'eux. Ainsi nous passasmes ces trois iournees assez gayement, attendans ce que lon nous ordonneroit de faire apres: mais cependant nous receuions yn grand

contentement de voir que nos malades reuenoient en conualescence, auec vn progrez si visible, que lon eust dit que Dieu estoit leur Medecin, tant ils guerissoiet promtement & sans aucune peine.

Quand les trois iours furent expirez, vn homme que nous n'auions point encores veu nous vint trouuer, vestu d'estoffe bleuë, ainsi que le premier, en cela seulement different que son bonnet estoit blanc, & marqué par le haut d'yne Croix rouge. Apres nous auoir faluez auec vne profonde reuerence, il nous requir que nous euf-fions à luy donner quelques-Hh

vns des nostres ausquels il pust parler secrettemet. Nous qui attendions de luy la resolution du bien ou du mal que nous deuions sousser, choissimes aussi tost quelquesvns d'entre nous, & les autres s'estans retirez il nous parla de la sorte.

Messieurs, ie suis le Gouuerneur de cette maison des estrangers, Chrestien de Religion & Prestre de prosession: c'est pourquoy ie viens vous offrir mon assistance, me croyant obligé à vous rendre service, eu égard que vous estes estrangers & Chrestiens. Outre que ie vous veux aduertir de quelque

chose que vous serez bien aise de sçauoir. Vous sçaurez donc que nos Magistrats ont resolu de vous permettre de pounoir sejourner en ce pays pendant six semaines. Mais si vos affaires requierent vn plus long sejour, ie me promets de vous faire prolonger ce terme, nos loix n'estans pas ence poinct si rigoureuses & precises. Vous sçaurez aussi que cette maison des estrangers est fort riche & opulente, à cause que depuis quarante ans elle a fait vne grande espargne de tous ses reuenus, pour n'auoir esté obligee à aucune despense, n'estant venu aucun estran-

Hh i

452 L'Atlas nouneau ger en ce pays dépuis tant d'annees: c'est pourquoy ne vous mettez point en peine des frais que vous ferez pendant ce sejour; il yavn fond affecté pour ce sujet qui ne manquera point. Quant aux marchandises que vous auez apportees, vous en aurez aussi le mesme contentement : car on vous en donnera la iuste valeur en autres marchandifes, ou en argent, suiuant ce que vous aimerez le mieux.

que vous aimerez le mieux. Que si vous desirez quelque autre chose, ne seignez point de le demander, auec asseurance de n'estre pas éconduits. Il me reste seulement à vous dire, qu'il ne yous est

pas permis d'éloigner les murailles de la ville, ny de vous écarter dans le païs plus loin que de deux mille, sans vne permission particuliere des

Magistrats.

Comme il eutacheué son discours, apres auoir admiré entre nous sa courtoisse & fon affection, nous luy repartismes que nous ne sçauions quelle response luy faire, & que les paroles nous manquoient pour luy pouuoir exprimer les restentimens que nous auions des tesmoignages d'affection qu'il nous auoit rendus. Que nous pensions mieux satisfaire à ces obligations par lefilence, que Hh iij

454 L'Atlas nouneau par des complimens: & qu'au reste nous observerions punchuellement toutes les chofes qu'il nous auoit commandees, encores que nous eustions affez de curiofité de voir plus amplement le païs où nous receuions vn si bon traittement. Nous luy protestames à jamais yn fidelle service, remettans entre ses mains la disposition de nos vies & de nos biens! A tout cela il repliqua, que pour luy estant Prestre, il ne desiroit de nous autre reconnoissance que celle qui estoit conuenable à fa profession, c'est à sçauoir vn amour fraternel, & le falut de nostre ame & de no-

Are corps. En suite ayant fait voir dedans ses yeux quelques larmes en signe d'amitié & de commiseration, il nous laissa tous estonnez de ioye & de contentement, nous imaginans estre arriuez en vn païs habité par des Anges

Le iour suiuant sur les dix heures, le Gouverneur de la maison reuint nous trouuer, & apres quelques falutations il nous asseura n'estre venu pour autre dessein que pour nous visiter. Il prit vne chaire, & apres nous auoir fait afseoir à l'entour de luy, il commença à nous entretenir ainfi.

and C'est vne chose ordinaire

456 L'Atlas nouneau parmy nous autres habitans de cette Isle de Bensalem. (c'est ainsi qu'elle se nommoit) & pratiquée de tout temps, d'auoir vne parfaite connoissance de toutes les autres nations de la terre. quoy que nous leur foyons inconnus; soit à cause de la scituation deserte & esloignée de ce lieu, ou à cause des Loix qui commandent fort étroittement à ceux qui voxaget dans les pays estranges de garder le secret. C'est pourquoy estant iuste que celuy qui sçait le moins interroge celuy qui a vne plus grande connoissance; il est plus à propos que vous me

fassez quelques questions pour couter le temps doucement.

Nous repartismes qu'il auoit preuenu nostre dessein: que nous auions yn extreme desir de connoistre le lieu où nous auions déja receu tant de contentement. Et que s'il falloit iuger du Lion par les ongles, ce pays deuoit estre la plus belle demeure & plus remplie de felicitez qu'aucune de la terre. Qu'au reste, puisqu'il nous donnoit la liberté de nous enquerir, nous le supplions de nous vouloir dire par quels moyens la Religion Chrestienne estoit paruenue iusques à 458 L'Atlas nouneau cux, & quel auoit esté l'Apostre qui leur auoit annon-cé l'Euangile, veu qu'ils estoient si essoignez du lieu où Iesus-Christ auoit fait sa demeure, & separez du reste de la terre par tant de mers & de regions inconnues Luy témoignant à son visage qu'il approuuoit nostre demande; Vous m'obligez (dit-il) de commencer par cette question, car cela me fait iuger combien vous auez l'esprit porté aux choses celestes, & ie m'efforceray de satisfaire en peu de mots à vostre curiolité. Enuiron vingt années apres que nostre Sauueur Iefus-Christ eut monté aux

Cieux, pendant vne nuict afsez obscure, les habitans de Remfuse, qui est vne des villes de cette Isle, scituée vers le Midy, apperceurent dedans la mer, enuiron à vn mille du riuage vne Colomne de lumiere qui portoit sa pointe iusques dedans les Cieux, au haut de laquelle se voyoit vne grande Croix toute de feu, plus brillante que le reste de la Colomne: Tout le peuple de la Cité estonné d'vn spectacle si estrange accourus dessus le riuage; quelques vns plus hardis que les autres se ietteret dedans des barques pour aller reconnoistre de prés

ce que c'estoit. Mais quand ils furent approchez enuiron à soixante pas de la Colomne, ils ne peurent passer outre, comme si leurs basteaux eussent esté retenus & liez, Parhasard en l'yne des chaloupes se trouua yn des Peres de la maison de Salomon (laquelle maison, ou plutost societé, est la seule heritiere de ee Royaume) iceluy ayant consideré fort attentiuemet cette Colone, & la Croix qui estoit au bout, se prosterna en terre, & puis se releuant sur ses genoux, tedant les mains au Ciel, il fit ses prieres à peu prez en ces termes.

Grand Dieu dominateur

du Ciel & de la terre, qui auez daigné honorer nostre ordre de la connoissance des principaux fecrets de la nature, & qui nous auez appris à distinguer les miracles d'auec les artifices ou les illusions, ie confesse auiourd'huy en presence de tout le monde, que ce que nous voyons est vn ouurage de vos mains, qui surpasse les effects naturels: & puis que nous sçauons que vous ne faites iamais de miracles que pout quelque fin extraordinaire, & que vous laissez tousiours agir la nature si ce n'est pour quelque sujet important, nous vous supplions deuotement vouloir

462. L'Atlas nouneau

permettre que nous découurions l'intelligence de cette apparition, & les mysteres qu'elle cotient, afin que nous puissions executer: vos saintes intentions.

Apres qu'il eut acheué ses prieres, il sentit que la barque où il estoit n'estoit plus arrestee, & qu'elle pouuoit auancer facilement : ce que ayant pris pour bon augure, & comme vne permission de s'approcher plus pres, il commanda aux rameurs de conduire le bateau prés de la colomne: mais auparauant qu'il y pûst arriver, la colomne se diffipa, & la Croix fut enleuce dans le Ciel: de sorte qu'il

de M. Bacon. 463 n'y resta plus aucune chose, sinon vn petit coffret de Cedre nageant dessus les caux, duquel fortoit vn rameau de Palme. Ce Pere l'ayant fait mettre dans sa barque auec grande reuerence, elle s'ouurit toute seule, & fit voir qu'elle contenoit seulement vne Lettre & vn Liure, tous deux escrits en velim, & enroullez de linge. Là estoient contenus tous les Liures Canoniques, tant du vieil que du nouueau Testament, mesme l'Apocalypse, & quelques autres, quoy qu'ils ne fussent pas encores escrits de ce temps-là. Quant à la Lettre elle contenoit ces mots,

464 L'Atlas nouneau

Moy, Barthelemy, seruiteur de Dieu, & Apostre de Iesus. Christ, ayant esté commandé par on Ange qui m'est apparu en (a gloire, d'exposer ce petit coffre aux flots de la mer ; le fais assauoir au peuple dans le pays duquel il doit aborder suiuan . Ordonnance Divine, qu'il iouyra à l'aduenir de toutes sortes de felicitez, en receuant la Loy de grace, dont les mysteres sont icy enclos.

En la lecture de ces escrits, il arriua quasi vn miracle pareil à celuy qui se fit lors que tous les Apostres receurent le don des Langues. Car y ayant alors en ce pays pluseurs Indiens, Perses, He-

breux,

breux, & autres peuples diuers, outre les habitans du pais, chacun lisoit ces liures auec autant de facilité & d'intelligence que si ils eussent esté écrits en leur langue naturelle. Voila comment nostre region a esté deliurce de l'idolatrie & du paganisme par le moyen de cette cassette, & de l'Euangile que cet Apostre nous enuoya. Apres ce discours, comme le Gouuerneur vouloit reprendre haleine pour cotinuer la suite de son entretie, il fut diuerty par vn valet quicle vint appeller; de sorte que nous fulmes contrains pour cette iournee d'en demeurer là. 466 L'Atlas nouneau

Le lendemain à l'iffue du difner, il nous vint retrouuer, & apres s'estre excusé dequoy le iour precedent il auoit esté obligé de nous fausser compagnie, il protesta de vouloir reparer cette faute par vn plus long entretien finous l'auions agreable. Nous fismes response que sa conversation estoit si douce, qu'elle nous auoit fait oublier toutes nos miseres pasfees, & que nous acheterions tousiours volotiers vne heure de son entretien au prix d'vne lannee de nostre vie. Apresoidette repartie nous avant faioasscoir: C'est à vous (dit-il) maintenant à me

467

faire naistre vne question qui me fournisse de matiere pour vous entretenir, Quelquesvns des nostres ayans pris la parole, luy respondirent, que nous ne voulions pas abuser de la liberté qu'il nous donnoit, & que ce nous estoit assez d'honneur de l'écouter fans luy ofer prescrire le sujet de son discours. Mais nous ayant pressé plus que deuant, il fallut obeir, pour ne paroistre trop importuns dans la ciuilité. De forte que respodant pour tous, ie luy dis, que l'yne des choses que nous trouuios la plus estrange parmy tant de merueilles de cette Isle, estoit de voir

A68 L' Atlas nouvieau que toutes les contrees de la terre habitable, les mœurs des peuples, & leurs coustumes leur estoient si fort connues, & que neantmoins iufques icy leur Isle n'auoit point esté découuerte, quoy que les Espagnols & les Hollandois eussent fait plusieurs nauigations en cette mer. Outre que plusieurs de leurs gens ayans voyagé dans l'Europe, comme il y auoit apparece, on n'auoit neantmoins iamais ouy parler du nom de leur demeure. Qu'en outre, ce qui nous sembloit encores plus admirable, estoit d'en-

tendre qu'ils sçauoient toutes les langues, mesmes des

de M. Bacon. peuples les plus éloignez, & que c'estoit approcher de la nature Diuine, que de connoistre ainsi toutes les choses du monde, & demeurer neantmoins inconnus. A cela s'estat mis à sous-rire, Vravement, dit-il, yous auez raison d'auoir fait au commencement quelques excuses, puis qu'il semble que vous nous vouliez accuser de magie, comme si nous auions coustume d'enuoier par toute la terre des Esprits aeriens, pour nous faire rapport de tout ce qui se passe dans les païs estranges, & nous apprendre les mœurs & la langue de toutes les nations du monde.

170 L'Atlas nouneau

Nous repartismes à cela auec toute l'humilité & le respect qu'il nous fut possible, témoignans à nostre visage que nous receuions ce qu'il venoit de dire comme vne raillerie: & luy dismes que veritablement nous foupçonnions en cela quelque chose de surnaturel, mais qui procedoit plutost d'vne operation divine que magique; & que ce qui nous auoit meu à luy faire cette proposition, estoit qu'au precedent discours il auoit fait mention de certaines loix qui commandoient rigoureusemet à ceux qui voyageoient de ne point découurir les mysteres de

leur patrie. Il nous respondit que nous auions la memoire fort bonne, & que pour la raison que nous venions d'alleguer, nous ne deuions trouuer mauuais si dans son discours il reservoit quelque chose de particulier, qui ne luy estoit pas permis de dire, mais que nous en sçaurions assez pour contenter nostre curiofité.

Vous fçaurez donc (dit-il en continuant) qu'il y a trois mille ans ou enuiron, que les nauigations effoient bien plus grandes & plus frequentes qu'elles ne font pas auiourd'huy. Et ne croyez point que i ignore comment 472 L'Atlas nouneau

depuis cent ans quelques4 vns des vostres ont fait des voyages de mer assez loingtains, car cela ne merite pas d'estre mis en comparaison auec ceux dont ie vous parle. Ie ne sçai si l'exemple plus recent de l'Arche qui auoit sauué les restes du monde, rendoit en ce tempslà les hommes plus hardis, & moins apprehensifs des perils de la mer, ou bien quelqu'autre consideration, mais il est certain que les longues nauigations estoient bien plus frequentes. Les Phœniciens & les Tyriens; qui n'estoient que de petites Republiques, auoient neantmois de grandes armees Nauales. En Egypte, en la Chine & au Iapon, on eût trouué facilement quantité de grands vaisseaux bien équippez pour les voyages de long cours, où auiourd'huy à peine peut-on recouurer quelques méchantes barques. L'Isle Atlantique, que vous nommez auiourd'huy l'Amerique, pouuoit alors mettre tousiours, en mer quinze cens grands nauires bien munis de toutes choses necessaires; comme nous l'apprenons par les Annales que nous auons de ce pais; bien que de tout celail n'en soit resté parmy vous

474 L'Atlas nonueau aucune souuenance. Or en ce temps-là nostre Isle estoit fort connuë, & frequentee par le commerce de toutes les nations de la terre. Et mesme plusieurs Arabes, Caldeens & Perses s'y habitueret, desquels il en reste auiourd'hui quelques familles parmy nous. Il n'y auoit point de peuple ciuilisé en tout le monde qui ne voulût auoir communication auec nous. De sorte que nos vaisseaux se diuisans faisoient plusieurs voyages en diuerses contrées: Les yns s'en alloient vers les colomnes d'Hercule, & penetrans plus auant dans la mer Mediterranée,

de M. Bacon. 475 visitoient les costes d'Espagne & de Barbarie: Les autres tiroient du costé de la mer Indique pour negotier à Sumatra, aux Philippines,

& autres lieux.

Quelques-vns passans bien plus outre, alloient iusques à Cambalu, & aux extremitez de la Tartarie. En ce mesme temps aussi, & longtemps depuis, les Prouinces de l'Isle Atlantique estoient bien florissantes & puissantes en richesses & en nombre de gens de guerre. Et bien que les descriptions qu'vn Autheur de grande authorité vous a laissez de ces pais soient toutes plei276 L'Atlas nouveau nes de fables, quandil yous a dit que les descendans de Neptune auoient fondé leur habitation en ces lieux, & qu'ils auoient basty vn Temple à ce Dieu en vn endroit que la nature sembloit auoir rendu inaccessible, & mille autres mensonges de semblable nature; Il est certain neantmoins que la Prouince auiourd'hui nommée le Perou, qu'ils appelloient anciennement Coya, & celle de Mexique, jadis la Tyrambelle, estoient des Royaumes si abondans en richesses & si puissans en armes qu'en moins de dix ans ils entreprirent deux grandes

de M. Bacon. 477 expeditions. Les Tyrambellans ayans trauersé toute la mer Atlantique auec vne grande flotte coururent toutes les costes de la mer Mediterranée. Et les Coyens nauigeans par la mer Australe firent descente dans nos terres. Pour les premiers ils furent si rudement combattus par les Atheniens, ou quelques autres peuples de la Grece (car cela n'est pas bien constant) qu'il n'en reuint iamais vn seul pour en apporter les nouuelles. Et cela se trouue conforme au rapport de vostre Historien, dont nous auons parlé cy-

deuant, qui témoigne l'a-

478 L'Atlas nouneau uoir apris d'vn Prestre Egyptien Quant aux derniers, la fortune ne leur eust pas esté plus fauorable s'ils n'eussent eu affaire à des ennemis plus doux & plus traittables. Car celui qui regnoit alors en nostre Isle, nommé Altabin, Prince fort prudent & fort expert aux affaires de guerre reconnoisfant combien il auoit d'auantages dessus ses ennemis, que ie puis dire foibles en comparaison de sa puissance, proceda si dextrement, que s'estant saisi de tous les passages ; il enfermá les ennemis qui estoient descendus en

terre, & les empescha de

pouuoir retourner à leurs vaisseaux : De sorte que se voyans reduits en cette extremité ils furent contrains de se rendre à sa discretion. Le vainqueur vsa si moderément de son aduantage, qu'apres leur auoir fait, iurer! qu'ils ne porteroient iamais les armes contre lui, il les renuova tous sans leur faire autre mal. Ainsi la victoire fut acquise sans combat, & fans auoir répandu vne goutte de sang. Mais la vengeance diuine ne voulant pas laisser impunie vne entreprise si iniuste rauala l'orgueil de ces peuples: Car enuiron cinquante ans apres leur païs fur

480 L'Atlas nouneau

destruit & ruiné, non point par vn grand tremblement de terre, comme vostre Historien nous assure, cette region n'y estant nullement suiette, mais par vn grand deluge qui nova quasi tous les habitans. Et pour appuyer d'auantage la verité de cette Histoire, c'est que nous voyons encores autourd'huy qu'il y a dedans ces Prouinces des fleuues d'vne grandeur extraordinaire, & des montagnes beaucoup plus hautes que celles des autres parties du monde, d'où il fort continuellement grande quantité d'eaux. Ce débordement estoit par tout iusques

de M. Bacon. 481 jusques à la hauteur de quarante piés : de sorte que dans les valées les hommes & les animaux furent entierement fubmergez. Il s'en fauua quelques-vns sur les montagnes, où la hauteur du lieu les preserva de ce naufrage. Mais comme ils n'auoient pas songé à se pouruoir de viures & autres choses necesfaires, la pluspart de ceux qui auoient éuité la fyreur de l'eau perirent par la faim. Voila d'où procede que l'Amerique est si peu remplie d'habitans, & que ceux qui sy trouvent sont si grossiers & si barbares. Aussi sont-ils plus ieunes de quatre siecles

Kk

482 L'Atlas nouveau que les autres habitans de la terre; s'estant coulé cet espace de temps entre le deluge general, & l'inondation de leur pays. Ceux qui s'estoient fauuez de ce rauage d'eaux estoient en si petit nombre, qu'ils ont esté long temps auparauant que de pouuoir repeupler les prouinces: & comme ils estoient grossiers & ignorans, ils n'ont pû laifser à leurs descendans aucune connoissance des arts ny des bonnes lettres. L'apprehension qu'ils auoient de retomber dans le mesme peril, qui

leur estoit encores si present, les obligea de demeurer dans les montagnes les plus hau-

de M. Bacon. tes; où ils trouverent l'air si froid, que pour se munir contre ses rigueurs ordinaires, ils furent contrains de se vestir de peaux de Lyos, d'Ours, & autres animaux qui sont assez frequens en cette region. Mais depuis s'estans peu à peu enhardis de descendre dans les vallees & s'y habituer, ils ressentirent les chaleurs si grandes, que n'ayans pas l'inuention de faire des habits plus legers, ils se resolurent d'aller tous nuds, h'ayans pour toute parure que des plumes d'oiseaux, qui ont esté de tout temps en grande estime parmi eux. Vous pouuez donc iuger par

Kk ij

484 L'Atlas nouneau ce discours, quelles furent les causes qui interrompirent le commerce frequet que nous auions auec les peuples de l'Amerique, qui sont nos plus proches voilins. Quant aux autres parties du monde, il est certain qu'aux fiecles suiuans les nauigations commencerent acstre negligees, soit que cela arrivast à cause des guerres qui furuindrent en plufieurs lieux, ou par le cours ordinaire du temps qui ruine toutes choses: outre que l'Ocean s'estant rendu bien plus tempestueux qu'à son accoustumee, les longs voya-

ges de mer se trouuerent plus difficiles. De sorte que le

grand abord des estrangers estant cessé, nous n'en voyons plus que rarement, quand la tempeste ou quelque autre fujet les porte dans nos costes. Voila les raisons qui nous ont fait perdre la communication des nations estranges qui venoient trafiquericy. Mais quant aux caufes pour lesquelles nous auos negligé de voyager dans les terres des autres ie le déduiray cy-apres. Ie ne vous diray point, fi ie ne voulois mentir, que nos forces nauales soient moindres en nombre & cn équipage qu'elles n'estoient alors: carcen'en est point là le vray fuiet, puis qu'elles

Kk iij

font beaucoup plus grandes. Ie vous vais dire quelle est la veritable cause de nostre oissueté.

Enuiron l'an 1900. regnoit en cette Isle vn Prince nommé Salomon, dont la memoire nous est chere par desfus tous les autres, non point que par aucune superstition nous le reuerions comme vn Dieu mais nous l'honorons comme le principal Autheur de l'establissement de cette Monarchie; laquelle il enrichit de tant de belles loix & d'ordonnances, fi vtiles pour le maintien de la societé publique, que nous le reconnoissons pour le Le-

111 .4.2

gislateur de nostre nation. Ce Roy estoit doué de tant de vertus, & d'yne ame si genereuse que toutes ses pensees ne s'attachoient qu'au bien public, & son plus grand desir estoit d'accroistre en quelque chose les felicitez de son Estat. Confiderant donc que ce Royaume estoit pourueu de toutes choses necessaires à la vie, sans auoir besoin de rien mendier dans les pays estranges, & que les forces estoient assez grandes pour se desfendre des inuafions ennemies; l'Isle ayant prés de six cens mille de circuit, & bien munie de la nature, il iugea que

488 L'Atlas nouneau

la principale chose à quoy il deuoit trauailler, estoit de maintenir les affaires dans le mesme estat qu'elles estoient alors, & d'empescher, que la police & les Loix ne fussent alterees par quelque nouueau changement. Pour cet effet entre plusieurs autres Ordonnances il en fit vne qui defendoit aux estrangers l'entree de ce pais. Ce qu'il fit pour empescher que les modes & les coustumes des autres nations ne se glissassent en son Royaume, craignant que par ce meslange les mœurs de son peuple ne fussent corrompues. Il est bien certain que parmy

de M. Bacon. 489 les Chinois, il y a vne Loi touchant l'admission des es strangers en leur pais, obseruce de toute antiquité, semblable à peu prés à la vostre, mais bien differente en cela, que celle des Chinois est sans exception & fondee fur d'autres raisons. Nostre Legislateur au contraire, a moderé cette Ordonnance auec des circonstances si douces qu'on ne la peut desaprouuer. Car il a eu yn foin particulier de pouruoir aux necessitez des estrangers que la fortune ietteroit en ces costes, comme vous en auez vous mesmes fait l'experien-

ce. A cela nous nous leuaf-

490 L'Atlas nouneau mes tous témoignans le ressentimet que nous en aujons: & apres il continua son discours en cette maniere. Ce grand Prince desirant joindre les Loix de l'humanité auec les raisons politiques, & iugeant que ce seroit vne chose trop rigoureuse de retenir parforce les estrangers qui aborderoient en nos ports : & qu'aussi il n'estoit pas à propos de les laisser al-Îcr apres auoir eu connoisfance de tous les secrets de nostre Estat, il s'auisa de regler ainsi cette affaire. C'est qu'il ordonna, que ceux qui s'en voudroient retourner en leur patrie le peussent faire en

toute liberté, mais que pendant le sejour qu'ils feroient en ce pais, ils fussent toùjours accompagnez d'vn Officier commis à cet effet, qui les empescheroit de s'informer si auant de nos affaires. Et que pour ceux qui voudroient s'habituer icy on leur fournist les choses necessaires pour viure aux dépens du public, & qu'on leur affignat vn employ conuenable à leurs qualitez ; afin d'obliger d'auantage les estrangers à establir icy leur demeure. Et certes ce dessein a si bien reussi que de tous ceux des nations estranges, qui depuis tant de sie492 L'Atlas nouneau

cles que cette Loy a esté establie, ont pris terre dans nos Prouinces, on a obserué que treize hommes seulement ont voulu retourner en leur patrie, les autres ayans preferé ce sejour à celui de leur naissance. Ie ne sçay pas quel recit auront pû faire ces gens là de nous, mais ie ne doute point que leurs relations n'ayent esté prises pour fables. Voila ce qui concerne l'ordre de la reception des estrangers en ce pais. Mais quant aux voyages que nous auions accoustumé de faire aux autres regions, nostre Legislateur les a tout à fait defendus. Ce qui ne s'obser-

ue pas ainsi à la Chine, car il est permis aux habitans d'aller par tout où bon leur semble; d'où l'on peut facilement iuger que la Loy qu'ils ont faite touchant la deffence de donner l'entrée aux estrangers dans leur pais, est fondee seulement sur vne crainte & vne lascheté: Au contraire, l'intention de no-Are Reglement n'est autre que de trouuer moyen de conuerser auec toutes sortes de peuples sans en receuoir de domage, comme ie veux vous faire voir par vn difcours que vous croyrez fortir vn peu hors de matiere, mais qui ne sera pas inutile

494 L'Atlas nouneau pour ce sujet.

Vous scaurez, Messieurs; qu'entre plusieurs establissemens de nostre Royaume; ily en a vn plus excellent & plus digne que tous les autres ; c'est l'institution de l'Ordre ou Societé, que nous appellons le College de Salomon, la plus belle fondation de tout le monde, que lon peut iustement nommer la lumiere de nostre Estat, puisqu'elle est destince pour trauailler à la contemplation des ouurages de la nature. Quelques-vns s'imaginent que le nom de son fondateur a esté depraué par le temps, mais pour moi ie pen-

de M. Bacon. 495 se qu'elle est ainsi nommee en souuenance de ce grand Prince des Hebreux, si renommé par toute la terre: veu mesme que nous auons vne partie de ses œuures, qui ne se trouuent point parmi vous; comme fon Histoire Naturelle; où il a traitté les proprietez de toutes les Plantes, depuis le Cedre du Liban iusques à la mousse, & la nature de toutes leschoses pourueuës de vie & de mouuement. D'où ie conjecture que nostre Roy youlant honorer la memoire de ce grand Salomon, les ver-

tus duquel il essayoit d'imiter, la nomma de la sorte!

496 L'Atlas nouveau

Et ce qui me confirme d'auantage en cette opinon est, qu'en beaucoup de nos anciens Autheurs cette focieté est aussi quelquefois appellée l'ouurage des six Iournees : jugeant par là que nostre Prince ayant appris dans la science des Hebreux que Dieu auoit creé le monde, & toutes les choses qui sont en iceluy en l'espace de fix iournees, a voulu fur ce modelle donner le mesme titre à ce College qu'il establissoit pour vaquer à la recherche des mysteres de la nature : de la connoissance desquels Dieu tireroit vne gloire particuliere, & leshom?

mes vne fort grande vtilité: Sur ce dessein, outre plusieurs autres regles qu'il establit en cette Societé, comme il auoit auparauant defendu generalement les voyages à tous ses sujets; il ordonna, que de douze ans en douze ans, on enuoieroit deux vaisseaux en diuerses parties du monde, en chacun desquels seroient trois hommes de la Societé. Le sujet de leur mission est pour connoistre l'estat des affaires des Prouinces estrangeres, & pour apprendre toutes les inuentions nouuelles, tant en ce qui concerne les sciences, que pour les Arts & les

L

498 L'Atlas nouneau

manufactures. Comme aussi pour nous apporter les instrumens des mechaniques, & les exemplaires de toutes les choses qui nous sont inconnues. L'ordre de leur voyage est, que si tost qu'ils sont descendus en terre les vaisseaux s'en reuiennent, & eux demeurent dans ces païs iusques à ce qu'on leur enuoye des successeurs. On équippe fort bien les nauires de viures, & autres prouisions necessaires, & lon y met certaine quantité d'or & d'argent en masse, que les Confreres de la Societé retiennent auec eux, pour s'en seruir à achepter toutes les

choses qui meritent nous estre apportees. Or de yous dire comment ces hommes viuent dans les pais estranges sans estre reconnus, se feignans estre d'yn autre nation, & en quels lieux ils habitent d'ordinaire, ou quel est leur rendez-vous pour receuoir l'ordre que nous leur enuoyons, & autres circonstances de cette mission, c'est vne chose que les Loix me defendent, & que ie ne pourrois vous découurir sans trahir les secrets de ma patrie. Voila au reste quel est le commerce que nous auons auec les nations estranges, non point à dessein d'en rap-

Ll ij

L'Atlas nouneaus porter de l'or, de l'argent. des pierreries, ou des soves. ny aucunes autres marchandises; mais seulement pour nous ouurir la connoissance de toutes les choses de la terre, apprendre les mœurs, les façons de viure, les Loix &le langage de tous les peuples, & connoistre leurs inuentions, manufactures, & autres artifices, sans qu'on

Apres qu'il eut ainfiacheué son discours nous demeurasines tous en vn profond silence, fort estonnez d'auoir ouy des choses si estranges & si admirables, apuyees neantmoins d'indices assez

vray-semblables. Mais luy, connoissant nostre estonnement, & jugeant le desir que nous auions d'en apprendre d'auantage, preuint nostre intention, & ayant discouru encores quelque temps sur le mesme sujet, pour changer d'entretien, se mit à nous interroger de nostre voyage, & des rencontres que nous auions eues. Et en fin pour conclufion, il nous dist, qu'il falloit que nous resolussions entre nous cobien de temps nous desirions obtenir des Magistrats pour demeurer dans le pais, & que nous en demandassions ce que nous iu-

Ll iij

gions suffisant pour faire nos affaires auec loisses. Que pour luy il se promettoit de nous faire obtenir tout ce que nous desirerions. A ces mots, nous no leuasmestous à dessein de baisses de sa rob-

be, mais il ne voulut iamais le

permettre, & prit congé de nous en mesme temps.

Nos compagnons qui auoient ouy par ce discours precedent qu'il y auoit des reuenus assignez pour la nourriture des estrangers qui se vouloient habituer en ce lieu, oublierent incontinent le dessein qu'ils auoient auparauant de retourner en leur patrie : de sorte que pas

vnne songeoit plus aux prouisions necessaires pour le vaisseau: & ils s'en vouloient aller tous vers le Magistrat, luy demander que suiuant les Loix, il luy plust leur permettre de s'habituer aux conditions ordinaires. Mais en fin ie les arrestay, non sans beaucoup de peine, iusques à ce que nous custions meuremet deliberé ce qui estoit plus expedient de faire.

Nous jouyssions alors d'vne liberté fort entiere, tellement qu'il nous estoit permis de visiter tous les endroits de la ville, & les lieux hors de la Cité, iusques à l'estendue qui nous auoit esté 504 L'Atlas nonueau prescrite. Cela seruoit beaus coup à nous diuertir, veu la grande diuersité de choses rares, & qui meritoient d'estre veues. Outre que la douceur & l'humanité des habitans nous donna moyen de faire bien tost des habitudes, & d'acquerir de la familiarité auec eux. Ce peuple estoit si naturellement porté à aimer les estrangers, que fon plus grand plaisir estoit de leur pouuoir bien-faire. De maniere que le bon traittement que nous receujons de tout le monde nous fist bien tost perdre la souyenance de ce que nous aujons laissé de plus cher en nostre de M. Bacon. 505
patrie, qui ne nous sembloit point comparable auce
les douceurs du lieu où nous
estions, que ie m'imagine
estre veritablement le pais
des miracles, ou le sejour des

Anges.

Il arriua qu'vn iour entr'autres quelques - vns denos compagnons furent inuitez au festin d'vne famille. C'est vne certaine coustume obseruee parmy ces peuples, & fondee sur la pieté & la reuerence que nous deuons à nos parens: l'ordre en est tel.

Par vne Loy particuliere, il est permis à tout homme qui peut conter trente per-

506 L'Atlas nouneaus sonnes yssues de luy, toutes plus âgees de trois ans & viuantes, de faire tous les ans vn festin general à sa famille aux despens du public, Le Pere de famille, qu'ils appellent le Thyrsan, deux iours auparauant cette folemnité fait assembler tous ses enfans de l'yn ou l'autre sexe : Et se faisant assister de deux de ses amis qu'il choisit pour cet effet, ensemble du Gouuerneur de la ville pendant deux iours entiers, il delibere sur les affaires communes de la famille, iuge les differens qui seroient furuenus entre ses enfans &

les reconcilie les yns auec

les autres. Que si quelqu'vn d'eux est reduit par vn accident à la necessité, il luy asfigne vn reuenu suffisant pour sa nourriture dessus le bien des autres. Quant il s'en trouue quelqu'ynaccufé d'vn crime public on examine fon procez, & s'il est iugé coulpable on le punit suiuant les Loix. Il regle ausfi les mariages & le choix des professions, auec beaucoup d'autres semblables choses necessaires dans les familles.LeGouverneur de la ville qui assiste à cette action fait executer par son author rité les Ordonnances & les jugemens du pere de famil508 L'Atlas nouneau

le quand quelqu'vn ne veut obeir. Mais cela n'arriue que fort rarement, tantils reuerent la puissance que la nature a donnee aux peres sur leurs enfans. Alors le Thyrsan choisit entre ses enfans celuy qu'il veut pour habiter auec luy, & celui-cy est appellé le fils de la Vigne, pour les raisons que ie deduiray cy-apres.

Quand le iour du festin est arriué, le pere de famille apres auoir assisté au service divin, entre dedans la salle où les viandes sont preparees, & là se vient asseoir sur vne chaire qui luy est preparee en l'vn des bouts aupres de la mude M. Bacon. Sog

raille, sur vn lieu vn peu plus eminent que le reste. Au dessus de la chaire est estendu vn voile en forme de daiz, tissu d'or & de soye, & fait par quelques-vnes des filles de la famille. Quand le Thyrsan est assis en ce throsne, tous ses enfans sont rangez aux enuirons suiuant l'ordre de leur naissance, tenans les yeux fichez fur luy, & témoignans generalement vne fort grande humilité. En suite de cela entre dedans la falle vn ioueur de flustes, accompagné de deux ieunes hommes à ses costez, dont l'yn tient en sa main vne fueille de parchemin, & l'autre porte vne 510 L'Atlas nouneau

branche de vigne, dont la poignee est d'or, tous trois vestus de longues robbes de foye, brodees en onde. Ce ioueur de flustes faifant l'office de Herault, apres auoir fait trois reuerences, s'approche du Thyrsan, & prend en ses mains le parchemin que tient ce ieune homme. Là est écritte vne Chartre du Prince, contenant les dons, penfions, prinileges, exemptions & titres honoraires concedez au pere de famille, dont la suscription est ordinairement telle, A nostre bien-aimé & creancier, &c. C'est vn titre qui est particulier à ce fujet, d'autant qu'ils estiment

511

que le Roy n'a point tant d'obligation à pas yn de ses subjets, pour aucun seruice qu'on luy puisse rendre, qu'à ceux qui engendrent beaucoup d'enfans, & augmentent par ce moyen le nombre de son peuple. Ceste patente est seellee des Armes du Prince, où son image est aussi depeinte: Et quoy que la forme en soit ordinaire, elle varie neantmoins suiuant la qualité des personnes & leurs differentes conditions. Le Heraut en fait lecture à haute voix: & cependant qu'il la lit, le pere de famille se leue de sa chaire, soustenu par quelques-vns de ses enfans.

512 L'Atlas nouveau

Apres le Heraut lui met entre les mains, & en ce mesme temps il se fait vne acclamation generale, tous les affi-Rans crians , Heureux & mille fois heureux les habitans de Bensalem: En suite le Heraut reçoit des mains de l'autre qui l'accompagne la branche de la vigne d'or, où font representez de mesme matiere autant de raisins comme il y a de personnes en la famille. Il la donne aussi-tost au Thyrsan, qui en mesme temps la redonne à celuy de ses enfans qu'il a choisi pour demeurer auec foy, lequel est obligé de la porter tousiours en accompagnant son pere, como

513

me vne marque d'honneur, & c'est pour cette raison qu'il est appellé le fils de la Vigne. Ces ceremonies estas acheuees, le pere de famille se met à table & disne tout feul, serui par ses enfans qui l'enuironnet de toutes parts: si ce n'est que parmi eux il y en ait quelqu'vn qui soit de la Societé du Collège de Salomon, auquel cas il peut s'affeoir à la mesme table que son pere. Au bas bout de la falle sont plusieurs autres tables preparces pour ceux qui sont inuitez à l'assemblee, où ils font tous fort bien trait tez. Enuiron la fin du repas, qui ne dure iamais plus d'yne

Mm

514 L'Atlas nouveau

heure & demie, mesme dans les plus grandes folemnitez. On chante vn Hymne composé par quelqu'vn de leurs Poëtes, qui prennent ordinairement pour sujet les louanges d'Adam, de Noé,& d'Abraham, dont les deux premiers ont esté les peres du genre humain, & le dernier le pere des fidelles: finissans tousiours par vne action de graces à Dieu, de nous auoir enuoyé son Fils pour le salut de tous les hommes. Apres cela le pere de famille faisant approcher ses enfans les vns apres les autres, & suiuant l'ordre de leur aage, il leur donne sa benediction en ces

de M. Bacon. 515 mots. Fils ou filles de Benfalem, voicy ce que vostre pere vous annonce, & celuy de qui vous tenez, la vie vous dit ces choses; Labenediction du Pere Eternel, du Fils, & du Sainct Esprit descende dessus vous, & prolonge les iours de vostre pereprination.

Ayant prononcé ces paroles sur chacun d'eux, s'il y en a quelques, vns dans ce nombre dont les vertus soient plus eminentes que celles des autres, il les rappelle encore vne fois, & leur mettant la main sur les espaules, Mes enfans (dit-il) vous estes nés pour le bien public; c'est pourquay lonez. Dien, & continuez, 516 L'Atlas nouneau

iusques à la fin. Il leur donne en suitte à chacun vne bague, où est representee la forme d'vn espic, qu'ils portent tousiours depuis à leurs bonnets. Celafait, toute la compagnie se met à dancer, à iouër, ou à chanter en Musique, & passe ainsi le reste de la iournee en diuerses recreations. Voila quel est l'ordre

de cette folemnité suplimps Enuiron huict ou dix jours apres, i'acquis la connoissance fort particuliere d'yn certain Marchand nomé Ioabin, qui estoit Iuif & circocis : car ils ont encores parmy eux quelques races de Iuifs aufquels ils laissent la liberté de

de M. Bacon. conscience; ce qu'ils ne font pas sans beaucoup de raison, d'autant que ceux-cy sont fort differens des Iuiss que nous auons en Europe, qui haissent extremement les Chrestiens, & blasphement contre nostre Sauueur. Mais ceux-là l'honorent & le reuerent (non pas à la verité. iusques au point qu'il est deu à sa diuine Majesté) & cherissent parfaittement les habitans de Bensalem, Celuy de qui ie parle auouoit librement Iesus - Christ estre né d'vne Vierge, & disoit que Dieu l'auoit fair Prince de tous les Scraphins qui

Mm iij

sont commis à la garde de

518 L'Atlas nouneau

fon Throsne. Il adjoustoit à cela plusieurs autres opinions particulieres, lesquelles encores qu'esloignees de la veritable creance, faisoient neantmoins affez connoistre la grande diference qu'il y auoit entr'eux & les Iuifs qui habitent parmy nous. Quant nous entrions sur le discours de l'Isle de Bensalem, il s'estendoit si auant sur ses louanges, qu'à son compte il n'y a point en toute la terre aucun pais qui merite d'entrer en comparaison auec celfy-là. Il essayoit à me prouuer par quelques traditions des anciens Hebreux. que les habitans de Bensalem.

estoient yssus de la race d'Abraham', & fortis de l'vn de ses enfans qu'il nommoit Nacharon; adjoustant que Moyse auoit estably les Loix qui s'observoient en cette Isle. Il asseuroit aussi qu'au iour du Iugement vniuersel, quand le Messie viendra tenir son Throsne de Iustice, le Roy de Bensalem precederoit tous les autres Roys de la terre. Hors ces resueries Iudaïques dont il estoit imbu, ce personnage estoit doué de fort bonnes parties: car il auoit vne forte teinture de toutes les sciences, & particulierement de la Politique: outre qu'il sçauoit par-Mm iiij

520 L'Atlas nouneau faittement les loix & les conrumes du pais. Entre plusieurs autres propos que nous eusmes ensemble, ie luy dis combien ie m'estois pluja entendre la relation que lon m'auoit faite d'yne solemnité qui s'observoit entre les familles, où toutes choses se faisoient suiuant les Loix de la nature. Et d'autant que le mariage est la source & l'origine des generations & des parentages, ie le suppliay d'affection de me vouloir dire quelles estoient les Loix & les coustumes du mariage, si ce lien est estimé parmy cux inuiolable, & si vn homme peut auoir plusieurs fem-

mes ou non. D'autant que ayant reconnu qu'ils auoient en particuliere recommandation que le pais fût fort rempli de peuple, il me sembloit que la polygamie pourroit bien y estre en vsage. Luy, pour respondre à mes demandes, Vraiement (ditil) vous auez iuste raison de faire grand cas de l'ordre qui s'obserue dans le gouvernement des familles, & nous yoyons par experience que celles qui se maintiennent dans ces regles font toutes florissantes.

Mais puisque vous desirez sçauoir la police qui s'obserue touchant les mariages, \$22 L'Atlas nouneau rendez-vous attentif,

rendez-vous attentif, & is vous diray librement ce que i'en ay appris. Il est certain que de toutes les nations de la terre, il n'y en a pas vne qui obserue mieux les Loix de la chasteté, & plus exempte de toutes lasciuetez que celle de Bensalem, qui pasferoit sans doute pour la Vierge des Prouinces. Il me fouuient d'auoir lû autrefois dans vn liure apporté de l'Europe, qu'vn Hermite estimé Sainct parmy yous, ayant vn extreme desir de voir l'esprit de fornication, vn Egyptien de figure horrible se vint presenter deuant luy. Mais ie croy que s'il eust eu

enuie de connoistre l'esprit de chasteté, il eust veu paroistre deuant ses yeux yn habitant de Benfalem. Vous sçaurez donc qu'il n'y a point icy de garces ny de bordels, & nous auons en extreme horreur d'aprendre que vous fouffrez en Europe parmy vous de semblables débordemens. Cela nous fait croire que vous negligez les mariages, puisque l'vsage n'en ayant esté establi que pour seruir de remede à la concupiscence, il est à presumer que les hommes trouuans vn autre moyen dequoi contenter leur appetit charnel ils mespriseront facilement le ma524 L'Atlas nouneau riage. Et de là procede que lon voit parmi vous vne infinité d'hommes qui ne se marient iamais, & qui aiment beaucoup mieux passer toute leur vie en libertinages & dissolutions que de subir le ioug coniugal. Où si quelques-yns se marient c'est d'ordinaire en leur dernier âge, apres auoir vsé toute leur ieunesse en débauches & impudicitez : de sorte qu'ils ne peuuent plus donner aux embrassemens pudiques d'vne femme, qu'vn corps tout enerué, & presque inutile à la generation. Outre que la pluspart de ceux qui se marient n'ont

autre intention que d'accroistre leurs richesses ou de s'appuyer par quelque grande alliance, fans fe mettre beaucoup en peine d'entretenir cette vnion, qui doit demeurer si estroitte entre le mary & la femme; ny de fonger à la generation des enfans, qui doit estre le principal but du mariage. Bien fouuent aussi ils ne s'abstiennent pas de leurs dissolutions accoustumees, retournans d'ordinaire à leur premier vomissement. Et ce qui entretient dauantage ce desordre, est qu'il n'y a point de punition plus rude contre les hommes mariez, que contre ceux qui

526 L'Atlas nouneau ne le sont pas, dont les vns ny les autres ne sont iamais cha-Riez. Tellement que cette grande liberté de mal faire, outre les affeteries de vos Courtifanes, qui ont fait vn art de ce vice, fomente bien ces dissolutions, & auilie par ce moyen la dignité du mariage. Vous colorez (à ce qu'on nous dit) cette tolerance de quelques raisons, & le permettez pour empescher de plus grands maux, comme l'adultere, le violement, & la sodomie. Mais cela n'est qu'vne fausse prudece; comparable à l'histoire de Loth, qui pour empescher que ses hostes ne fusient mal traittez

aima mieux prostituer ses filles: Car outre qu'il ne faut iamais faire vn mal pour en tirer vn bien, l'experience vous fait voir, que ces mesmes desordres que vous esfayez d'empescher, ne laissent pas de regner parmy vous; ce qui fait assez reconnoistre que la lubricité est comme vn feu violent, qui s'estouffe si vous le pressez de toutes parts, & qui s'irrite si vous lui donnez la moindre liberté d'agir. Quant au peché de sodomie il ne sut iamais commis en cette Isle, quoy que les hommes & les ieunes gens viuent tous en vne amitié tres-estroitte: mais, comme i'ay dit cy-deuant, ils ont la chasteté en si grande recommendation, qu'ils l'estiment la premiere de toutes les vertus,

Comme il eut acheué ce discours, il prit vn peu halcine, & apres s'estre reposé quelque temps, il continua en cette sorte.

Les Benfalemites ont encores beaucoup d'autres loix touchant le mariage. Ils n'admettent point la poligamie.

Il est ordonné qu'après la premiere entreueuë de ceux qui se veulent marier; insques à vn mois après, on ne poura consommer le mariage, asin que lon ait du temps pour

deliberer

de M. Bacon: \$29

deliberer auec plus de loisir en vne affaire de si grande importance. Ils ne cassent pas les mariages contractez fans le consentement des parens, mais ils ont estably vne peine contre les enfans qui feront sortis de semblable mariage: c'est qu'ils ne peuuent heriter de leur pere que iusques à la troissesme partie de la legitime qu'ils auroient en autre cas. Il me semble auoir lu en vn liure appartenant a quelqu'vn de vos compagnons, qu'en vne certaine Republique imaginaire, ceux qui se veulent marier ensemble, se peuvent considerer tous nuds auparauant 530 L'Atlas nouueau que de contracter. Mais icy ils ont jugé cette façon de faire yn peu contraire à la bien-seance, estimans chose fort indigne, qu'apres vne connoissance si particuliere, l'affaire fust encores en estat de ne pas reussir : de sorte qu'ils vsent d'yne autre inuention plus ciuile & plus modeste pour reconnoistre les defauts secrets qui peuuent estre aux corps des hommes ou des femmes; c'est qu'il y a aupres de chaque ville ou bourgade deux bains publics, dont I'vn s'appelle le bain d'Adam, & l'autre celuy d'Euc. Au premier, celuy qui doit estre marié se

Le lendemain il me vint reuoir auec vn visage fort gay, & me dist qu'il estoit ar-

que lieu pour affaires qui ne

Nn i

532 L'Atlas nouveau riue nouuelles au Gouverneur de la ville, qu'vn des Peres de la maison de Salomon, qui auoit esté absent dans les païs estranges depuis douze ans, deuoit arriuer dans peu de iours : Qu'au reste on luy feroit vne reception fort magnifique, & que si nous estions curieux de la voir, il donneroit ordre qu'on preparast pour moy & pour mes

donneroit ordre qu'on preparast pour moy & pour mes compagnons vn lieu propre à cet esset, où nous verrions toute la ceremonie sans incommodité. I'acceptay ses offres, en le remerciant de tant de courtoisses qu'il nous

faisoit.

venu, nous vismes arriuer le personnage. Il estoit de stature mediocre, âgé d'enuiron quarante ans, son visage majestueux & son maintien fort graue; vestu d'vne robbe tiffue d'or & de foye, pendante iusques aux talons. Ses gans estoient curieusement enrichis de diuerses pierreries entrelassees. Son chappeau fait en forme de casque, & ses cheueux crespez pedans iusques dessus le col. Il estoit porté dans vne litiere de velours toute dorée, par deux cheuaux blancs, harnachez de grandes couvertures de foye de couleur bleuë, traifnantes iusques à terre. Six

Nn ij

534 L'Atlas nouneau gardes, vestus de mesme liurce, entouroient sa litiere, & cinquante autres ieunes hommes marchoiet deuant, habillez tous de grandes casaques de satin blanc, & leurs chapeaux couuerts de grandes plumes de diuerses couleurs. Il n'y auoit point de gens à cheual, pour euiter le tumulte & la confusion, ainsi qu'on nous faisoit entendre. Apres sa litiere marchoient tous les Officiers & principaux de la ville, chacun en fon rang, & suivant les regles de leur dignité. Tout le peuple estoit rangé par les rues & les places publiques, non point auec la confusion qui

de M. Bacon. 535

est ordinaire en semblables occasions, mais auec vn ordre aussi exact que si c'eust esté la disposition d'vne bataille. Ce pere de la societé de Salomon couché dans sa litiere sur des carreaux de velours, estendant sa main nue donoit la benediction à tout le monde.

Si tost que ce spectacle sur acheué, le Iuis se tournant deuers moy, Vous m'excuserez (dit-il) si ie ne puis vous entretenir plus long temps, il faut que ie m'aille acquitter de quelque commission que les Magistrats m'ont donnée touchant la reception de ce venerable personnage que

Vn iii

vous auez veu passer.

Trois iours apres il nous vint retrouuer, & nous dit: O mes amis que vous estes heureux: Car ie viens pour yous annoncer que ce Pere de la Societé de Salomon a connoissance du sejour que vous faites icy, & qu'ilm'a commandé de vous dire de sa part qu'il desiroit vous voir tous, & conferer auec celui que vous choisirez d'entre vous comme le plus digne de cet honneur. Pour cet effet il a pris iour à demain matin, cependant donnez ordre de faire eslection comme ie vous ay dit. Nous nous trouuasmes tous

de M. Bacon. 537

l'heure ordonnee, mes compagnons m'ayans choisi pour faire cette conference.

Comme nous fusmes entrez dans son departement, vn homme de bonne façon. nous vint au deuant, & nous conduisit iusques à sa chambre. Là nous le trouussmes assis dedans vne chaire vn peu esleuce en forme de Throfne, à laquelle on montoit par quelques degrez. Il estoit vestu comme le jour de son entree, accompagné seulement de deux ieunes hommes qui estoient aux costez de sa chaire. Si tost que nous fusmes entrez nous fismes quelques reuerences, & nous

538 L'Atlas nouneau estans approchez de plus prés il tira sa main de son gand pour nous donner la benediction, & en mesme temps enclinez à terre nous baifames tous le bas de sa robbe. Cela fait mes compagnons se retirerent, & luy ayant aussi commandé à ses valets de sortir ie demeuray seul auec lui. Alors m'ayant fait asseoir prés de lui, il me fit ce discours en Espagnol.

Dieu vous benisse mon fils; Ie veux vous faire part du thresor le plus precieux que ie possede au monde: C'est que ie desire vous donner la connoissance des secrets, & de l'Estat de la Maison de SaIomon; iugeant qu'il est expedient pour la gloire de Dieu, & pour le bien des hommes. Or afin de vous le faire mieux entendre i'y apporteray l'ordre qui s'enfuit.

Premierement, ie vous diray l'intention & le but de nostre fondation. Secondement, quelles sont les preparations & les instrumens dont nous vsons pour nos ouurages. En troisiesme lieu, les diuerses fonctions & Offices où nos compagnons font employez. Et finalement les Loix & les regles que nous obseruons.

La fin & le but de nostre

institution est de trauailler à la connoissance des causes & des secrets de la nature. Comme aussi d'essayer à estendre la puissance de l'homme à toutes les choses dont elle est capable.

Pour les preparations & les instrumens dont nous vfons ils sont en fort grand nombre, comme vous entendrez par la suitte de ce

discours.

Car premierement nous auons plusieurs caues de diuerse profondeur. Les plus creuses sont de trois cens toises. Il y en a quelquesvnes scituees sous des montagnes tres-hautes, detelle de M. Bacon. 541

forte que si vous joignez la profondeur du lieu auec la hauteur de la montagne vous trouuerez iusques à trois mille pas. Nous appellons ces caues la basse region, & nous nous seruons de ces lieux ainsi esloignez du Soleil & du grand air, pour l'endurcissement ou petrification des corps, & pour le rafraischissement & conservation des substances, Ils nous seruent aussi pour trauailler à l'imitation des mineraux, & à la production des metaux artificiels, par le moyen de plusieurs materiaux & compositions que nous y laissons pendant quel-

542 L'Atlas nouneau

ques annees. Nous en tirons aussi des instructions pour la santé des hommes, ou pour guerir quelques sortes de maladies, par les experiences que nous faisons sur des hommes qui sont destinezà habiter dans ces lieux sous sterrains.

Nous auons quelques autres conservatoires sous terre où nous ensouissons diuers cimens, & autres meslanges semblables à la confection de la porcelaine que font les Chinois, mais nous y en faisons de diuerses sor-

Nous auons aussi fait bafir des tours fort esleuces de M. Bacon. 543

jusques à la hauteur de cinq cens pas, & la pluspart d'icelles scituees sur le sommet des montagnes : tellement qu'à mesurer depuis le pied de la montagne iusques au plus haut de la tour il ya bien trois mille pas: Nous appellons ces lieux la haute region de l'air , & l'espace qui est vn peu plus bas nous le prenons pour la moyenne region. Nous en appliquons l'vsage suiuant les diuerses scituations, soit à reconnoistre les effets de la chaleur plus vehemente du Soleil, ou les operations d'yn air subtil & deslié, comme il est d'ordinaire en ces lieux cheuez. Nous y laissons toujours quelques gens pour observer le cours des Astres, les generations des meteores, & autres semblables choses. Et de temps en temps nous les allons visiter pour apprendre ce qu'ils auront observé.

Nous auons diuers lacs & canaux remplis d'eau douce ou falée, pour y reconnoiftre la nature des poissons & des oiseaux aquatiques. Outre que nous en vsons comme de sepulchres pour diuers corps, asin d'experimenter les differences qui arriuent entre les cadaures des animaux enterrez, ou de

ceux qui sont sous les eaux. Il y a aussi quantité de cisternes, & d'autres inuentions pour la purification de l'eau, afin de la rendre plus propre à l'ysage des hommes.

Nous auons de plus des rochers dans la mer . & quelques bains bastis sur le riuage pour trauailler à quelques operations, où l'air de la marine semble estre necessaire.

Nous auons aussi des torrens artificiels & des cataractes, pour nous seruir à plu-

sieurs experiences.

Semblablement nous auss diuerses machines, propres à enfermer les vents afin d'accroistre leur violence, pour nous feruir à exciter pluficurs mouuemens.

Nous auons aussi quantité de puits & de fontaines artificielles, qui ont les mesmes vertus que les eaux minerales, par le moyen du souffre, du vitriol, du plomb, dunitre, & semblables autres mineraux que nous y messons. Nous auons entre autres vne eau excellente pour la santé & pour la prolongation de la vie, que nous appellons l'eau de Paradis.

Nous auons aussi de grandes maisons & fort spacieuses, où nous contrefaisons les meteores, comme la neige, la gresse, la pluye, les esclairs & de M. Bacon. 547

les tonnerres; & en outre la generation de quelques infectes, comme des grenouilles, mouches, chenilles, & autres femblables.

Nous auons quelques departemens que nous appel-Ions les chambres de la Santé, où nous purifions l'air, & luy donnons les qualitez necessaires pour la guerison des maladies & pour la conseruation de la santé. Il y a aussi des bains faits par artifice. pour seruir à la cure de pluficurs infirmitez, comme pour les phrysies, gouttes, dislocations de membres, lassitudes, & autres.

En outre nous auons plu-

548 L'Atlas nouneau

fieurs grands vergers & iardins fort spacieux, remplis de toutes sortes de plantes, desquelles nous faisons des potions & decoctions pour diuers vsages. Elles nous seruent aussi à exercer tous les secrets de l'agriculture, où nous essayons à faire produire aux arbres des fleurs & des fruits en des saisons extraordinaires, & contre le cours ordinaire de la nature. Nous rendons la fertilité aux arbres steriles, & faifons porter aux plantes des fruicts d'vne grosseur particuliere, & de couleurs ou de formes toutes differentes de l'ordinaire. Nous ne manquons

point d'inuctions pour faire naistre de nouuelles especes de plantes sans semence, en messant seulement des terres differentes.

Nous auons aussi de grands parcs & enclos, où nous nourrissons toutes sortes de bestes & d'oiseaux, non seulement pour le plaisir, mais pour en tirer diuerses experiences: comme pour les difsections & anatomies, afin de connoistre la difference des parties, & découurir comment se fait cette continuation de vie en la pluspart des animaux, quoy que leurs parties vitales soient separees. C'est aussi sur les bestes 550 L'Atlas nouneau

que nous experimentons l'effet des poisons, des venins, & mesme des medicamens. Nous pratiquons l'inuention de faire croistre les hommes par artifice en vne grandeur extraordinaire: ou bien nous en faisons de nains, en empeschant leur croissance. Nous rendons capables de generation ceux qui sont impuissans, & sçauons le secret de faire impuissans ceux qui ne le sont pas. Nous faisons mesler diuers animaux ensemble, afin d'en tirer des especes bastardes toutes nouuelles, qui multiplient puis apres de mesme sorte que les autres.

de M. Bacon: 551

Nous auons plusieurs viuiers & reservoirs, où nous nourrissons quantité de poissons pour en produire de semblables experiences.

le ne veux pas m'arrester à vous deduire particulierement la disposition de nos cuisines, sommeleries, & fourneaux, où se font diuerses especes de pains, viandes, & autres mets, tous d'yne particuliere inuention, & pour seruir à des effets importans. Nous faisons des breuuages & des liqueurs de diuers fruits ou racines, mes me nous en tirons des larmes & gommes des arbres, qui toutes font vtiles pour les

Oo iii

maladies des hommes. Il y a quelques-vnes de ces potions qui seruent à humecter les parties du corps humain: Il y en a d'autres nutritues & capables de nourrir sans autre aliment.

Nous auons l'inuention de digerer l'eau & recuire ses cruditez, de sorte qu'elle puisse seruir de nourriture. Nous faisons des pains de racines, d'herbes, mesme de chair & de poisson, preparez auec bien de l'assaisonnement, qui seruent à exciter l'apetit, & d'autres vsages. Nous auons des viandes si bien cuittes & consommées que la moindre chaleur d'vn

estomach tout languissant en peut former vn Chyle tres-parfait : au lieu que celles dont on vse ordinairement ont besoin d'vne grande chaleur pour en faire digestion. Il y en a quelquesvnes qui peuuent preseruer long-temps les hommes de la faim; & d'autres dont le suc endurcit la chair du corps humain, la rend plus cartilagineuse, & augmente par consequent les forces.

Nous auons des boutiques d'Apoticairerie où vous verrez bien plus grande diuersité de plantes & de racines que celles dont vous vsez en Europe. En ces mesmes lieux font les difillatoires pour tirer les essences de toutes choses, & les autres instrumens dont nous nous seruons pour la percolation des liqueurs & les preparations des drogues.

Nous auons aussi des lieux destinez aux Arts & manufactures, où vous trouverez plusieurs inuentions nou uelles qui ne sont point connuës parmy vous, pour la confection des estosses de soye, draps, linges, & semblables.

Nous auons des fourneaux ajustez à tous les degrez de chaleur, pour en vser suiuant que le requiert l'ouurage auquel nous trauaillons. Mais fur tout nous auons l'invention d'imiter la chaleur du Soleil & ses effets : ensemble les influences des Astres sur les choses terrestres.

Nous auons des maisons Optiques où nous representons tous les effets de la lumiere & des couleurs. Nous auons des instrumens pour faciliter à nos yeux la connoissance des corps plus efloignez:mais bien plus excellens que ces lunettes d'aproches, dont vous vsez en Europe. Ceux-cy nous seruent pour voir clairement les mouuemens des corps

556 L'Atlas nouneau celestes, ou bien les parties plus deslices des choses efloignees: Comme aussi pour reconnoistre dans l'air les changemens du chaud ou du froid; & mesme pour discerner les diuerses qualitez d'vn fang oud'vne vrine, qui sans cela ne se pourroient pas si bien iuger. Nous auons aussi des inuentions pour faire voir l'erreur de la veue, comme bien souvent elle se trompe au iugement de la grofseur ou petitesse des corps, de leur proximité ou de leur esloignement: & nous representons toutes les reflections & multiplications des

rayons visuels:

de M. Bacon. 557 Nous sçauons l'invention

Nous sçauons l'inuention de faire des Diamas, & autres pierres precieuses par artifices. Nous contresaisons la pierre d'Aymant auec toutes ses qualitez, & trauaillons à chercher les moyens de rendre le verre malleable.

Nous auons des maisons destinees aux sons, où nous apprenons la nature & les causes du son. Nous faisons quantité d'instrumens musicaux qui vous sont inconnus, par le moyen desquels nous imitős la voix de l'homme, les mugissemens des bestes, & le chant de tous les oiseaux. Nous faisons des

Echos par artifice, & toutes les reflexions des sons, auec mille diuersitez qui ne sont pas communes. Nous auons conserué l'inuention de la Musique Anarmonique, qui faisoit autresois de si puissans effets dessus l'esprit des hommes.

Nous auons d'autres lieux où nous trauaillons aux odeurs, foit à imiter les senteurs naturelles, ou à trouuer inuention d'en faire de nouuelles, par le messange de diuers aromates.

Nous auons en outre vne maison pour les Mathematiques, où sont toutes sortes d'instrumens de Geometrie,

de M. Bacon. 559 Astrologie, & autres. Là auf-

si vous trouuerez le modelle de tous les outils mechaniques, dont Archimede, Architas, ces & autres grands personnages se seruoient pour remuer les corps pefans, & pour tant d'autres effets si admirables. Nous faisons des canons dont la violence est bien autre que ceux que vous auez, & nous auons vne poudre qui produit bien d'autres effets que celle dont vous vsez en Europe. Nous imitons le vol des oiseaux parmy l'air, & sçauons donner à des animaux de bois ou de fer les mesmes mouuemens de ceux

qui font viuans. Le mouuement perpetuel & les autres secrets qu'on a tenus pour impossibles sont en vsage parmy nous.

Nous auons aussi des maifons d'illusion & d'imposture, où nous faisons voir toutes les tromperies, prestiges, & fausses apparences qui peuuent deceuoir nos sens. Et quoy que nous ayons d'excellentes inuentions pour abuser les hommes nous n'en vsons pourtant iamais, cela nous estant expressément defendu par les Loix, qui ont establi pour ce sujet des peines extremement rudes.

Voila, mon fils, quelles

de M. Bacon. 561 font les richesses de la Maison de Salomon.

Quant aux diuerses charges & fonctions des freres

de nostre Societé,

Nous en auons premierement douze qui voyagent aux pais estrangers sous noms empruntez pour nous apporter tout ce qu'il y a de nouueau, soit pour les liures ou pour les inuentions. Et ceux-là nous les appellons les Marchands de la lumiere.

Il y en a trois autres qui font employez à la lecture de tous les liures, pour en tirer ce qu'il y a de bon & d'vtile pour nos experiences. 562 L'Atlas nouueau Ceux-là font nommez les Compilateurs.

Il y en a trois autres qui trauaillent continuellement à reduire en pratique toutes les inuentios ou experiences que nous trouuons dans les liures. Et ceux-cy sont ap-

pellez les Empiriques.

Il y en a trois autres qui s'apliquent à trouver quelques
nouvelles inventions, tant
en la composition des metaux, operation des mechaniques, qu'és confections des
choses nutritiues, drogues,
& autres semblables ouvrages. Et ceux-cy sont nommez les Inventeurs de nou-

Il y en a d'autres qui essayet d'appliquer toutes les inuentions ou experiencess nouuelles à des fonctions plus releuees de la nature, afin de penetrer plus auant dedans ses mysteres, & que les hommes en puissent tirer d'auantage d'ytilité. Et ceux-là nous les appellons les Interpretes de nature.

Nous auons aussi quantité d'apprentis qui seruent à remplacer ceux qui manquent, ou à les soulager dans les plus grandes occupations. Il y a en outre plusieurs valets & seruiteurs, tant hommes que semmes, tous destinez au ministere de

Ppi

564 L'Arlas nouueau cette maison.

Quant aux statuts & regles de nostre Societé, la premiere loy & la plus importante est celle qui commande de garder le silence, & de ne reueler les secrets de la Compagnie. Quelquesfois neantmoins nous découurons aux Magistrats quelques inuentions nouuelles que nous iugeons vtiles pour le bien du public; mais c'est apres en auoir pris la resolution commune.

Il y a plusieurs autres regles qui concernent la police particuliere de nostre Societé, touchant les preseances, les temps, & les formes des

prieres que nous faisons iournellement à Dieu, qui seroient trop longues à deduire separement. Ie vous diray seulement, que nous faisons grand cas de ceux qui font autheurs de toutes les belles inuentions, & leur dressons des statuës en témoignage d'honneur; comme nous auons fait à vostre Moine, qui a trouué l'inuention de la poudre à canon : & depuis peu à Christosse Colomb, pour la découuerte de l'Amerique.

Nous auons aussi certain temps destiné à visiter les autres villes de ce Royaume, asin de leur faire part de ce

que nous apprenons, & leur donner la connoissance que nous auons des contagions futures, famines, tempestes, branlemens de terre, inondations, & choses semblables que les Astres nous apprennent, afin de se preparer contre ces accidens.

Ayant finy ces mots il se leua, & mettant sa main droite sur ma teste, prononça ces paroles, Dieu vous benisse mon fils, & tout ce que ie viens de dire ie vous permets de le publier par toute la terre, pour l'vtilité des autres nations: Car pour nous, nous sommes icy dans le sein de Dieu en vne region inconnue